

TFT LCD Color Computer Display

Operating Instructions _____ **US**

Mode d'emploi _____ **FR**

Manual de instrucciones _____ **ES**

SDM-X202

Owner's Record

The model and serial numbers are located at the rear of the unit. Record these numbers in the spaces provided below. Refer to them whenever you call upon your dealer regarding this product.

Model No. _____ Serial No. _____

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Dangerously high voltages are present inside the unit. Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

FCC Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

If you have any questions about this product, you may call:

Sony Customer Information Center

1-800-222-SONY (7669)

or write to:

Sony Customer Information Center

1 Sony Drive, Mail Drop #T1-11, Park Ridge, NJ 07656

Declaration of Conformity

Trade Name: SONY
Model No.: SDM-X202
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 680 Kinderkamack Road, Oradell, NJ 07649
USA
Telephone No.: 201-930-6972

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTICE

This notice is applicable for USA/Canada only.
If shipped to USA/Canada, install only a UL LISTED/CSA LABELLED power supply cord meeting the following specifications:

SPECIFICATIONS

Plug Type	Nema-Plug 5-15p
Cord	Type SVT or SJT, minimum 3 × 18 AWG
Length	Maximum 15 feet
Rating	Minimum 7 A, 125 V

NOTICE

Cette notice s'applique aux Etats-Unis et au Canada uniquement.

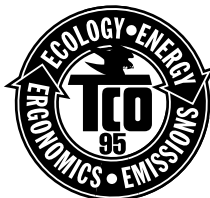
Si cet appareil est exporté aux Etats-Unis ou au Canada, utiliser le cordon d'alimentation portant la mention UL LISTED/CSA LABELLED et remplissant les conditions suivantes:

SPECIFICATIONS

Type de fiche	Fiche Nema 5-15 broches
Cordon	Type SVT ou SJT, minimum 3 × 18 AWG
Longueur	Maximum 15 pieds
Tension	Minimum 7 A, 125 V



As an ENERGY STAR Partner, Sony Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.






This monitor complies with the TCO'95 guidelines.

Table of Contents

Precautions	4
Identifying parts and controls	5
Setup	7
Setup 1: Connect a computer equipped with a DVI output connector (digital RGB)	7
Setup 2: Connect a computer equipped with an HD15 output connector (analog RGB)	7
Setup 3: Connect the audio cord	8
Setup 4: Connect the power cord	8
Setup 5: Bundle the cords and cables	9
Setup 6: Turn on the monitor and computer	9
Setup 7: Adjust the tilt and swivel	10
Selecting the input signal (INPUT button).	11
Connecting Universal Serial Bus (USB) compliant peripherals	11

Customizing Your Monitor12

Navigating the menu.	12
 PICTURE ADJUSTMENT menu	13
Adjusting the Backlight	13
Adjusting the Contrast	13
Adjusting the Brightness	13
Adjusting the Color	13
Selecting the Gamma	14
Selecting the Smoothing	14
 INPUT SETTING menu	15
Adjusting Picture Position and Sharpness (analog RGB signal only)	15
Selecting the input priority.	16
 OPTION menu.	17

US

Technical Features18

Controlling the volume	18
Power saving function.	19
Reducing the power consumption (ECO mode)	19
Automatic picture quality adjustment function (analog RGB signal only)	19

Troubleshooting.20

On-screen messages	20
Trouble symptoms and remedies	21
Self-diagnosis function	23

Specifications.23

TCO'95 Eco-document	Back Cover
-------------------------------	------------

- Macintosh is a trademark licensed to Apple Computer, Inc., registered in the U.S.A. and other countries.
- Windows® is registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- IBM PC/AT and VGA are registered trademarks of IBM Corporation of the U.S.A.
- VESA and DDC™ are trademarks of the Video Electronics Standards Association.
- ENERGY STAR is a U.S. registered mark.
- All other product names mentioned herein may be the trademarks or registered trademarks of their respective companies.
- Furthermore, “™” and “®” are not mentioned in each case in this manual.

Precautions

Warning on power connections

- Use the supplied power cord. If you use a different power cord, be sure that it is compatible with your local power supply.

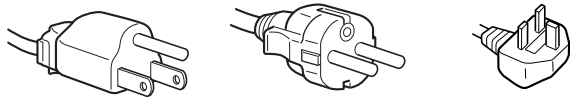
For the customers in the U.S.A.

If you do not use the appropriate cord, this monitor will not conform to mandatory FCC standards.

For the customers in the UK

If you use the monitor in the UK, be sure to use the appropriate UK power cord.

Example of plug types



for 100 to 120 V AC for 200 to 240 V AC for 240 V AC only

The equipment should be installed near an easily accessible outlet.

Installation

Do not install or leave the monitor:

- In places subject to extreme temperatures, for example near a radiator, heating vent, or in direct sunlight. Subjecting the monitor to extreme temperatures, such as in an automobile parked in direct sunlight or near a heating vent, could cause deformations of the casing or malfunctions.
- In places subject to mechanical vibration or shock.
- Near any equipment that generates a strong magnetic field, such as a TV or various other household appliances.
- In places subject to inordinate amounts of dust, dirt, or sand, for example near an open window or an outdoor exit. If setting up temporarily in an outdoor environment, be sure to take adequate precautions against airborne dust and dirt. Otherwise irreparable malfunctions could occur.

Handling the LCD screen

- Do not leave the LCD screen facing the sun as it can damage the LCD screen. Take care when you place the monitor by a window.
- Do not push on or scratch the LCD screen. Do not place a heavy object on the LCD screen. This may cause the screen to lose uniformity or cause LCD panel malfunctions.
- If the monitor is used in a cold place, a residual image may appear on the screen. This is not a malfunction. The screen returns to normal as the temperature rises to a normal operating level.
- If a still picture is displayed for a long time, a residual image may appear for a while. The residual image will eventually disappear.
- The LCD panel becomes warm during operation. This is not a malfunction.

About the built-in stereo speakers

Be sure to keep magnetic recording equipment, tapes, and floppy discs away from the speaker's opening as the speakers generate a magnetic field. This magnetic field may affect data stored on magnetic tapes and discs.

Note on the LCD (Liquid Crystal Display)

Please note that the LCD screen is made with high-precision technology. However, black points or bright points of light (red, blue, or green) may appear constantly on the LCD screen, and irregular colored stripes or brightness may appear on the LCD screen. This is not malfunction.

(Effective dots: more than 99.99%)

Maintenance

- Be sure to unplug the power cord from the power outlet before cleaning your monitor.
- Clean the LCD screen with a soft cloth. If you use a glass cleaning liquid, do not use any type of cleaner containing an anti-static solution or similar additive as this may scratch the LCD screen's coating.
- Clean the cabinet, panel, and controls with a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as alcohol or benzene.
- Do not rub, touch, or tap the surface of the screen with sharp or abrasive items such as a ballpoint pen or screwdriver. This type of contact may result in a scratched picture tube.
- Note that material deterioration or LCD screen coating degradation may occur if the monitor is exposed to volatile solvents such as insecticide, or if prolonged contact is maintained with rubber or vinyl materials.

Transportation

- Disconnect all cables from the monitor and grasp the support and base sections of the display stand firmly with both hands when transporting. If you drop the monitor, you may be injured or the monitor may be damaged.
- When you transport this monitor for repair or shipment, use the original carton and packing materials.

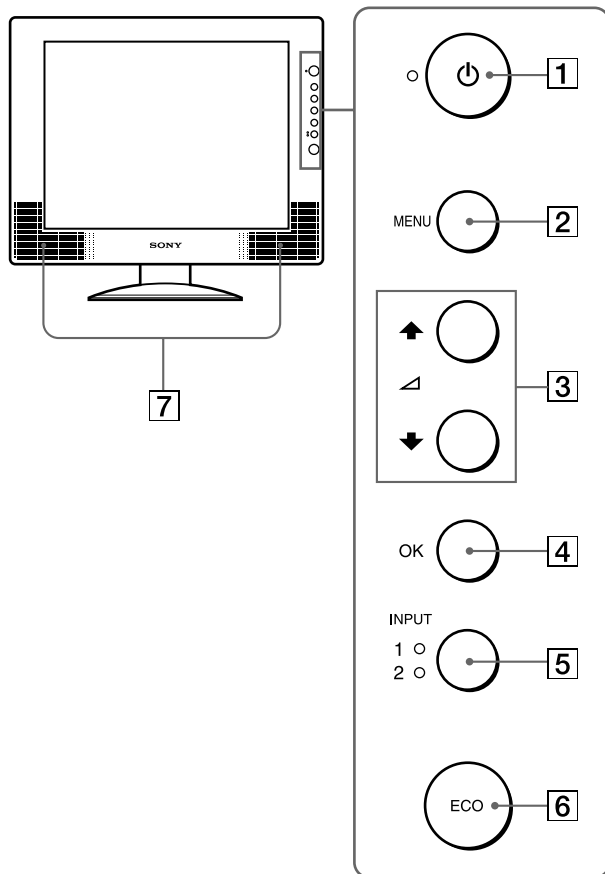
Disposal of the monitor

- **Do not dispose of this monitor with general household waste.**
- **The fluorescent tube used in this monitor contains mercury. Disposal of this monitor must be carried out in accordance to the regulations of your local sanitation authority.**

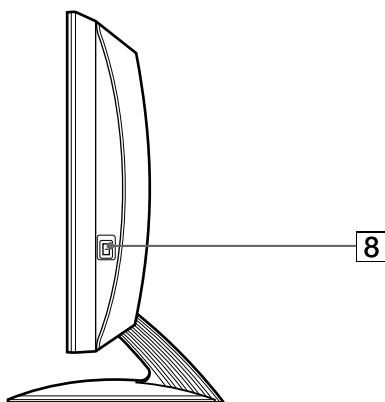
Identifying parts and controls

See the pages in parentheses for further details.

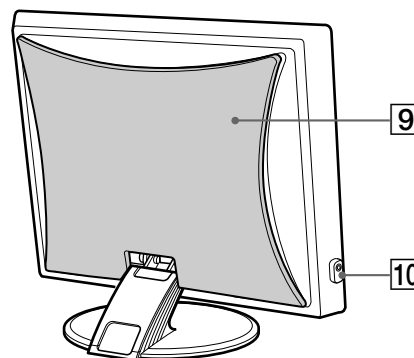
Front of the LCD display



Side view of the LCD display



Rear of the display stand



1 (Power) switch and (power) indicator (pages 9, 19, 23)

This switch turns the monitor on when the (power) indicator lights up in red. To turn the monitor off, press this switch again.

If the (power) indicator does not light up, press the MAIN POWER switch (8).

2 MENU button (page 12)

This button turns the menu screen on and off.

3 and (volume control) buttons (pages 12, 18)

These buttons are used to select the menu items and make adjustments, and also display the "Volume" menu to control the volume.

4 OK button (page 12)

This button activates the selected menu item and adjustments made using the buttons (3).

5 INPUT button and INPUT1/INPUT2 indicators (page 11)

This button switches the video input signal between INPUT1 and INPUT2 when two computers are connected to the monitor, and the corresponding indicator (INPUT1 or INPUT2) lights up.

6 ECO button (page 19)

This button is used to reduce the power consumption.

7 Stereo speakers (page 18)

These speakers output the audio signals as sound.

8 MAIN POWER switch (page 9)

This switch turns the monitor's main power on and off.

9 Back cover (page 7)

Remove this cover when you connect cables or cords.

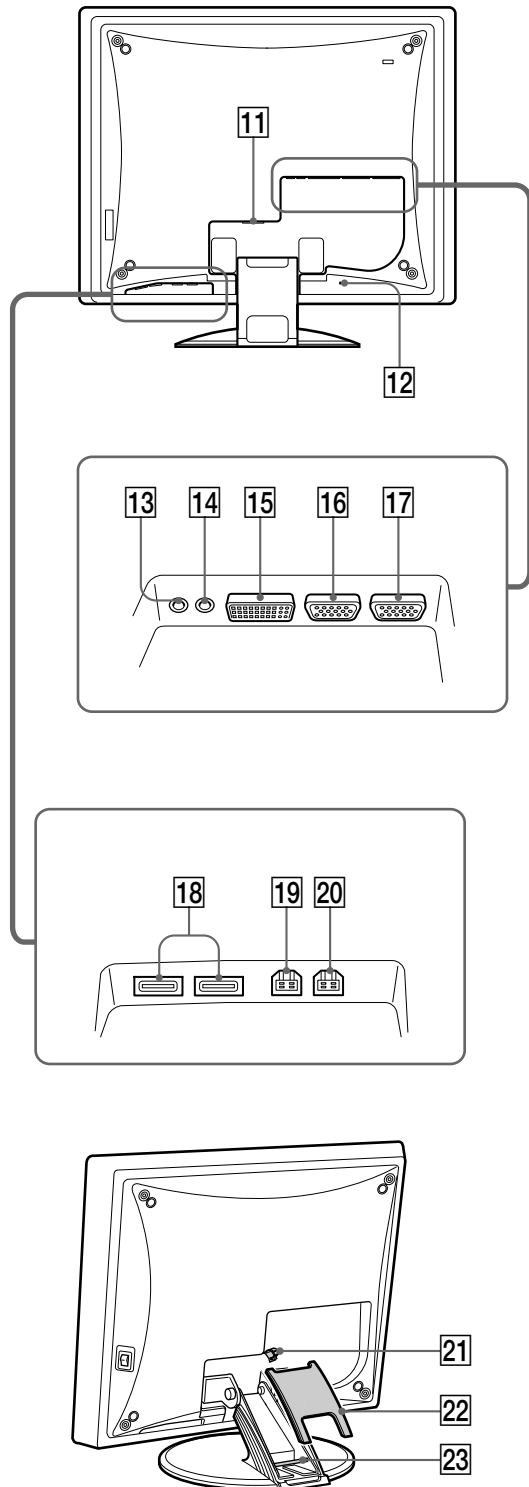
10 Headphones jack (page 18)

This jack outputs audio signals to the headphones.

US

(continued)

Rear of the LCD display



11 AC IN connector (page 8)

This connector connects the power cord (supplied).

12 Security Lock Hole

The security lock hole should be used with the Kensington Micro Saver Security System. Micro Saver Security System is a trademark of Kensington.

13 Audio input jack for INPUT1 (page 8)

This jack inputs audio signals when connected to the audio output jack of a computer or other audio equipment.

14 Audio input jack for INPUT2 (page 8)

This jack inputs audio signals when connected to the audio output jack of a computer or other audio equipment.

15 DVI-D input connector (digital RGB) for INPUT2 (page 7)

This connector inputs digital RGB video signals that comply with DVI Rev. 1.0.

16 HD15 input connector (analog RGB) for INPUT1 (page 7)

This connector inputs analog RGB video signals (0.700 Vp-p, positive) and sync signals.

17 HD15 input connector (analog RGB) for INPUT2 (page 7)

This connector inputs analog RGB video signals (0.700 Vp-p, positive) and sync signals.

18 USB (Universal Serial Bus) downstream connectors (page 11)

These connectors are used to connect the monitor to USB compliant peripheral devices.

19 USB (Universal Serial Bus) upstream connector for INPUT1 (page 11)

This connector is used to connect the monitor to a USB compliant computer.

20 USB (Universal Serial Bus) upstream connector for INPUT2 (page 11)

This connector is used to connect the monitor to a USB compliant computer.

21 Cable holder (page 9)

This part secures cables and cords to the monitor.

22 Arm cover (page 9)

Remove this cover to bundle connecting cords and cables.

23 Latch (page 9)

This part secures cables and cords to the monitor.

Setup

Before using your monitor, check that the following items are included in your carton:

- LCD display
- Power cord
- HD15-HD15 video signal cable (analog RGB)
- DVI-D video signal cable (digital RGB)
- Audio cord (stereo miniplug)
- USB upstream cable
- Windows Utility/Macintosh Utility Disk
- Warranty card
- This instruction manual

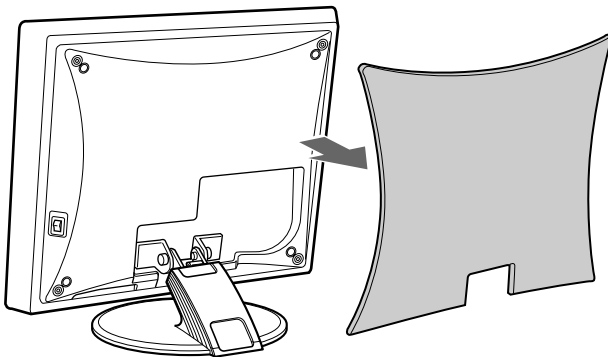
Setup 1: Connect a computer equipped with a DVI output connector (digital RGB)

- Turn off the monitor and computer before connecting them.
- When connecting the computer to the monitor's HD15 input connector (analog RGB), refer to "Setup 2: Connect a computer equipped with an HD15 output connector (analog RGB)."

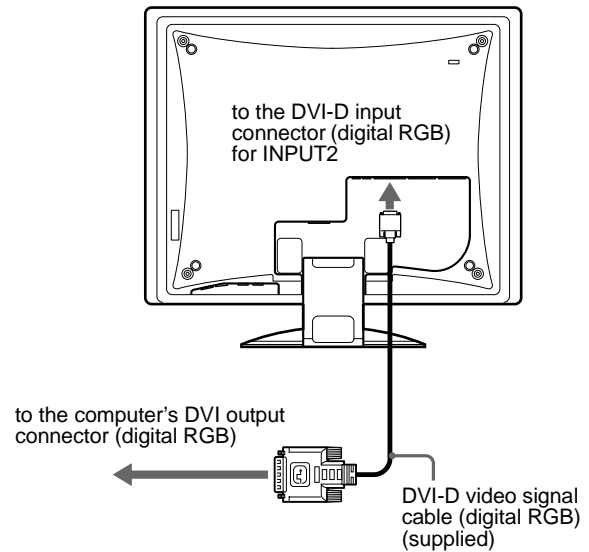
Note

Do not touch the pins of the video signal cable connector as this might bend the pins.

1 Remove the back cover.



- 2 Using the supplied DVI-D video signal cable (digital RGB), connect the computer to the monitor's DVI-D input connector (digital RGB) for INPUT2.



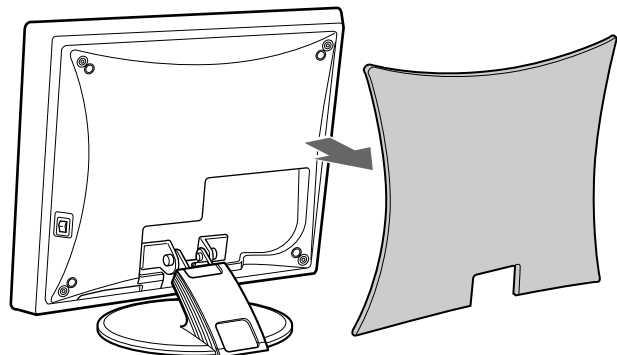
Setup 2: Connect a computer equipped with an HD15 output connector (analog RGB)

Turn off the monitor and computer before connecting them.

Note

Do not touch the pins of the video signal cable connector as this might bend the pins.

1 Remove the back cover.

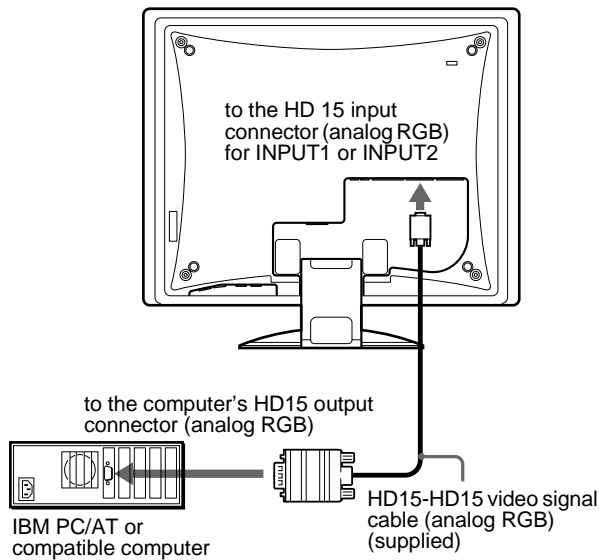


(continued)

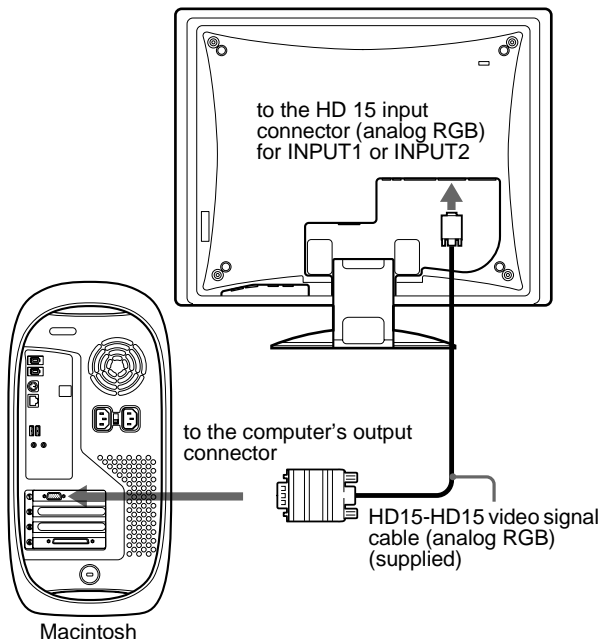
- 2 Using the supplied HD15-HD15 video signal cable (analog RGB), connect the computer to the monitor's HD 15 input connector (analog RGB) for INPUT 1 or INPUT2.

Connect the computer according to the following illustrations.

■Connecting to an IBM PC/AT or compatible computer



■Connecting to a Macintosh



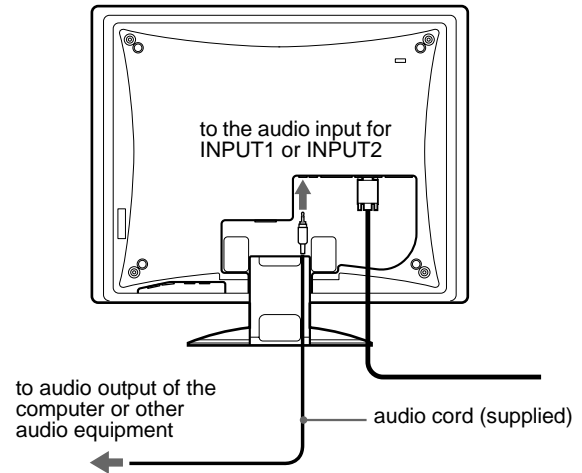
When connecting a Macintosh computer, use an adapter (not supplied), if necessary. Connect the adapter to the computer before connecting the video signal cable.

Setup 3: Connect the audio cord

Connect the supplied audio cord to the monitor's corresponding audio input jack.

Using the monitor's speakers or headphones, you can listen to sound from your computer or other audio equipment connected to the monitor's audio input jacks.

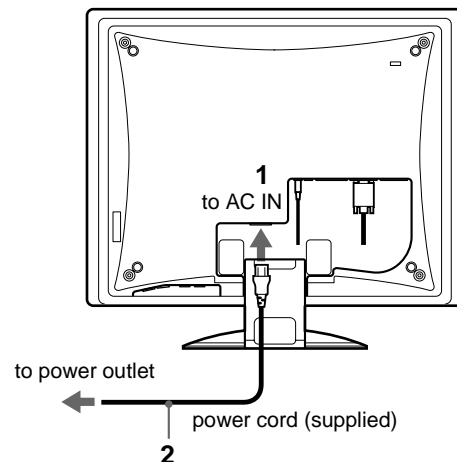
For more information, see "Controlling the volume" on page 18.



Setup 4: Connect the power cord

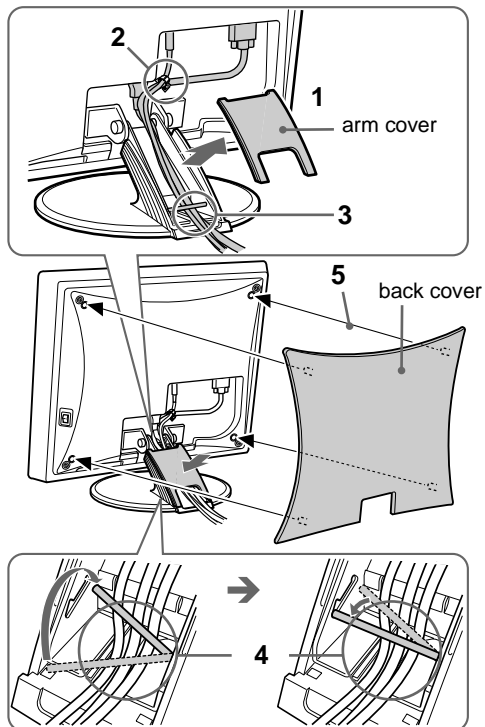
- 1 Connect the supplied power cord to the monitor's AC IN connector.

- 2 Connect it to a power outlet.



Setup 5: Bundle the cords and cables


- 1 Remove the arm cover.
- 2 Secure the video signal cable and audio cord using the cable holder on the cabinet.
- 3 Bundle all of the cords and cables inside of the stand.
- 4 Engage the latch on the stand as illustrated below to hold the cords and cables.
- 5 Replace the arm cover and back cover.

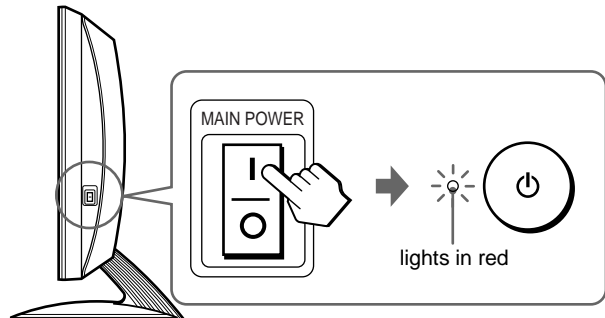




Note

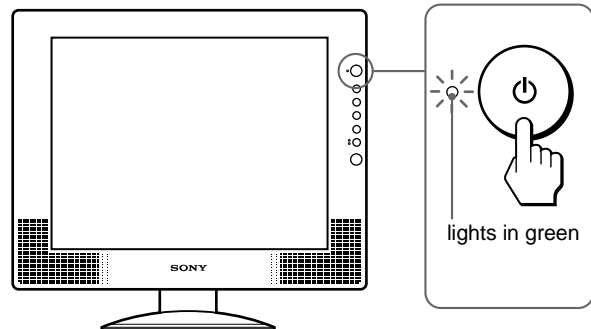
If you cannot bundle all of the cords and cables inside the stand, leave them hanging down outside the stand.

Setup 6: Turn on the monitor and computer

- 1 Press the **MAIN POWER** switch on the right side of the monitor in the direction of the **I**.
The  (power) indicator lights up in red.

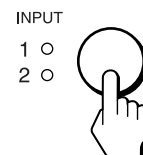


- 2 Press the  (power) switch on the front right of the monitor.
The  (power) indicator lights up in green.



US

- 3 Turn on the computer.
- 4 Press the **INPUT** button to select the desired input signal.
The selected input signal indicator lights up and the picture appears on the screen.
For more information, see “Selecting the input signal (INPUT button)” on page 11.



The installation of your monitor is complete. If necessary, use the monitor's controls to adjust the picture (page 12).

If no picture appears on your screen

- Check that the power cord and the video signal cable are properly connected.
- If “No input signal” appears on the screen:
 - Check that the input priority setting is correct (page 16).
 - The computer is in the power saving mode. Try pressing any key on the keyboard or moving the mouse.
 - Check that the input signal setting is correct by pressing the INPUT button (page 11).
- If “Cable disconnected” appears on the screen:
 - Check that the video signal cable is properly connected.
 - Check that the input signal setting is correct by pressing the INPUT button (page 11).
- If “Not supported signal” appears on the screen, reconnect the old monitor. Then adjust the computer’s graphics board within the following ranges.

	Analog RGB	Digital RGB
Horizontal frequency	28–92 kHz	28–75 kHz
Vertical frequency	48–85 Hz	60 Hz
Resolution	1600×1200 or less	1600×1200 or less

For more information about on-screen messages, see “Trouble symptoms and remedies” on page 21.

No need for specific drivers

The monitor complies with the “DDC” Plug & Play standard and automatically detects all the monitor’s information. No specific driver needs to be installed on the computer.

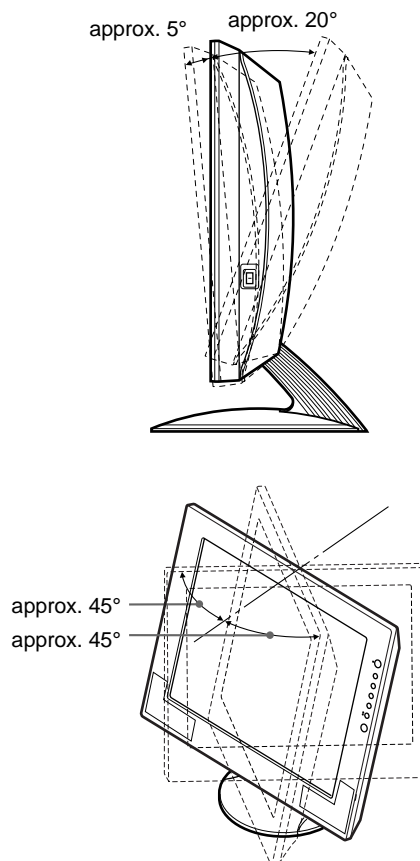
The first time you turn on your computer after connecting the monitor, the setup Wizard may appear on the screen. In this case, follow the on-screen instructions. The Plug & Play monitor is automatically selected so that you can use this monitor.

The vertical frequency is set to 60 Hz.

Since flickers are unobtrusive on the monitor, you can use it as it is. You do not need to set the vertical frequency to any particular high value.

Setup 7: Adjust the tilt and swivel

This monitor can be adjusted within the angles shown below.



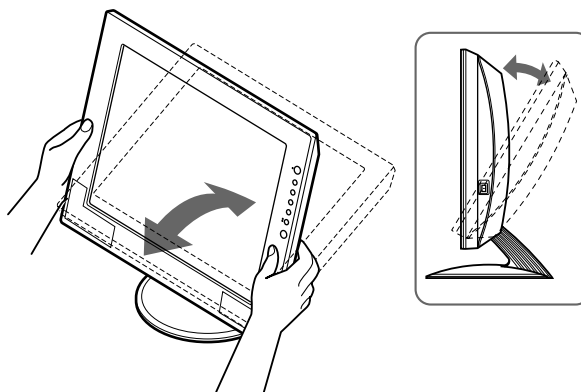
To use the monitor comfortably

Adjust the viewing angle of your monitor according to the height of your desk and chair, and so that light is not reflected from the screen to your eyes.

Note

When adjusting the screen tilt and swivel, proceed slowly and carefully, being sure not to hit the monitor against the desk.

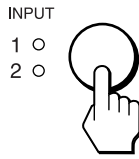
Grasp the sides of the LCD panel, then adjust screen tilt.



Selecting the input signal (INPUT button)

Press the INPUT button.

The input signal and corresponding input indicator change each time you press this button.



INPUT1:

Select the input signal received at the monitor's HD15 input connector for INPUT1 (analog RGB).

INPUT2:

Select the input signal received at the monitor's DVI-D input connector (digital RGB) for INPUT2, or at the monitor's HD15 input connector (analog RGB) for INPUT2.

When connecting computers to both of the monitor's video input connectors for INPUT2 (DVI-D and HD15), you can choose the connector to which a signal is input preferentially using "Input2 Priority" on the INPUT SETTING menu. For more information about "Input2 Priority," see "Selecting the input priority" on page 16.

Selecting the input signal for the audio input jack

See "Audio Select" on page 17.

Connecting Universal Serial Bus (USB) compliant peripherals

The monitor has two upstream and two downstream USB connectors. They provide a fast and easy way to connect USB compliant peripheral devices (such as keyboards, mice, printers and scanners) to your computer using a standardized USB cable. To use the monitor as a hub for your peripheral devices, connect the USB devices as follows.


- 1 Turn on the monitor and computer(s).
- 2 Connect your computer(s) to the upstream connectors using the supplied USB cable.

For customers using Windows
If a message appears on your screen, follow the on-screen instructions and select a generic USB hub driver.
- 3 Connect your USB compliant peripheral devices to the downstream connectors.

For customers using a Macintosh computer with a keyboard having a power button

When you connect a Macintosh keyboard with a power button to the USB downstream connector, the power button on the keyboard does not function. To turn your Macintosh computer on, use the power button on the computer or connect the keyboard to the computer directly and turn the computer on, then disconnect the keyboard and re-connect it to the monitor.

Notes

- Not all computers and/or operating systems support USB configurations. Check your computer's instruction manual to see if you can connect USB devices.
- In most cases, USB driver software needs to be installed on the host computer. Refer to the peripheral device's instruction manual for further details.
- When you connect a computer whose power is already connected to the USB upstream connector on the monitor, the monitor will not enter the power saving mode.
- When the monitor is in the power saving mode, USB peripheral devices will not function. To resume the use of USB peripheral devices, cancel the mode by pressing the  (power) switch.
- If the peripheral devices do not function properly, confirm that the upstream input setting in "USB Select" on the OPTION menu is correct (page 17).
- If you connect a keyboard or mouse to the USB connectors and then boot your computer for the first time, the peripheral devices may not function. First connect the keyboard and mouse directly to the computer and set up the USB compliant devices. Then connect them to this monitor.
- When you connect peripheral devices to the downstream connectors, be sure not to lean on the display. Otherwise, the display may incline and catch your fingers.
- The number of USB hubs that can be connected together is defined as up to six tiers by USB specifications. Two tiers of a USB hub are built into the monitor. Therefore, you are allowed to connect four more tiers of a USB hub together.
- This monitor does not support the USB 2.0 standard.

US

Customizing Your Monitor

Before making adjustments

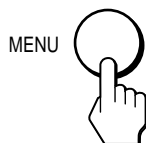
Connect the monitor and the computer, and turn them on.
For the best results, wait for at least 30 minutes before making adjustments.

You can make numerous adjustments to your monitor using the on-screen menu.

Navigating the menu

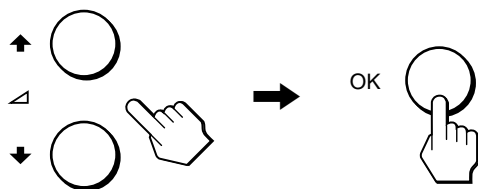
1 Display the main menu.

Press the MENU button to display the main menu on your screen.



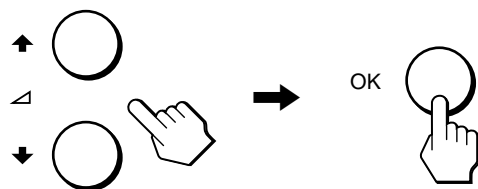
2 Select the menu.

Press the \uparrow/\downarrow buttons to display the desired menu. Press the OK button to move to the first menu item.



3 Select the item you want to adjust.

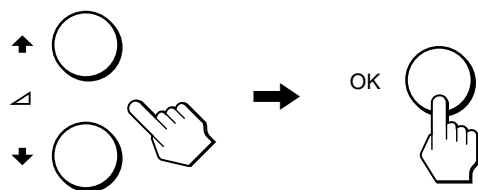
Press the \uparrow/\downarrow buttons to select the item you want to adjust, then press the OK button.



4 Adjust the item.

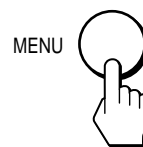
Press the \uparrow/\downarrow buttons to make the adjustment, then press the OK button.

When you press the OK button, the setting is stored, then the display returns to the previous menu.



5 Close the menu.

Press the MENU button once to return to normal viewing. If no buttons are pressed, the menu closes automatically after about 45 seconds.



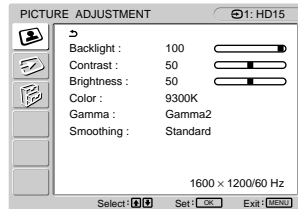
Resetting the adjustments to the default settings

You can reset the adjustments using "Reset" on the OPTION menu. For more information about resetting the adjustments, see "Reset" on page 18.

PICTURE ADJUSTMENT menu

You can adjust the following items using the PICTURE ADJUSTMENT menu.

- Backlight
- Contrast
- Brightness
- Color
- Gamma
- Smoothing




■ Adjusting the Backlight

If the screen is too bright, adjust the backlight to make the screen easier to see.

Note

The backlight cannot be adjusted when the ECO mode is set to “On” (page 19).




- 1 Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 2 Press the ↑/↓ buttons to select  (PICTURE ADJUSTMENT) and press the OK button.**
The PICTURE ADJUSTMENT menu appears on the screen.
- 3 Press the ↑/↓ buttons to select “Backlight” and press the OK button.**
The “Backlight” adjustment menu appears on the screen.
- 4 Press the ↑/↓ buttons to adjust the light level.**

■ Adjusting the Contrast

Adjust the picture contrast.




- 1 Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 2 Press the ↑/↓ buttons to select  (PICTURE ADJUSTMENT) and press the OK button.**
The PICTURE ADJUSTMENT menu appears on the screen.
- 3 Press the ↑/↓ buttons to select “Contrast” and press the OK button.**
The “Contrast” adjustment menu appears on the screen.
- 4 Press the ↑/↓ buttons to adjust the contrast.**

■ Adjusting the Brightness

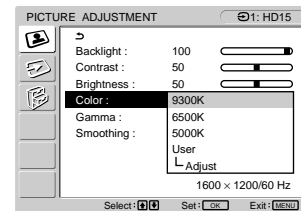
Adjust the picture brightness (black level).




- 1 Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 2 Press the ↑/↓ buttons to select  (PICTURE ADJUSTMENT) and press the OK button.**
The PICTURE ADJUSTMENT menu appears on the screen.
- 3 Press the ↑/↓ buttons to select “Brightness” and press the OK button.**
The “Brightness” adjustment menu appears on the screen.
- 4 Press the ↑/↓ buttons to adjust the brightness.**

■ Adjusting the Color

You can select the picture’s color level for the white color field from the default color temperature settings.
Also, if necessary, you can fine tune the color temperature.



Selecting the picture’s color level for the white color field from the default color temperature settings



- 1 Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 2 Press the ↑/↓ buttons to select  (PICTURE ADJUSTMENT) and press the OK button.**
The PICTURE ADJUSTMENT menu appears on the screen.
- 3 Press the ↑/↓ buttons to select “Color” and press the OK button.**
The options are displayed on the popup menu.
- 4 Press the ↑/↓ buttons to select the desired color temperature.**
Since the default setting is 9300K, the whites will change from a bluish hue to a reddish hue as the temperature is lowered to 6500K and 5000K.

US

Fine tuning the color temperature

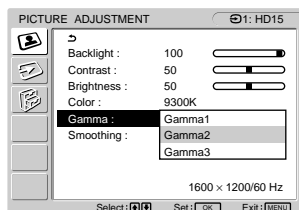
The setting is stored in memory for INPUT1, INPUT2 (DVI-D), and INPUT2 (HD15), respectively.




- 1 Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 2 Press the ↑/↓ buttons to select  (PICTURE ADJUSTMENT) and press the OK button.**
The PICTURE ADJUSTMENT menu appears on the screen.
- 3 Press the ↑/↓ buttons to select “Color” and press the OK button.**
The options are displayed on the popup menu.
- 4 Press the ↑/↓ buttons to select “Adjust” and press the OK button.**
The fine tuning menu for color temperature appears on the screen.
- 5 Press the ↑/↓ buttons to select R (Red) or B (Blue) and press the OK button. Then press the ↑/↓ buttons to adjust the color temperature and press the OK button.**
Since this adjustment changes the color temperature by increasing or decreasing the R and B components with respect to G (green), the G component is fixed.
- 6 Press the ↑/↓ buttons to select , then press the OK button.**
The new color setting is stored in memory and automatically recalled whenever “User” is selected.
The PICTURE ADJUSTMENT menu appears on the screen.

Selecting the Gamma

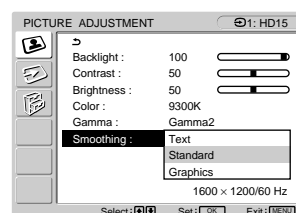
You can associate the picture’s color shade on the screen with the picture’s original color shade.




- 1 Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 2 Press the ↑/↓ buttons to select  (PICTURE ADJUSTMENT) and press the OK button.**
The PICTURE ADJUSTMENT menu appears on the screen.
- 3 Press the ↑/↓ buttons to select “Gamma” and press the OK button.**
The options are displayed on the popup menu.
- 4 Press the ↑/↓ buttons to select the desired mode.**

Selecting the Smoothing

If the picture displayed at the “Full2” or “Full1” mode of “Zoom” is not smooth, use the picture smoothing function.



- 1 Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 2 Press the ↑/↓ buttons to select  (PICTURE ADJUSTMENT) and press the OK button.**
The PICTURE ADJUSTMENT menu appears on the screen.
- 3 Press the ↑/↓ buttons to select “Smoothing” and press the OK button.**
The options are displayed on the popup menu.
- 4 Press the ↑/↓ buttons to select the desired mode.**
The smoothing effect becomes stronger in the order of “Text”→“Standard”→“Graphics.”
 - Text: To make the characters appear clear and sharp. (This mode is suited for text-based applications.)
 - Standard (The default setting): Standard smoothing effect.
 - Graphics: To make the pictures appear clean. (This mode is suited for CD-ROM software for photo images or illustrations.)

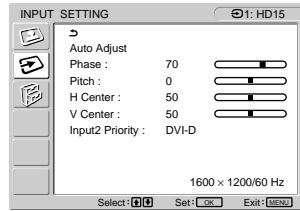
Notes

- When you set “Zoom” on the OPTION menu to “Real,” “Smoothing” is not available.
- 1600×1200 resolution signals are shown only in the “Real” mode and “Smoothing” is not possible.

INPUT SETTING menu

You can adjust the following items using the INPUT SETTING menu.

- Auto Adjust
- Phase
- Pitch
- H Center
- V Center
- Input2 Priority



■ Adjusting Picture Position and Sharpness (analog RGB signal only)

Note

When receiving digital RGB signals from the DVI-D input connector for INPUT2, adjustment is unnecessary.

Automatic picture quality adjustment function

When the monitor receives an input signal, it automatically adjusts the picture's position and sharpness (phase/pitch), and ensures that a clear picture appears on the screen (page 19).

Note

While the automatic picture quality adjustment function is activated, only the (power) switch will operate.

If the automatic picture quality adjustment function of this monitor seems to not completely adjust the picture

You can make further automatic adjustment of the picture quality for the current input signal (See "Auto Adjust" below).

If you still need to make further adjustments to the picture quality

You can manually adjust the picture's sharpness (phase/pitch) and position (horizontal/vertical position).

These adjustments are stored in memory and automatically recalled when the monitor receives a previously input and registered input signal.

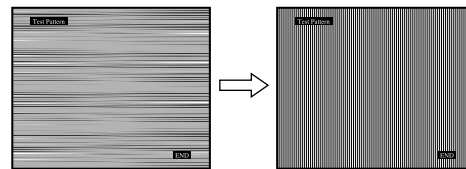
Make further automatic adjustments to the picture quality for the current input signal (Auto Adjust)

- 1 Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 2 Press the buttons to select (INPUT SETTING) and press the OK button.**
The INPUT SETTING menu appears on the screen.
- 3 Press the buttons to select "Auto Adjust" and press the OK button.**
The options are displayed on the popup menu.
- 4 Press the buttons to select "OK" and press the OK button.**
Make the appropriate adjustments of the screen's phase, pitch and horizontal/vertical position for the current input signal and store them.

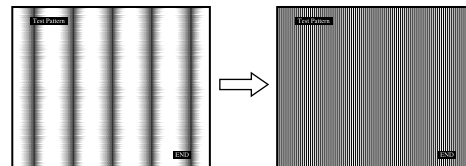
Adjust the picture's sharpness manually (Phase/Pitch)

You can adjust the picture's sharpness as follows. This adjustment is effective when the computer is connected to the monitor's HD15 input connector (analog RGB).

- 1 Load the Utility Disk.**
- 2 Start the Utility Disk and display the test pattern.**
For Windows
Click [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].
For Macintosh
Click [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].
- 3 Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 4 Press the buttons to select (INPUT SETTING) and press the OK button.**
The INPUT SETTING menu appears on the screen.
- 5 Press the buttons to select "Phase" and press the OK button.**
The "Phase" adjustment menu appears on the screen.
- 6 Press the buttons until the horizontal stripes are at a minimum.**
Adjust so that the horizontal stripes are at a minimum.



- 7 Press the OK button.**
The main menu appears on the screen.
If vertical stripes are observed over the entire screen, adjust the pitch using the following procedures.
- 8 Press the buttons to select "Pitch" and press the OK button.**
The "Pitch" adjustment menu appears on the screen.
- 9 Press the buttons until the vertical stripes disappear.**
Adjust so that the vertical stripes disappear.





- 10 Click [END] on the screen to turn off the test pattern.**

US

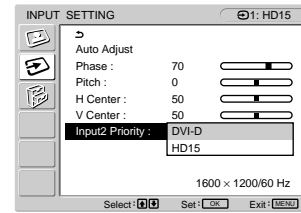
Adjust the picture's position manually (H Center /V Center)


If the picture is not in the center of the screen, adjust the picture's centering as follows.

- 1 **Set the resolution to 1600×1200 on the computer.**
- 2 **Load the Utility Disk.**
- 3 **Start the Utility Disk and display the test pattern.**
For Windows
Click [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].
For Macintosh
Click [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].
- 4 **Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 5 **Press the ↑/↓ buttons to select  (INPUT SETTING) and press the OK button.**
The INPUT SETTING menu appears on the screen.
- 6 **Press the ↑/↓ buttons to select “H Center” or “V Center” and press the OK button.**
The “H Center” adjustment menu or “V Center” adjustment menu appears on the screen.
- 7 **Press the ↑/↓ buttons to center the test pattern on the screen.**
- 8 **Click  on the screen to turn off the test pattern.**

■ Selecting the input priority


When connecting computers to both of the monitor's video input connectors for INPUT2 (DVI-D and HD15), you can choose the connector to which a signal is input preferentially.



- 1 **Press the MENU button.**
The main menu appears on the screen.
- 2 **Press the ↑/↓ buttons to select  (INPUT SETTING) and press the OK button.**
The INPUT SETTING menu appears on the screen.
- 3 **Press the ↑/↓ buttons to select “Input2 Priority” and press the OK button.**
The options are displayed on the popup menu.
- 4 **Press the ↑/↓ buttons to select the desired mode.**
 - DVI-D (The default setting): The signal input to the DVI-D input connector (digital RGB) for INPUT2 is displayed preferentially.
 - HD15: The signal input to the HD15 input connector (analog RGB) for INPUT2 is displayed preferentially.

If the monitor stays in the power saving mode and does not resume

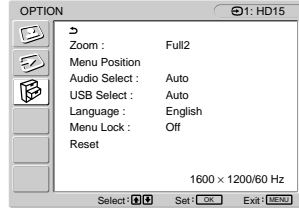
Carry out the following procedures if the monitor stays in the power saving mode and does not resume when the computer being activated is connected to a video input connector for INPUT2 other than the one selected in “Input2 Priority.”

- 1 **Press the  (power) switch.**
An INFORMATION message (“No input signal”) appears on the screen.
- 2 **Press the MENU button while the INFORMATION message is being displayed.**
The “Input2 Priority” screen from the INPUT SETTING menu appears on the screen.
- 3 **Press the ↑/↓ buttons to select the input you want to display on the screen.**

OPTION menu

You can adjust the following items using the OPTION menu.

- Zoom
- Menu Position
- Audio Select
- USB Select
- Language
- Menu Lock
- Reset



1 Press the MENU button.

The main menu appears on the screen.

2 Press the buttons to select (OPTION) and press the OK button.

The OPTION menu appears on the screen.

3 Press the buttons to select the desired item and press the OK button.

Adjust the selected item according to the following instructions.

■ Zoom

The monitor is set to display the picture on the screen in full, irrespective of the picture's mode or resolution in the default setting (Full2).

You can also view the picture in its actual aspect ratio or resolution.

1 Press the buttons to select "Zoom" and press the OK button.

The options are displayed on the popup menu.

2 Press the buttons to select the desired mode.

- Full2 (The default setting): The input signal is displayed on the screen in full, irrespective of the picture's mode or resolution.
- Full1: The input signal is displayed on the screen at its actual aspect ratio. Therefore, black bands may appear at the top and bottom of the picture, depending on the signal.
- Real: The input signal is displayed on the screen at its actual resolution. Sub-1600×1200 signals are displayed at the center of the screen surrounded by a black frame.

Note

When you use 1600×1200 resolution signals, the above mentioned settings are not available. The picture is displayed on the screen in full.

■ Menu Position

You can change the menu position if it is blocking an image on the screen.

1 Press the buttons to select "Menu Position" and press the OK button.

The "Menu Position" adjustment menu appears on the screen.

2 Press the buttons to select the desired position.

You can choose one of 9 positions where the menu will appear.

■ Audio Select

Select the audio input when connecting to both of the monitor's audio input jacks for INPUT1 and INPUT2.

1 Press the buttons to select "Audio Select" and press the OK button.

The options are displayed on the popup menu.

2 Press the buttons to select the desired mode.

- Auto (The default setting): To select either audio input by switching with the INPUT button.
- Input1: To select the audio input from the AUDIO1 jack.
- Input2: To select the audio input from the AUDIO2 jack.

■ USB Select

This monitor is equipped with two USB upstream connectors. The effective upstream input switches, depending on this item setting.

1 Press the buttons to select "USB Select" and press the OK button.

The options are displayed on the popup menu.

2 Press the buttons to select the desired mode.

- Auto (The default setting): To select either upstream input by switching with the INPUT button.
- Input1: To select the upstream input from the USB connector for INPUT1.
- Input2: To select the upstream input from the USB connector for INPUT2.

Notes

- When you set this item to either "Input1" or "Input2," the upstream input does not switch even if the video input is switched with the INPUT button. If you want to link the upstream input to switching with the INPUT button, set the item to "Auto."
- When you connect devices that require prolonged data communication with the computer, such as a printer or a scanner, to a downstream connector on this monitor, set this item to either "Input1" or "Input2." Otherwise, the data communication with the computer may be interrupted each time you press the INPUT button, and a failure of the printing or scanning may occur.

US

■ Language

- 1 Press the **↑/↓** buttons to select “Language” and press the **OK** button.

The options are displayed on the popup menu.

- 2 Press the **↑/↓** buttons to select a language.

- English
- Français: French
- Deutsch: German
- Español: Spanish
- Italiano: Italian
- Nederlands: Dutch
- Svenska: Swedish
- Русский: Russian
- 日本語: Japanese



■ Menu Lock

Lock the control of buttons to prevent accidental adjustments or resetting.

- 1 Press the **↑/↓** buttons to select “Menu Lock” and press the **OK** button.

The options are displayed on the popup menu.

- 2 Press the **↑/↓** buttons to select either “On” or “Off.”

- On: Only the  (power) switch and INPUT button will operate. If you attempt any other operation, the  (Menu Lock) icon appears on the screen.
- Off: Set “Menu Lock” to off. If “Menu Lock” has been set to “On,” when you press the MENU button, “Menu Lock” is automatically selected.

■ Reset

Reset the adjustments to the default settings.

- 1 Press the **↑/↓** buttons to select “Reset” and press the **OK** button.

The options are displayed on the popup menu.

- 2 Press the **↑/↓** buttons to select the desired mode and press the **OK** button.

- OK: To reset all of the adjustment data to the default settings. Note that the “Language” setting is not reset by this method.
- Cancel: To cancel resetting and return to the menu screen.

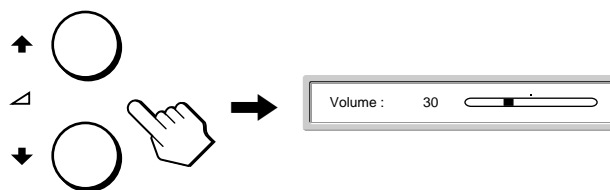
Technical Features

Controlling the volume

Using the monitor’s speakers or headphones, you can listen to sound from your computer or other audio equipment connected to the monitor’s audio input jacks.

You can control the volume by using a separate “Volume” menu from the main menu.

- 1 Press the **↑/↓** buttons when no menu appears on the screen.



- 2 Press the **↑/↓** buttons to control the volume.

The menu automatically disappears after about 5 seconds.

Using the headphones

By connecting your headphones to the monitor’s headphones jack, you can listen to sound from your computer or other audio equipment connected to the monitor’s audio input jack.

Notes

- You cannot adjust the volume when the main menu is displayed on the screen.
- When your monitor is in power saving mode, no sound comes from the speakers or the headphones.

Power saving function

This monitor meets the power-saving guidelines set by VESA, ENERGY STAR, and NUTEK. If the monitor is connected to a computer or video graphics board that is DPMS (Display Power Management Signaling) compliant, the monitor will automatically reduce power consumption as shown below.

Power mode	Power consumption	⏻ (power) indicator
normal operation	80 W (max.)	green
active off* (deep sleep)**	approx. 1 W	orange
⏻ (power) off	approx. 1 W	red
main power off	0 W	off

* When your computer enters the “active off” mode, the input signal is cut and “No input signal” appears on the screen. After 20 seconds, the monitor enters the power saving mode.

** “Deep sleep” is a power saving mode defined by the Environmental Protection Agency.

Reducing the power consumption (ECO mode)

If you press the ECO button on the front of the monitor, the backlight level and the power consumption are reduced.

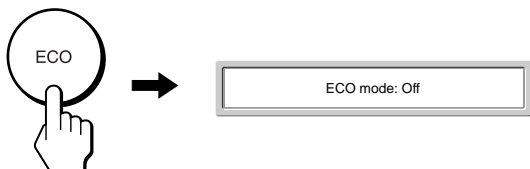
Press the ECO button.



The “ECO mode: On” menu appears on the screen and the backlight level is reduced. The menu automatically disappears after about 5 seconds.

To cancel the ECO mode

Press the ECO button again.



The “ECO mode: Off” menu appears on the screen and normal backlight level is set. The menu automatically disappears after about 5 seconds.

Automatic picture quality adjustment function (analog RGB signal only)

When the monitor receives an input signal, it automatically adjusts the picture’s position and sharpness (phase/pitch), and ensures that a clear picture appears on the screen.

The factory preset mode

When the monitor receives an input signal, it automatically matches the signal to one of the factory preset modes stored in the monitor’s memory to provide a high quality picture at the center of the screen. If the input signal matches the factory preset mode, the picture appears on the screen automatically with the appropriate default adjustments.

If input signals do not match one of the factory preset modes

When the monitor receives an input signal that does not match one of the factory preset modes, the automatic picture quality adjustment function of this monitor is activated to ensure that a clear picture always appears on the screen (within the following monitor frequency ranges):

Horizontal frequency: 28–92 kHz

Vertical frequency: 48–85 Hz

Consequently, the first time the monitor receives input signals that do not match one of the factory preset modes, the monitor may take a longer time than normal to display the picture on the screen. This adjustment data is automatically stored in memory so that next time, the monitor will function in the same way as when the monitor receives the signals that match one of the factory preset modes.

If you adjust the phase, pitch, and picture position manually

For some input signals, the automatic picture quality adjustment function of this monitor may not completely adjust the picture position, phase, and pitch. In this case, you can set these adjustments manually (page 15). If you set these adjustments manually, they are stored in memory as user modes and automatically recalled whenever the monitor receives the same input signals.

US

Troubleshooting

Before contacting technical support, refer to this section.

On-screen messages

If there is something wrong with the input signal, one of the following messages appears on the screen. To solve the problem, see “Trouble symptoms and remedies” on page 21.

If “Not supported signal” appears on the screen

This indicates that the input signal is not supported by the monitor’s specifications. Check the following items. For more information about on-screen messages, see “Trouble symptoms and remedies” on page 21.



If “xxx.x kHz / xxx Hz” is displayed

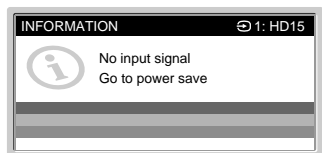
This indicates that either the horizontal or vertical frequency is not supported by the monitor’s specifications. The figures indicate the horizontal and vertical frequencies of the current input signal.

If “Resolution too high / Set to 1600×1200” is displayed

This indicates that the resolution is not supported by the monitor’s specifications (1600×1200 or less).

If “No input signal” appears on the screen

This indicates that no signal is being input via the currently selected connector.

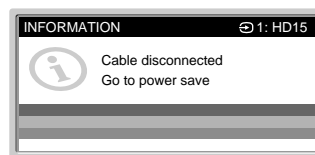


Go to power save

The monitor will enter the power saving mode after about 5 seconds from the time the message is displayed.

If “Cable disconnected” appears on the screen

This indicates that the video signal cable has been disconnected from the currently selected connector.



Go to power save

The monitor will enter the power saving mode after about 5 seconds from the time the message is displayed.

Trouble symptoms and remedies

If a problem occurs as a result of a connected computer or other equipment, refer to the connected computer/equipment's instruction manual. Use the self-diagnosis function (page 23) if the following recommendations do not resolve the problem.

Symptom	Check these items
No picture	
If the ⏻ (power) indicator is not lit, or if the ⏻ (power) indicator will not light up when the ⏻ (power) switch is pressed,	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the power cord is properly connected. • Check that the monitor's MAIN POWER switch is on (page 9).
If the ⏻ (power) indicator turns on in red,	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the ⏻ (power) switch is on.
If the ⏻ (power) indicator is green,	<ul style="list-style-type: none"> • Use the self-diagnosis function (page 23).
If "Cable disconnected" appears on the screen,	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the video signal cable is properly connected and all plugs are firmly seated in their sockets (page 7). • Check that the video input connector's pins are not bent or pushed in. • Check that the input select setting is correct (page 11). • A non-supplied video signal cable is connected. If you connect a non-supplied video signal cable, "Cable disconnected" may appear on the screen before entering the power saving mode. This is not a malfunction.
If "No input signal" appears on the screen, or the ⏻ (power) indicator is orange,	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the input priority setting is correct (page 16). • Check that the video signal cable is properly connected and all plugs are firmly seated in their sockets (page 7). • Check that the video input connector's pins are not bent or pushed in. • Check that the input select setting is correct (page 11). <p>■ Problem caused by a connected computer or other equipment, and not caused by the monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • The computer is in the power saving mode. Try pressing any key on the keyboard or moving the mouse. • Check that your graphics board is installed properly. • Check that the computer's power is on.
If "Not supported signal" appears on the screen (page 20),	<p>■ Problem caused by a connected computer or other equipment, and not caused by the monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Check that the video frequency range is within that specified for the monitor. If you replaced an old monitor with this monitor, reconnect the old monitor and adjust the computer's graphics board within the following ranges: Horizontal frequency: 28–92 kHz (analog RGB), 28–75 kHz (digital RGB) Vertical frequency: 48–85 Hz (analog RGB), 60 Hz (digital RGB) Resolution: 1600×1200 or less
If using Windows,	<ul style="list-style-type: none"> • If you replaced an old monitor with this monitor, reconnect the old monitor and do the following. Select "SONY" from the "Manufacturers" list and select "SDM-X202" from the "Models" list in the Windows device selection screen. If "SDM-X202" does not appear in the "Models" list, try "Plug & Play" or install the information file for this monitor using the Windows Monitor Information Disk.
If using a Macintosh system,	<ul style="list-style-type: none"> • When connecting a Macintosh computer, use an adapter (not supplied) if necessary. Connect the adapter to the computer before connecting the video signal cable.

US

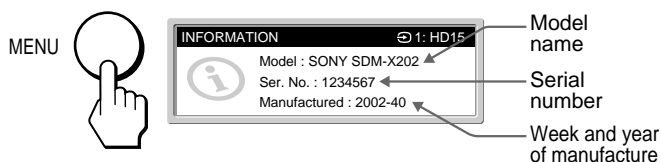
Symptom	Check these items
Picture flickers, bounces, oscillates, or is scrambled.	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the pitch and phase (analog RGB signal only) (page 15). Isolate and eliminate any potential sources of electric or magnetic fields such as other monitors, laser printers, electric fans, fluorescent lighting, or televisions. Move the monitor away from power lines or place a magnetic shield near the monitor. Try plugging the monitor into a different AC outlet, preferably on a different circuit. Change the orientation of the monitor. <p>■ Problem caused by a connected computer or other equipment, and not caused by the monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> Check your graphics board manual for the proper monitor setting. Confirm that the graphics mode (VESA, Macintosh 19" Color, etc.) and the frequency of the input signal are supported by this monitor. Even if the frequency is within the proper range, some graphics boards may have a sync pulse that is too narrow for the monitor to sync with correctly. This monitor does not process interlace signals. Set for progressive signals. Adjust the computer's refresh rate (vertical frequency) to obtain the best possible picture (60 Hz is recommended).
Picture is fuzzy.	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the brightness and contrast (page 13). Adjust the pitch and phase (analog RGB signal only) (page 15). <p>■ Problem caused by a connected computer or other equipment, and not caused by the monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> Set the resolution to 1600×1200 on your computer.
Picture is ghosting.	<ul style="list-style-type: none"> Eliminate the use of video cable extensions and/or video switch boxes. Check that all plugs are firmly seated in their sockets.
Picture is not centered or sized properly (analog RGB signal only).	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the pitch and phase (page 15). Adjust the picture position (page 16). Note that some video modes do not fill the screen to the edges.
Picture is too small.	<ul style="list-style-type: none"> Set the zoom setting to "Full2" (page 17). <p>■ Problem caused by a connected computer or other equipment, and not caused by the monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> Set the resolution to 1600×1200 on your computer.
Picture is dark.	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the brightness (page 13). Adjust the backlight (page 13). It takes a few minutes for the display to become bright after turning on the monitor. Adjust the gamma using "Gamma" on the PICTURE ADJUSTMENT menu (page 14). If you press the ECO button, the screen turns darker.
Wavy or elliptical pattern (moire) is visible.	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the pitch and phase (analog RGB signal only) (page 15).
Color is not uniform.	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the pitch and phase (analog RGB signal only) (page 15).
White does not look white.	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the color temperature (page 13).
Monitor buttons do not operate (O₁ appears on the screen).	<ul style="list-style-type: none"> If "Menu Lock" on the OPTION menu is set to "On," set it to "Off" (page 18).

Displaying this monitor's name, serial number, and date of manufacture.

While the monitor is receiving a video signal, press and hold the MENU button for more than 5 seconds.

The monitor's information box appears. Press the MENU button again to make the box disappear.



Example

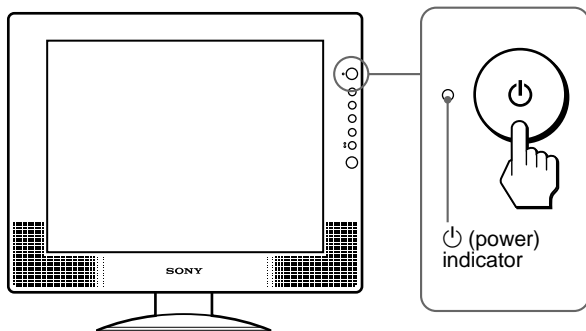


If any problem persists, call your authorized Sony dealer and give the following information:



- Model name: SDM-X202
- Serial number
- Name and specifications of your computer and graphics board.
- Type of input signals (analog RGB/digital RGB)

Self-diagnosis function

This monitor is equipped with a self-diagnosis function. If there is a problem with your monitor or computer(s), the screen will go blank and the  (power) indicator will light up green. If the  (power) indicator is lit in orange, the computer is in power saving mode. Try pressing any key on the keyboard or moving the mouse.



If the picture disappears from the screen and the  (power) indicator is green


- 1 Turn off the  (power) switch and disconnect the video signal cables from the monitor.**
- 2 Turn the monitor on by pressing the  (power) switch.**

If all four color bars appear (white, red, green, blue), the monitor is working properly. Reconnect the video input cables and check the condition of your computer(s).

If the color bars do not appear, there is a potential monitor failure. Inform your authorized Sony dealer of the monitor's condition.

If the  (power) indicator lights up in orange

Try pressing any key on the keyboard or moving the mouse.

The computer's power saving mode is shut off and the  (power) indicator lights up in green, and the picture appears on the screen.

Specifications




LCD panel	Panel type: a-Si TFT Active Matrix Picture size: 20.1 inch
Input signal format	RGB operating frequency* Horizontal: 28–92 kHz (analog RGB) 28–75 kHz (digital RGB) Vertical: 48–85 Hz (analog RGB) 60 Hz (digital RGB)
Resolution	Horizontal: Max.1600 dots Vertical: Max.1200 lines
Input signal levels	Analog RGB video signal 0.7 Vp-p, 75 Ω , positive SYNC signal TTL level, 2.2 k Ω , positive or negative (Separate horizontal and vertical, or composite sync) 0.3 Vp-p, 75 Ω , negative (Sync on green) Digital RGB (DVI) signal: TMDS (Single link) 1 W \times 2 Stereo minijack 0.5 Vrms, 47 k Ω
Audio output	1 W \times 2
Headphones jack	Stereo minijack
Audio signal	0.5 Vrms, 47 k Ω
Power requirements	100 – 240 V, 50 – 60 Hz, Max. 1.0 A
Power consumption	Max. 80 W
Operating temperature	5 – 35 $^{\circ}$ C
Dimensions (width/height/depth)	Display (upright): Approx. 520 \times 472 \times 256 mm (20 $\frac{1}{2}$ \times 18 $\frac{5}{8}$ \times 10 $\frac{1}{8}$ inches) (with stand) Approx. 520 \times 410 \times 98 mm (20 $\frac{1}{2}$ \times 16 $\frac{1}{4}$ \times 3 $\frac{7}{8}$ inches) (without stand)
Mass	Approx. 12.0 kg (26 lb 7 oz) (with stand) Approx. 9.5 kg (20 lb 15 oz) (without stand)
Plug & Play	DDC2B
Accessories	See page 7.

- * Recommended horizontal and vertical timing condition
- Horizontal sync width duty should be more than 4.8% of total horizontal time or 0.8 μ s, whichever is larger.
 - Horizontal blanking width should be more than 2.5 μ sec.
 - Vertical blanking width should be more than 450 μ sec.

Design and specifications are subject to change without notice.

US

Table des matières

Précautions	4
Identification des composants et des commandes	5
Installation	7
Réglage 1 : Raccordez un ordinateur équipé d'un connecteur de sortie DVI (RVB numérique)	7
Réglage 2 : Raccordez un ordinateur équipé d'un connecteur de sortie HD15 (RVB analogique)	7
Réglage 3 : Branchez le câble audio	8
Réglage 4 : Branchez le câble d'alimentation	8
Réglage 5 : Regroupez les cordons et les câbles	9
Réglage 6 : Mettez le moniteur et l'ordinateur sous tension	9
Réglage 7 : Réglage de l'inclinaison et du pivotement	10
Sélection du signal d'entrée (Touche INPUT)	11
Raccordement de périphériques compatibles USB (Universal Serial Bus)	11
Personnalisation de votre moniteur.	12
Pilotage par menu	12
 Menu REGLAGE DE L'IMAGE	13
Réglage du Rétroéclairage	13
Réglage du Contraste	13
Réglage de la Luminosité	13
Réglage de la Couleur	13
Sélection du Gamma	14
Sélection du Lissage	14
 Menu PARAMETRAGE ENTRÉE	15
Réglage de la position de l'image et de la netteté (signal RVB analogique uniquement)	15
Sélection de la priorité d'entrée	16
 Menu OPTION	17
Spécifications techniques.	18
Contrôle du volume	18
Fonction d'économie d'énergie	19
Réduction de la consommation électrique (Mode ECO)	19
Fonction de réglage automatique de la qualité de l'image (signal RVB analogique uniquement)	19
Dépannage	20
Messages affichés	20
Symptômes de défaillance et remèdes	21
Fonction d'autodiagnostic	23
Spécifications.	23
TCO'95 Eco-document	Couverture dos

FR

- Macintosh est une marque commerciale sous licence d'Apple Computer, Inc., déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Windows® est une marque commerciale déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- IBM PC/AT et VGA sont des marques commerciales déposées d'IBM Corporation of the U.S.A.
- VESA et DDC™ sont des marques commerciales de Video Electronics Standards Association.
- ENERGY STAR est une marque déposée aux Etats-Unis.
- Tous les autres noms de produit mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de leurs entreprises respectives.
- De plus, les symboles "™" et "®" ne sont pas systématiquement mentionnés dans ce mode d'emploi.

Précautions

Avertissement sur les connexions d'alimentation

- Utilisez le câble d'alimentation fourni. Si vous utilisez un câble d'alimentation différent, assurez-vous qu'il est compatible avec la tension secteur locale.

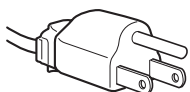
Pour les clients aux Etats-Unis

Si vous n'utilisez pas le câble approprié, ce moniteur ne sera pas conforme aux normes FCC obligatoires.

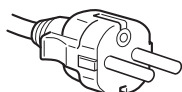
Pour les clients au Royaume-Uni

Si vous utilisez le moniteur au Royaume-Uni, veuillez utiliser le câble d'alimentation adapté au Royaume-Uni.

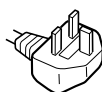
Exemples de types de fiches



pour 100 à 120 V CA



pour 200 à 240 V CA



pour 240 V CA
uniquement

L'appareil doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.

Installation

N'installez pas et ne laissez pas le moniteur :

- A des endroits exposés à des températures extrêmes, par exemple à proximité d'un radiateur, d'un conduit de chauffage ou exposé directement au soleil. L'exposition du moniteur à des températures extrêmes, comme dans l'habitacle d'une voiture garée en plein soleil ou à proximité d'un conduit de chauffage, risque d'entraîner des déformations du châssis ou des dysfonctionnements.
- A des endroits soumis à des vibrations mécaniques ou à des chocs.
- A proximité d'appareils générant de puissants champs magnétiques, comme un téléviseur ou d'autres appareils électroménagers.
- A des endroits soumis à des quantités inhabituelles de poussière, de saletés ou de sable, par exemple à côté d'une fenêtre ouverte ou d'une porte donnant sur l'extérieur. En cas d'installation temporaire à l'extérieur, veillez à prendre les précautions requises contre la poussière et les saletés en suspension dans l'air. Faute de quoi des dommages irréparables risquent de se produire.

Manipulation de l'écran LCD

- Ne laissez pas l'écran LCD face au soleil, car vous risquez sinon de l'endommager. Faites donc attention si vous installez le moniteur à côté d'une fenêtre.
- N'appuyez pas sur la surface de l'écran LCD et veillez à ne pas l'érafler. Ne posez pas d'objets lourds sur l'écran LCD. Vous risquez sinon d'altérer l'uniformité de l'écran ou de provoquer un dysfonctionnement de l'écran LCD.
- Lorsque le moniteur est utilisé dans un environnement froid, il est possible qu'une image rémanente apparaisse sur l'écran. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. L'écran recouvre sa condition normale dès que la température est revenue à un niveau normal.
- Si une image fixe reste affichée pendant une longue durée, il se peut qu'une image rémanente apparaisse pendant un certain temps. Cette image rémanente finira par disparaître.
- Le panneau LCD s'échauffe en cours d'utilisation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

A propos des haut-parleurs stéréo intégrés

Assurez-vous de tenir vos équipements d'enregistrement magnétique, vos cassettes et vos disquettes à l'écart des ouvertures des haut-parleurs qui génèrent des champs magnétiques. Ces champs magnétiques sont susceptibles d'effacer ou d'endommager les données stockées sur vos cassettes ou disquettes.

Remarque sur l'écran à cristaux liquides (LCD - Liquid Crystal Display)

Veuillez noter que l'écran LCD est issu d'une technologie de haute précision. Toutefois, il est possible que des points noirs ou des points brillants de lumière (rouge, bleu ou vert) apparaissent constamment sur l'écran LCD, ainsi que des bandes de couleurs irrégulières ou une certaine luminosité. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

(Points effectifs : supérieurs à 99,99%)

Entretien

- Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur avant de procéder au nettoyage de votre moniteur.
- Nettoyez l'écran LCD avec un chiffon doux. Si vous utilisez un liquide de nettoyage pour le verre, n'utilisez pas de nettoyant contenant une solution antistatique ou tout autre additif similaire, car vous risquez sinon de griffer le revêtement de l'écran LCD.
- Nettoyez le châssis, le panneau et les commandes à l'aide d'un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez aucun type de tampon abrasif, de poudre à récurer ou de solvant tel que de l'alcool ou de la benzine.
- Ne frottez pas, ne touchez pas et ne tapotez pas la surface de l'écran avec des objets pointus ou abrasifs comme un stylo à bille ou un tournevis. Ce type de contact risque de rayer le tube image.
- Sachez qu'une détérioration des matériaux ou du revêtement de l'écran LCD risque de se produire si le moniteur est exposé à des solvants volatiles comme des insecticides ou en cas de contact prolongé avec des objets en caoutchouc ou en vinyle.

Transport

- Débranchez tous les câbles du moniteur et saisissez le moniteur fermement des deux mains par son support et sa base. Si vous laissez tomber le moniteur, vous risquez de vous blesser ou d'endommager le moniteur.
- Pour transporter ce moniteur en vue de réparations ou de son expédition, utilisez le carton et les matériaux de conditionnement originaux.

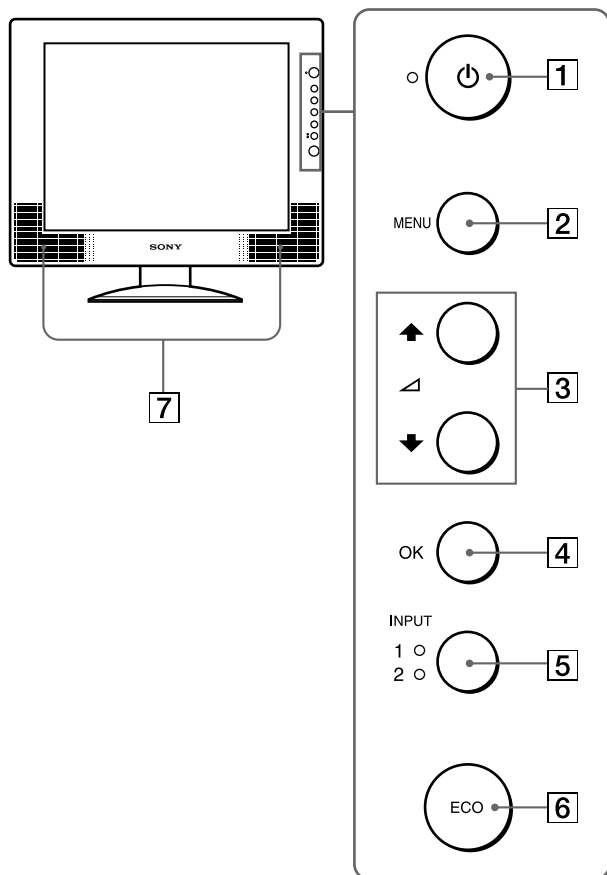
Elimination du moniteur

- N'éliminez pas ce moniteur avec les ordures ménagères.**
- Le tube fluorescent utilisé dans ce moniteur contient du mercure. L'élimination de ce moniteur doit être effectuée conformément aux réglementations des autorités locales compétentes en matière de propreté publique.**

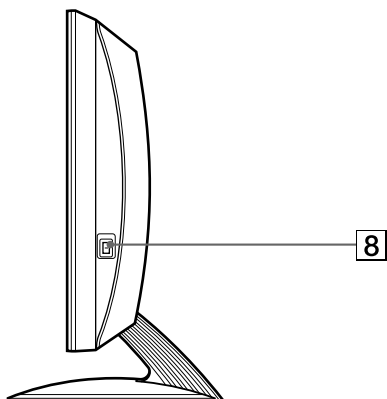
Identification des composants et des commandes

Pour plus de détails, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

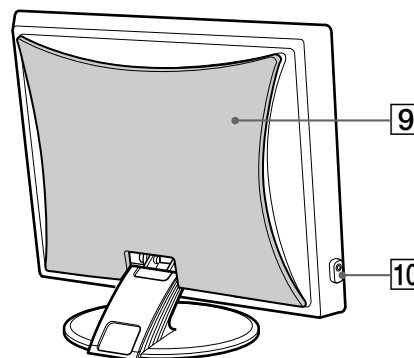
Avant de l'écran à cristaux liquides



Vue latérale de l'écran à cristaux liquides



Arrière du support de l'écran



1 Commutateur (alimentation) et indicateur (alimentation) (pages 9, 19, 23)

Ce commutateur met le moniteur sous tension lorsque l'indicateur d'alimentation s'allume en rouge. Appuyez de nouveau sur ce commutateur pour mettre le moniteur hors tension.

Si l'indicateur (alimentation) ne s'allume pas, appuyez sur le commutateur MAIN POWER (8).

2 Touche MENU (page 12)

Cette touche permet d'activer et de désactiver l'écran de menus.

3 Touches /↓ et (volume) (pages 12, 18)

Ces touches permettent de sélectionner les options de menu et d'effectuer des réglages. Elles permettent également d'afficher le menu "Volume" pour contrôler le volume.

4 Touche OK (page 12)

Cette touche active les réglages et les options de menu sélectionnés à l'aide des touches /↓ (3).

5 Touche INPUT et indicateurs INPUT1/INPUT2 (page 11)

Cette touche commute le signal d'entrée vidéo entre INPUT1 et INPUT2 lorsque deux ordinateurs sont raccordés au moniteur et l'indicateur correspondant (INPUT1 ou INPUT2) s'allume.

6 Touche ECO (page 19)

Cette touche permet de réduire la consommation électrique.

7 Haut-parleurs stéréos (page 18)

Ces haut-parleurs diffusent les signaux audio sous forme de sons.

8 Commutateur MAIN POWER (page 9)

Ce commutateur d'alimentation principal met le moniteur sous et hors tension.

9 Capot arrière (page 7)

Retirez ce capot pour raccorder des câbles ou des cordons.

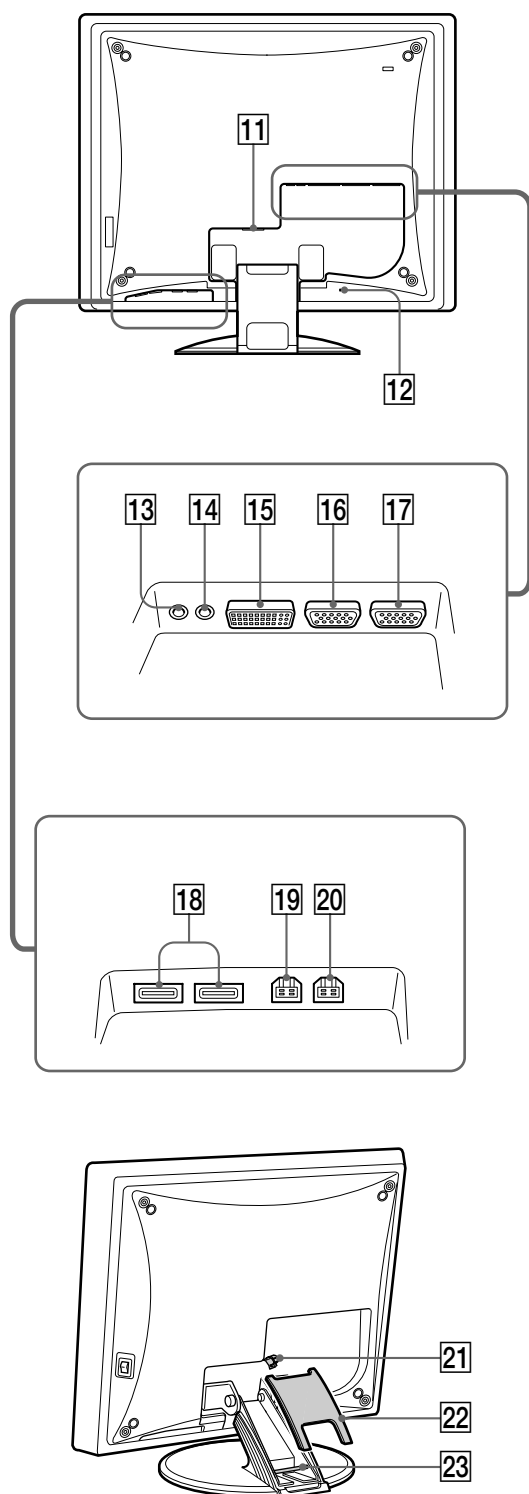
10 Prise pour casque d'écoute (page 18)

Cette prise transmet les signaux audio vers un casque d'écoute.

FR

(suite page suivante)

Arrière de l'écran à cristaux liquides



11 Connecteur AC IN (page 8)

Ce connecteur raccorde le cordon d'alimentation (fourni).

12 Orifice de verrouillage de sécurité

L'orifice de verrouillage de sécurité doit être utilisé avec le système Kensington Micro Saver Security System. Micro Saver Security System est une marque commerciale de Kensington.

13 Prise d'entrée audio pour INPUT1 (page 8)

Cette prise transmet des signaux audio lorsqu'elle est raccordée à la prise de sortie audio d'un ordinateur ou d'un autre appareil audio.

14 Prise d'entrée audio pour INPUT2 (page 8)

Cette prise transmet des signaux audio lorsqu'elle est raccordée à la prise de sortie audio d'un ordinateur ou d'un autre appareil audio.

15 Connecteur d'entrée DVI-D (RVB numérique) pour INPUT2 (page 7)

Ce connecteur transmet des signaux vidéo RVB numériques conformes à la DVI Rév. 1.0.

16 Connecteur d'entrée HD15 (RVB analogique) pour INPUT1 (page 7)

Ce connecteur transmet des signaux vidéo RVB analogiques (0,700 Vp-p, positifs) et des signaux de synchronisation.

17 Connecteur d'entrée HD15 (RVB analogique) pour INPUT2 (page 7)

Ce connecteur transmet des signaux vidéo RVB analogiques (0,700 Vp-p, positifs) et des signaux de synchronisation.

18 Connecteurs USB (Universal Serial Bus) en aval (page 11)

Ces connecteurs sont utilisés pour raccorder le moniteur à des périphériques compatibles USB.

19 Connecteur USB (Universal Serial Bus) en amont pour INPUT1 (page 11)

Ce connecteur est utilisé pour raccorder le moniteur à un ordinateur compatible USB.

20 Connecteur USB (Universal Serial Bus) en amont pour INPUT2 (page 11)

Ce connecteur est utilisé pour raccorder le moniteur à un ordinateur compatible USB.

21 Support de câbles (page 9)

Cette pièce permet de maintenir les câbles et les cordons contre le moniteur.

22 Cache (page 9)

Retirez ce couvercle pour regrouper les câbles ou les cordons à raccorder.

23 Loquet (page 9)

Cette pièce permet de maintenir les câbles et les cordons contre le moniteur.

Installation

Avant d'utiliser votre moniteur, vérifiez que les accessoires suivants se trouvent bien dans le carton d'emballage :

- Ecran LCD
- Câble d'alimentation
- Câble de signal vidéo HD15-HD15 (RVB analogique)
- Câble de signal vidéo DVI-D (RVB numérique)
- Câble audio (minifiche stéréo)
- Câble USB en amont
- Disquette Windows Utility/Macintosh Utility
- Carte de garantie
- Ce mode d'emploi

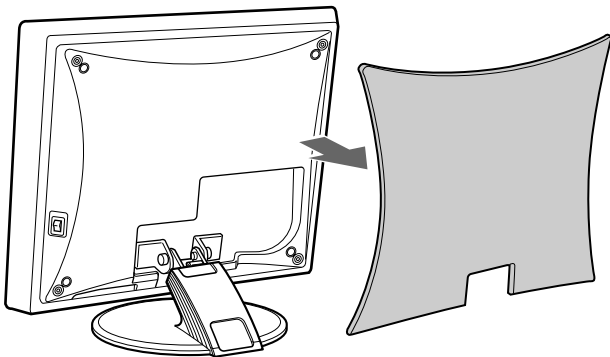
Réglage 1 : Raccordez un ordinateur équipé d'un connecteur de sortie DVI (RVB numérique)

- **Eteignez le moniteur et l'ordinateur avant d'effectuer le raccordement.**
- Lorsque vous raccordez l'ordinateur au connecteur d'entrée HD15 (RVB analogique), reportez-vous à "Réglage 2 : Raccordez un ordinateur équipé d'un connecteur de sortie HD15 (RVB analogique)."

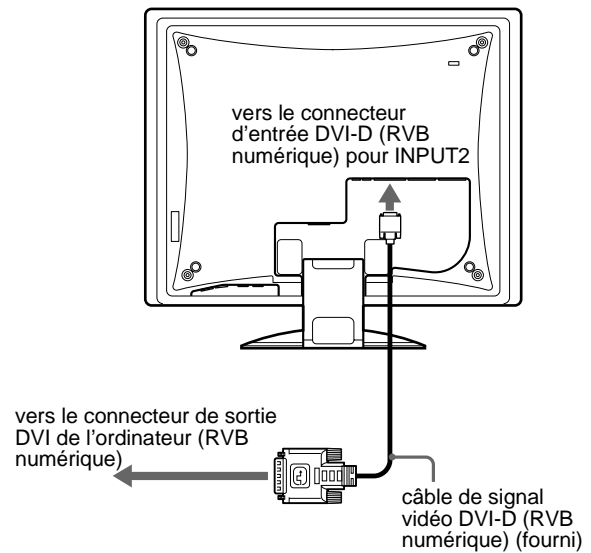
Remarque

Ne touchez pas les broches du connecteur du câble de signal vidéo, car vous risquez sinon de plier les broches.

1 Retirez le capot arrière.



- 2 Raccordez l'ordinateur au connecteur d'entrée DVI-D (RVB numérique) pour INPUT2 du moniteur à l'aide du câble de signal vidéo DVI-D (RVB numérique) fourni.



Réglage 2 : Raccordez un ordinateur équipé d'un connecteur de sortie HD15 (RVB analogique)

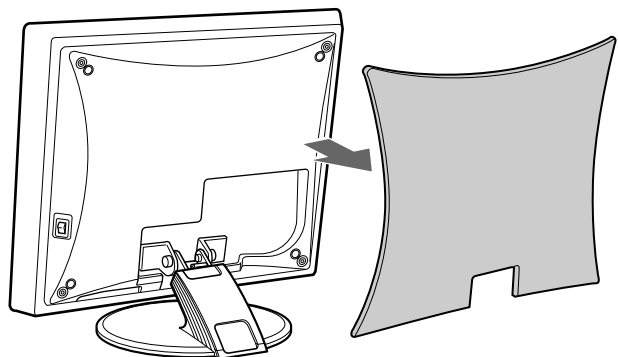
FR

Eteignez le moniteur et l'ordinateur avant d'effectuer le raccordement.

Remarque

Ne touchez pas les broches du connecteur du câble de signal vidéo, car vous risquez sinon de plier les broches.

1 Retirez le capot arrière.

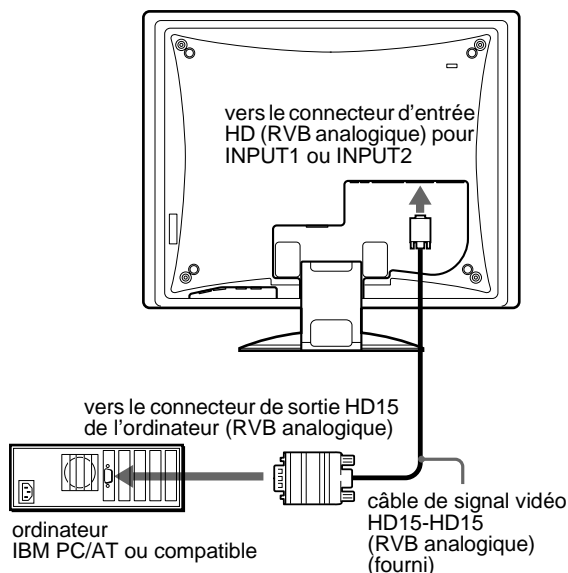


(suite page suivante)

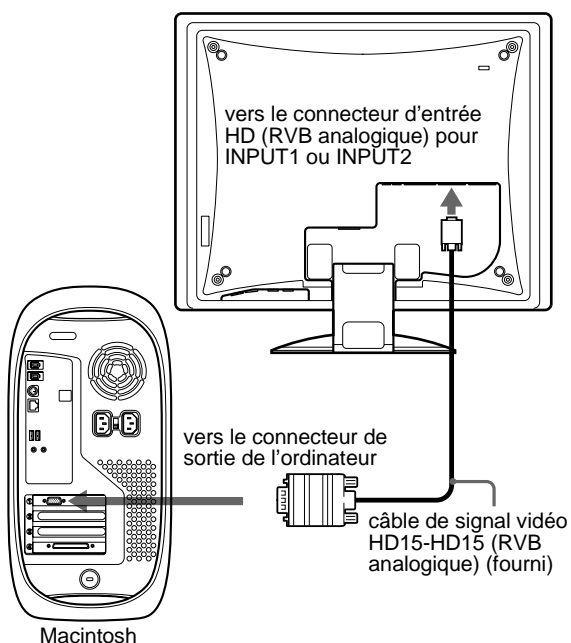
- 2 Raccordez l'ordinateur au connecteur d'entrée HD15 (RVB analogique) pour INPUT 1 ou INPUT2 du moniteur à l'aide du câble de signal vidéo HD15-HD15 (RVB analogique) fourni.

Raccordez l'ordinateur comme illustré ci-après.

■ Raccordement à un ordinateur IBM PC/AT ou compatible



■ Raccordement à un Macintosh



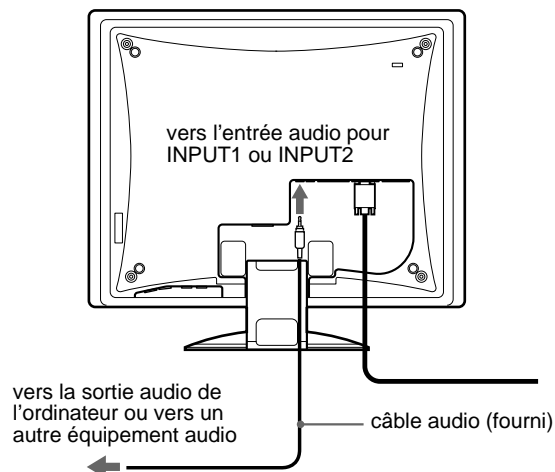
En cas de raccordement d'un ordinateur Macintosh, utilisez si nécessaire un adaptateur (non fourni). Raccordez l'adaptateur à l'ordinateur avant de raccorder le câble du signal vidéo.

Réglage 3 : Branchez le câble audio

Raccordez le câble audio fourni à la prise d'entrée audio correspondante du moniteur.

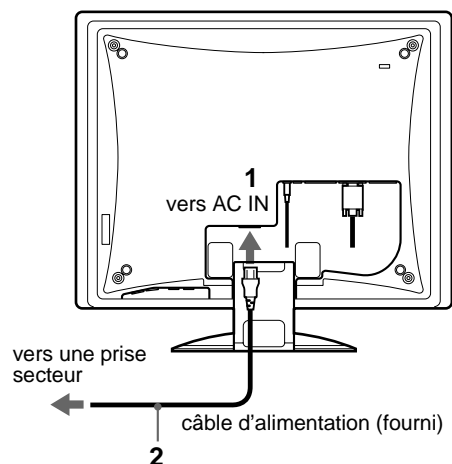
Avec les haut-parleurs ou les écouteurs du moniteur, vous pouvez écouter le son à partir de l'ordinateur ou d'un autre appareil audio raccordé aux prises d'entrée audio du moniteur.

Pour plus d'informations, voir "Contrôle du volume" à la page 18.



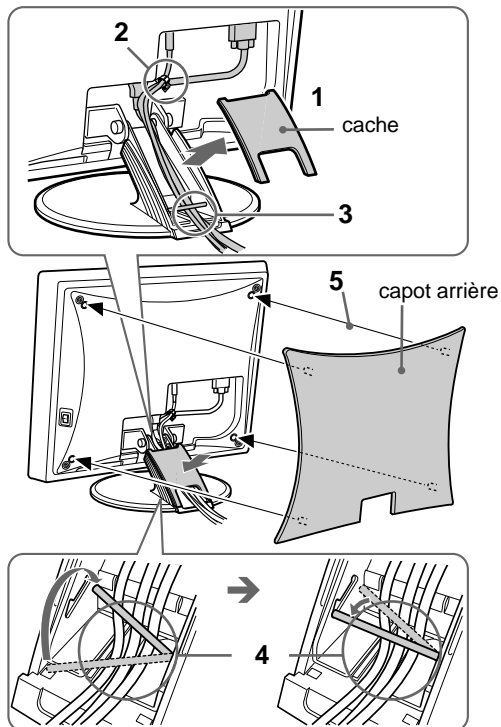
Réglage 4 : Branchez le câble d'alimentation

- 1 Raccordez le cordon d'alimentation fourni au connecteur AC IN du moniteur
- 2 Raccordez-le à une prise secteur.



Réglage 5 : Regroupez les cordons et les câbles et les câbles


- 1 Retirez le cache.
- 2 Fixez le câble vidéo et le câble audio à l'aide du support de câbles placé sur le châssis.
- 3 Regroupez les cordons et les câbles dans le support.
- 4 Engagez le loquet sur le support comme illustré ci-dessous pour maintenir les cordons et les câbles.
- 5 Remplacez le cache et le capot arrière.

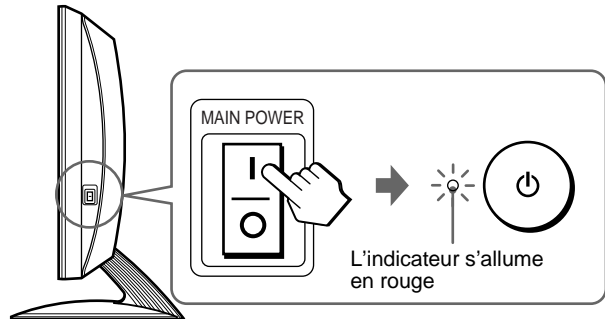




Remarque

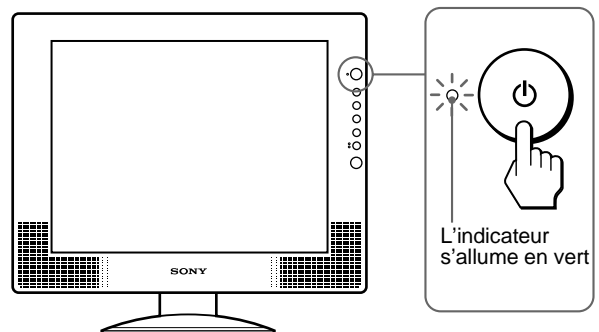
Si vous ne parvenez pas à regrouper tous les cordons et tous les câbles dans le support, laissez-les pendre en dehors de celui-ci.

Réglage 6 : Mettez le moniteur et l'ordinateur sous tension

- 1 Appuyez sur le commutateur **MAIN POWER** situé sur le côté droit du moniteur en direction de I.
L'indicateur d'alimentation  s'allume en rouge.

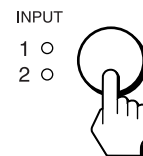


- 2 Appuyez sur le commutateur d'alimentation  situé à droite à l'avant du moniteur.
L'indicateur d'alimentation  s'allume en vert.



FR

- 3 Mettez l'ordinateur sous tension.
- 4 Appuyez sur la touche **INPUT** et sélectionnez le signal d'entrée souhaité.
L'indicateur du signal d'entrée s'allume et l'image apparaît sur l'écran.
Pour plus d'informations, voir "Sélection du signal d'entrée (Touche INPUT)" à la page 11.



L'installation de votre moniteur est à présent terminée. Si nécessaire, utilisez les commandes du moniteur pour régler l'image (page 12).

Si aucune image n'apparaît sur l'écran

- Vérifiez que le câble d'alimentation et le câble du signal vidéo sont correctement raccordés.
- Si l'indication "Pas de signal d'entrée" apparaît sur l'écran :
 - Vérifiez que le réglage de priorité d'entrée est correct (page 16).
 - L'ordinateur est en mode d'économie d'énergie. Essayez d'appuyer sur n'importe quelle touche du clavier ou déplacez la souris.
 - Vérifiez que le réglage du signal d'entrée est correct en appuyant sur la touche INPUT (page 11).
- Si l'indication "Câble débranché" apparaît sur l'écran :
 - Vérifiez que le câble de signal vidéo est raccordé correctement.
 - Vérifiez que le réglage du signal d'entrée est correct en appuyant sur la touche INPUT (page 11).
- Si l'indication "Signaux non pris en charge" apparaît sur l'écran, reconnectez l'ancien moniteur. Réglez ensuite la carte graphique de l'ordinateur dans les pages suivantes.

	RVB analogique	RVB numérique
Fréquence horizontale	28–92 kHz	28–75 kHz
Fréquence verticale	48–85 Hz	60 Hz
Résolution	1600×1200 ou moins	1600×1200 ou moins

Pour des informations détaillées sur les messages à l'écran, voir "Symptômes de défaillance et remèdes" à la page 21.

Vous n'avez besoin d'aucun pilote spécifique

Ce moniteur est compatible avec la norme Plug & Play "DDC" et détecte automatiquement toutes les informations relatives au moniteur. Il n'est pas nécessaire d'installer de pilote sur l'ordinateur.

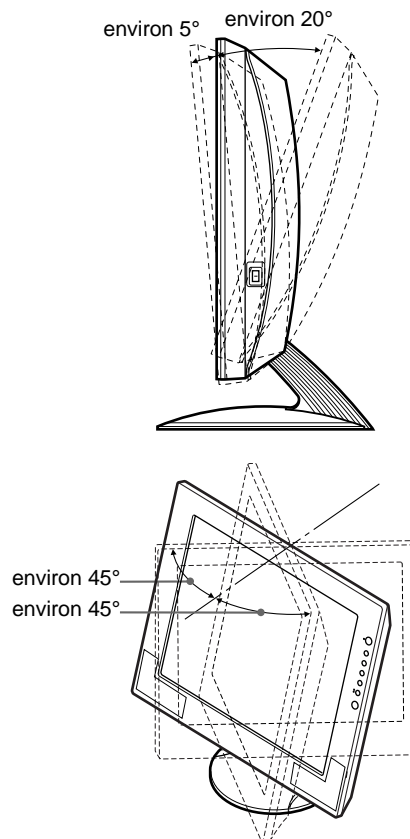
La première fois que vous mettez sous tension votre ordinateur après avoir raccordé le moniteur, l'assistant de réglage peut s'afficher sur l'écran. Dans ce cas, suivez les instructions indiquées sur l'écran. Le moniteur Plug & Play est automatiquement sélectionné afin que vous puissiez l'utiliser.

La fréquence verticale devient 60 Hz.

Etant donné que les scintillements sur le moniteur sont discrets, vous pouvez l'utiliser tel quel. Vous n'avez pas besoin de régler la fréquence verticale sur une valeur particulièrement élevée.

Réglage 7 : Réglage de l'inclinaison et du pivotement

Ce moniteur peut être ajusté selon les angles indiqués ci-dessous.



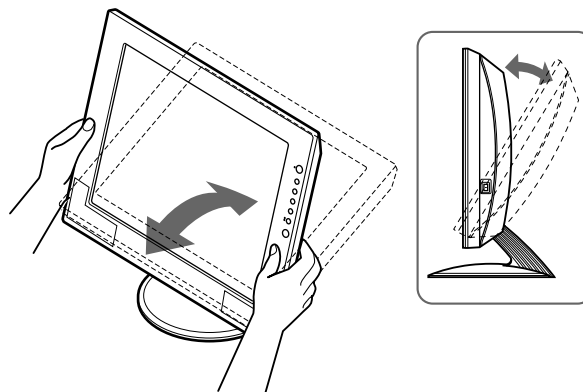
Pour une utilisation confortable du moniteur

Ajustez l'angle de visualisation de votre moniteur en fonction de la hauteur de votre bureau et de votre chaise pour que la lumière de l'écran ne se réfléchisse pas dans vos yeux.

Remarque

Lors du réglage de l'inclinaison et du pivotement de l'écran, procédez lentement et délicatement en veillant à ne pas cogner le moniteur contre le bureau.

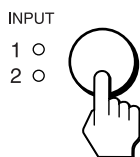
Tenez le panneau LCD par les côtés, puis ajustez l'inclinaison de l'écran.



Sélection du signal d'entrée (Touche INPUT)

Appuyez sur la touche INPUT.

Le signal d'entrée et l'indicateur d'entrée correspondant changent à chaque fois que vous appuyez sur cette touche.



INPUT1 :

sélectionne le signal d'entrée reçu au niveau du connecteur d'entrée HD15 pour INPUT1 (RVB analogique) du moniteur.

INPUT2 :

sélectionne le signal d'entrée reçu au niveau du connecteur d'entrée DVI-D (RVB analogique) du moniteur pour INPUT2 ou au niveau du connecteur d'entrée HD15 (RVB analogique) pour INPUT2 du moniteur.

Lors du raccordement d'ordinateurs aux deux connecteurs d'entrée vidéo du moniteur pour INPUT2 (DVI-D et HD15), vous pouvez choisir le connecteur auquel un signal est transmis en utilisant "Priorité Entrée2" dans le menu PARAMETRAGE ENTRÉE. Pour plus d'informations sur "Priorité Entrée2," voir "Sélection de la priorité d'entrée" à la page 16.

Sélection du signal d'entrée pour la prise d'entrée audio

Voir "Entrée Audio" à la page 17.

Raccordement de périphériques compatibles USB (Universal Serial Bus)

Le moniteur dispose de deux connecteurs USB en amont et en aval. Ils permettent un raccordement rapide et facile de périphériques compatibles USB (comme des claviers, des souris, des imprimantes et des scanners) à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB normalisé.

Pour utiliser le moniteur comme concentrateur pour vos périphériques, raccordez les appareils USB de la façon suivante.

- 1 Mettez le moniteur et l'/les ordinateur(s) sous tension.**
- 2 Raccordez votre/vos ordinateur(s) aux connecteurs en amont à l'aide du câble USB fourni.**

Pour les utilisateurs de Windows


Si un message apparaît sur votre écran, suivez les instructions à l'écran et sélectionnez un pilote de concentrateur USB générique.

- 3 Raccordez vos périphériques compatibles USB à vos connecteurs en aval.**

Pour les clients utilisant un ordinateur Macintosh et un clavier disposant d'une touche de mise sous tension

Lorsque vous raccordez un clavier Macintosh disposant d'une touche de mise sous tension au connecteur USB en aval, la touche de mise sous tension du clavier est inopérante. Mettez votre Macintosh sous tension, utilisez la touche de mise sous tension de l'ordinateur ou raccordez le clavier à l'ordinateur directement et mettez l'ordinateur sous tension, puis déconnectez le clavier et raccordez-le à nouveau au moniteur.

Remarques

- Tous les ordinateurs et/ou systèmes d'exploitation ne supportent pas les configurations USB. Consultez le mode d'emploi de votre ordinateur pour vérifier si vous pouvez raccorder des appareils USB.
- Dans la plupart des cas, le logiciel du pilote USB doit être installé sur l'ordinateur hôte. Reportez-vous au mode d'emploi du périphérique pour plus de détails.
- Lorsque vous raccordez un ordinateur dont le connecteur d'alimentation est déjà raccordé au connecteur USB en amont sur le moniteur, le moniteur ne passe pas en mode d'économie d'énergie.
- Lorsque le moniteur est en mode d'économie d'énergie, les périphériques USB ne fonctionnent pas. Pour que les périphériques USB fonctionnent, annulez le mode en appuyant sur la touche d'alimentation .
- Si les périphériques ne fonctionnent pas correctement, vérifiez que le réglage d'entrée en amont est correct dans "Entrée USB" dans le menu OPTION (page 17).
- Si vous raccordez un clavier ou une souris aux connecteurs USB et si vous démarrez votre ordinateur pour la première fois, il est possible que les périphériques ne fonctionnent pas. Commencez par raccorder le clavier et la souris directement à l'ordinateur et configurez les appareils compatibles USB. Puis raccordez-les à ce moniteur.
- Lorsque vous raccordez des périphériques aux connecteurs en aval, veillez à ne pas vous appuyer sur l'écran. Dans le cas contraire, l'écran peut pivoter et vous risquez de vous coincer les doigts.
- Le nombre de concentrateurs USB pouvant être raccordé ensemble est défini jusqu'à 6 niveaux par les spécifications USB. Deux niveaux de concentrateurs USB sont intégrés au moniteur. Par conséquent, vous pouvez connecter 4 niveaux supplémentaires d'un concentrateur USB.
- Ce moniteur ne supporte pas la norme USB 2.0.

Personnalisation de votre moniteur

Avant de procéder aux réglages

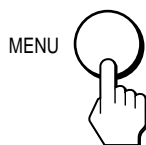
Raccordez le moniteur et l'ordinateur, puis mettez-les sous tension.
Pour obtenir des résultats optimaux, attendez au moins 30 minutes avant d'effectuer les réglages.

Vous pouvez effectuer de nombreux réglages à l'aide des menus d'affichage.

Pilotage par menu

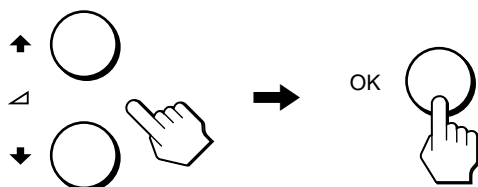
1 Affichez le menu principal.

Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu principal sur votre écran.



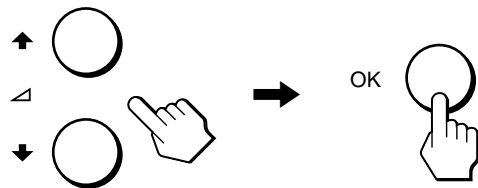
2 Sélectionnez le menu.

Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour afficher le menu de votre choix. Appuyez sur la touche OK pour passer à la première option de menu.



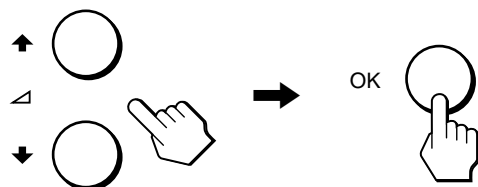
3 Sélectionnez l'option que vous souhaitez régler.

Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour sélectionner l'option que vous souhaitez ajuster, puis appuyez sur la touche OK.



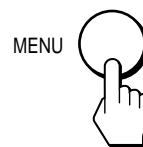
4 Réglez l'option.

Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour procéder au réglage, appuyez ensuite sur la touche OK.
Lorsque vous appuyez sur la touche OK, le réglage est mémorisé et l'appareil revient au menu précédent.



5 Quittez le menu.

Appuyez une fois sur la touche MENU pour revenir en mode de visualisation normale. Si vous n'actionnez aucune touche, le menu se referme automatiquement au bout d'environ 45 secondes.



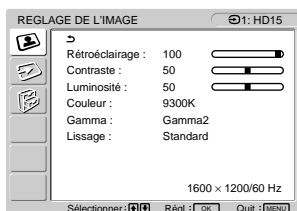
■ Réinitialisation des réglages aux réglages par défaut

Vous pouvez réinitialiser les réglages à l'aide de "Restaure" dans le menu OPTION. Pour plus d'informations sur la réinitialisation des réglages, reportez-vous à voir "Restaure" à la page 18.

Menu REGLAGE DE L'IMAGE

Vous pouvez régler les éléments suivants à l'aide du menu REGLAGE DE L'IMAGE.

- Rétroéclairage
- Contraste
- Luminosité
- Couleur
- Gamma
- Lissage

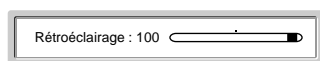


■ Réglage du Rétroéclairage

Si l'écran est trop lumineux, ajustez le rétroéclairage pour rendre l'écran plus agréable à regarder.

Remarque

Il est impossible d'ajuster le rétroéclairage lorsque le Mode ECO est réglé sur "Actif" (page 19).



- 1 Appuyez sur la touche MENU.
Le menu principal apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour sélectionner (REGLAGE DE L'IMAGE), puis appuyez sur la touche OK.
Le menu REGLAGE DE L'IMAGE apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour sélectionner "Rétroéclairage", puis appuyez sur la touche OK.
Le menu de réglage "Rétroéclairage" apparaît à l'écran.
- 4 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour ajuster le niveau de luminosité.

■ Réglage du Contraste

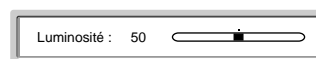
Ajustez le contraste de l'image.



- 1 Appuyez sur la touche MENU.
Le menu principal apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour sélectionner (REGLAGE DE L'IMAGE), puis appuyez sur la touche OK.
Le menu REGLAGE DE L'IMAGE apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour sélectionner "Contraste", puis appuyez sur la touche OK.
Le menu de réglage "Contraste" apparaît à l'écran.
- 4 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour ajuster le contraste.

■ Réglage de la Luminosité

Ajustez la luminosité de l'image (niveau du noir).

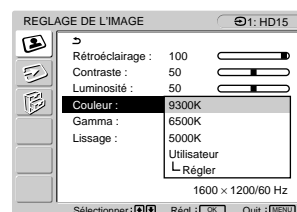


- 1 Appuyez sur la touche MENU.
Le menu principal apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour sélectionner (REGLAGE DE L'IMAGE), puis appuyez sur la touche OK.
Le menu REGLAGE DE L'IMAGE apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour sélectionner "Luminosité", puis appuyez sur la touche OK.
Le menu de réglage "Luminosité" apparaît à l'écran.
- 4 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour ajuster la luminosité.

■ Réglage de la Couleur

Vous pouvez sélectionner le niveau de couleur des zones de couleur blanche de l'image à l'aide des réglages de température des couleurs par défaut.

Vous pouvez également régler avec précision la température des couleurs, si nécessaire.

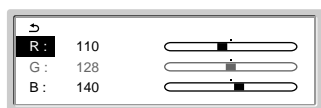


Vous pouvez sélectionner le niveau de couleur des zones de couleur blanche de l'image partir des réglages de température des couleurs par défaut.

- 1 Appuyez sur la touche MENU.
Le menu principal apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour sélectionner (REGLAGE DE L'IMAGE), puis appuyez sur la touche OK.
Le menu REGLAGE DE L'IMAGE apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour sélectionner "Couleur", puis appuyez sur la touche OK.
Les options apparaissent dans le menu contextuel.
- 4 Appuyez sur les touches \uparrow/\downarrow pour sélectionner la température des couleurs de votre choix.
Etant donné que le réglage par défaut est 9300K, les blancs passeront d'une teinte bleuâtre à une teinte rougeâtre lorsque la température est réduite à 6500K et 5000K.

Réglage précis de la température des couleurs

Le réglage est enregistré en mémoire respectivement pour INPUT1, INPUT2 (DVI-D) et INPUT2 (HD15).



1 Appuyez sur la touche MENU.

Le menu principal apparaît à l'écran.

2 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner (REGLAGE DE L'IMAGE), puis appuyez sur la touche OK.

Le menu REGLAGE DE L'IMAGE apparaît à l'écran.

3 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner "Couleur", puis appuyez sur la touche OK.

Les options apparaissent dans le menu contextuel.

4 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner "Régler", puis appuyez sur la touche OK.

Le menu de réglage fin de la température des couleurs apparaît à l'écran.

5 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner R (rouge) ou B (bleu), puis appuyez sur la touche OK. Appuyez ensuite sur les touches ↑/↓ pour ajuster la température des couleurs, puis appuyez sur la touche OK.

Etant donné que ce réglage modifie la température des couleurs en augmentant ou en diminuant les composantes R et B par rapport à G (vert), la composante G reste fixe.

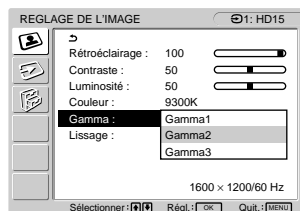
6 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner ↶, puis appuyez sur la touche OK.

Le nouveau réglage des couleurs est enregistré dans la mémoire et automatiquement rappelé lorsque "Utilisateur" est sélectionné.

Le menu REGLAGE DE L'IMAGE apparaît à l'écran.

■ Sélection du Gamma

Vous pouvez associer les nuances foncées des couleurs de l'image affichée à l'écran à celles des couleurs originales de l'image.



1 Appuyez sur la touche MENU.

Le menu principal apparaît à l'écran.

2 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner (REGLAGE DE L'IMAGE), puis appuyez sur la touche OK.

Le menu REGLAGE DE L'IMAGE apparaît à l'écran.

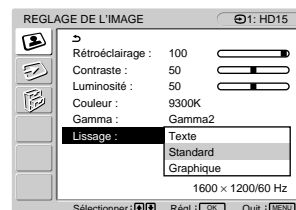
3 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner "Gamma", puis appuyez sur la touche OK.

Les options apparaissent dans le menu contextuel.

4 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner le mode de votre choix.

■ Sélection du Lissage

Si l'image affichée en mode "Full2" ou "Full1" de la fonction "Zoom" n'est pas lisse, utilisez la fonction de lissage de l'image.



1 Appuyez sur la touche MENU.

Le menu principal apparaît à l'écran.

2 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner (REGLAGE DE L'IMAGE), puis appuyez sur la touche OK.

Le menu REGLAGE DE L'IMAGE apparaît à l'écran.

3 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner "Lissage", puis appuyez sur la touche OK.

Les options apparaissent dans le menu contextuel.

4 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner le mode de votre choix.

L'effet de lissage est plus visible dans ce sens

"Texte" → "Standard" → "Graphique."

- Texte : permet de rendre les caractères plus clairs et plus nets. (Ce mode convient aux applications de traitement de texte.)
- Standard (réglage par défaut) : effet de lissage standard.
- Graphique : permet de rendre les images nettes. (Ce mode convient aux logiciels sur CD-ROM pour des photos ou des illustrations.)

Remarques

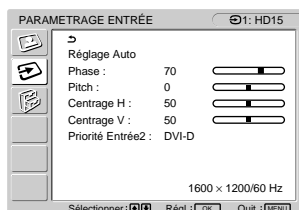
- Si vous réglez "Zoom" sur "Original" dans le menu OPTION, "Lissage" n'est pas disponible.
- Les signaux de résolution 1600x1200 sont uniquement affichés en mode "Original" et la fonction "Lissage" est inactive.



Menu PARAMETRAGE ENTRÉE

Vous pouvez régler les éléments suivants à l'aide du menu PARAMETRAGE ENTRÉE.

- Réglage Auto
- Phase
- Pitch
- Centrage H
- Centrage V
- Priorité Entrée2



■ Réglage de la position de l'image et de la netteté (signal RVB analogique uniquement)

Remarque

Lorsque vous recevez des signaux RVB numériques en provenance du connecteur d'entrée DVI-D pour INPUT2, aucun réglage n'est nécessaire.

Fonction de réglage automatique de la qualité de l'image

Lorsque le moniteur reçoit un signal d'entrée, il ajuste automatiquement la position et la netteté de l'image (phase/pas) et garantit la qualité de l'image qui apparaît sur l'écran (page 19).

Remarque

Lorsque la fonction de réglage automatique de la qualité de l'image est activée, seul le commutateur d'alimentation fonctionne.

Si la fonction de réglage automatique de la qualité de l'image de ce moniteur semble ne pas régler complètement l'image

Vous pouvez effectuer un autre réglage automatique de la qualité de l'image pour le signal d'entrée courant (voir "Réglage Auto" ci-dessous).

Si vous souhaitez effectuer d'autres réglages de la qualité de l'image

Vous pouvez régler manuellement la netteté (phase/pas) et la position (horizontale/verticale) de l'image.

Ces réglages sont mémorisés et automatiquement rappelés lorsque le même signal d'entrée est reçu.

Effectuez d'autres réglages automatiques de la qualité de l'image pour le signal d'entrée courant (Réglage Auto)

- 1 Appuyez sur la touche MENU.
Le menu principal apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur les touches / pour sélectionner (PARAMETRAGE ENTRÉE), puis appuyez sur la touche OK.
Le menu PARAMETRAGE ENTRÉE apparaît à l'écran.

- 3 Appuyez sur les touches / pour sélectionner "Réglage Auto", puis appuyez sur la touche OK.

Les options apparaissent dans le menu contextuel.

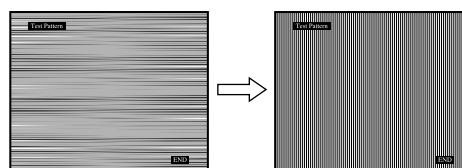
- 4 Appuyez sur les touches / pour sélectionner "OK", puis appuyez sur la touche OK.

Procédez aux réglages appropriés de la phase, du pas et de la position horizontale/verticale de l'écran pour le signal d'entrée courant et enregistrez-les.

Réglage manuel de la netteté de l'image (Phase/Pitch)

Vous pouvez ajuster la netteté de l'image comme suit. Ce réglage est effectif lorsque l'ordinateur est raccordé au connecteur d'entrée HD15 (RVB analogique) du moniteur.

- 1 Chargez la disquette d'utilitaire.
- 2 Démarrez la disquette d'utilitaire et affichez la mire de test.
Pour Windows
Cliquez sur [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].
Pour Macintosh
Cliquez sur [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].
- 3 Appuyez sur la touche MENU.
Le menu principal apparaît à l'écran.
- 4 Appuyez sur les touches / pour sélectionner (PARAMETRAGE ENTRÉE), puis appuyez sur la touche OK.
Le menu PARAMETRAGE ENTRÉE apparaît à l'écran.
- 5 Appuyez sur les touches / pour sélectionner "Phase", puis appuyez sur la touche OK.
Le menu de réglage "Phase" apparaît à l'écran.
- 6 Appuyez sur les touches / jusqu'à ce que les rayures horizontales soient réduites au minimum.
Réglez la valeur de façon à ce que les rayures horizontales soient réduites au minimum.

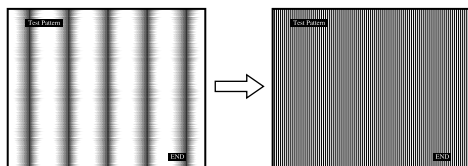


- 7 Appuyez sur la touche OK.
Le menu principal apparaît à l'écran.
Si vous observez des bandes verticales sur tout l'écran, ajustez le pas en effectuant les étapes suivantes.
- 8 Appuyez sur les touches / pour sélectionner "Pitch", puis appuyez sur la touche OK.
Le menu de réglage "Pitch" apparaît à l'écran.

FR

(suite page suivante)

- 9 Appuyez sur les touches **↑/↓** jusqu'à ce que les bandes verticales disparaissent.
Ajustez la valeur jusqu'à ce que les rayures verticales aient disparu.



- 10 Cliquez sur **[END]** sur l'écran pour désactiver la mire de test.

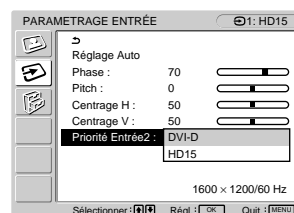
Réglage manuel de la position de l'image (Centrage H /Centrage V)

Si l'image n'est pas centrée sur l'écran, ajustez le centrage de l'image en procédant comme suit.

- 1 Réglez la résolution sur 1600×1200 sur l'ordinateur.
- 2 Chargez la disquette d'utilitaire.
- 3 Démarrez la disquette d'utilitaire et affichez la mire de test.
Pour Windows
Cliquez sur [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].
Pour Macintosh
Cliquez sur [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].
- 4 Appuyez sur la touche **MENU**.
Le menu principal apparaît à l'écran.
- 5 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner **(PARAMETRAGE ENTRÉE)**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Le menu **PARAMETRAGE ENTRÉE** apparaît à l'écran.
- 6 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner **“Centrage H”** ou **“Centrage V”**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Le menu de réglage **“Centrage H”** ou **“Centrage V”** apparaît sur l'écran.
- 7 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour centrer la mire de test sur l'écran.
- 8 Cliquez sur **[END]** sur l'écran pour désactiver la mire de test.

■ Sélection de la priorité d'entrée

Lors du raccordement d'ordinateurs aux deux connecteurs d'entrée vidéo du moniteur pour INPUT2 (DVI-D et HD15), vous pouvez choisir le connecteur auquel un signal est transmis.



- 1 Appuyez sur la touche **MENU**.
Le menu principal apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner **(PARAMETRAGE ENTRÉE)**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Le menu **PARAMETRAGE ENTRÉE** apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner **“Priorité Entrée2”**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Les options apparaissent dans le menu contextuel.
- 4 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner le mode de votre choix.
 - DVI-D (réglage par défaut) : le signal transmis au connecteur d'entrée DVI-D (RVB numérique) pour INPUT2 est affiché selon votre choix.
 - HD15 : le signal d'entrée transmis au connecteur d'entrée HD15 (RVB analogique) pour INPUT2 est affiché selon votre choix.

Si le moniteur reste en mode d'économie d'énergie et ne reprend pas

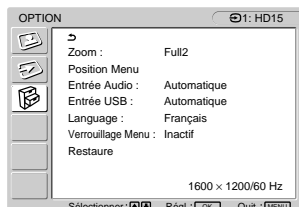
Procédez aux vérifications suivantes si le moniteur reste en mode d'économie d'énergie et ne reprend pas lorsque l'ordinateur activé est raccordé à un connecteur d'entrée vidéo pour INPUT2 autre que celui sélectionné dans **“Priorité Entrée2”**.


- 1 Appuyez sur le commutateur **⏻ (alimentation)**.
Un message d'INFORMATIONS (**“Pas de signal d'entrée”**) s'affiche sur l'écran.
- 2 Appuyez sur la touche **MENU** pendant que le message d'INFORMATIONS reste affiché.
L'écran **“Priorité Entrée2”** du menu **PARAMETRAGE ENTRÉE** apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner l'entrée que vous souhaitez afficher à l'écran.

Menu OPTION

Vous pouvez régler les éléments suivants à l'aide du menu OPTION.

- Zoom
- Position Menu
- Entrée Audio
- Entrée USB
- Language
- Verrouillage Menu
- Restaure



- 1 Appuyez sur la touche MENU.**
Le menu principal apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner (OPTION), puis appuyez sur la touche OK.** 
Le menu OPTION apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner l'option de menu de votre choix, puis appuyez sur la touche OK.**
Réglez l'option de menu sélectionnée en appliquant les instructions suivantes.

■ Zoom

Le moniteur est configuré par défaut pour afficher l'image en plein écran, sans tenir compte du mode d'image ou de la résolution (Full2).

Vous pouvez également visualiser l'image dans son format ou sa résolution réels.

- 1 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner "Zoom", puis appuyez sur la touche OK.**
Les options apparaissent dans le menu contextuel.
- 2 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner le mode de votre choix.**
 - Full2 (réglage par défaut) : le signal d'entrée s'affiche en plein écran quel que soit le mode ou la résolution de l'image.
 - Full1 : le signal d'entrée s'affiche sur l'écran en fonction du format d'image sélectionné. Par conséquent, des bandes noires peuvent apparaître en haut et en bas de l'image, selon le signal.
 - Original : le signal d'entrée s'affiche sur l'écran en fonction de la résolution sélectionnée. Les signaux sous-1600×1200 sont affichés au centre de l'écran entourés d'un cadre noir.

Remarque

Lorsque vous utilisez des signaux de résolution 1600×1200, les réglages mentionnés ci-dessus ne sont pas disponibles. L'image est affichée en plein écran.

■ Position Menu

Vous pouvez changer la position du menu s'il masque une image à l'écran.

- 1 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner "Position Menu", puis appuyez sur la touche OK.**
Le menu de réglage "Position Menu" apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner la position de votre choix.**
Vous pouvez choisir l'une des 9 positions pour l'affichage du menu.

■ Entrée Audio

Sélectionnez l'entrée audio lorsque vous utilisez les deux prises d'entrée audio pour INPUT1 et INPUT2 du moniteur.

- 1 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner "Entrée Audio", puis appuyez sur la touche OK.**
Les options apparaissent dans le menu contextuel.
- 2 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner le mode de votre choix.**
 - Automatique (réglage par défaut) : permet de sélectionner l'entrée audio en commutant la touche INPUT.
 - Entrée1 : permet de sélectionner l'entrée audio à partir de la prise AUDIO1.
 - Entrée2 : permet de sélectionner l'entrée audio à partir de la prise AUDIO2.

■ Entrée USB

Ce moniteur est équipé de deux connecteurs USB en amont. L'entrée en amont effective varie selon le réglage de cette option.

- 1 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner "Entrée USB", puis appuyez sur la touche OK.**
Les options apparaissent dans le menu contextuel.
- 2 Appuyez sur les touches ↑/↓ pour sélectionner le mode de votre choix.**
 - Automatique (réglage par défaut) : permet de sélectionner l'entrée en amont en commutant la touche INPUT.
 - Entrée1 : permet de sélectionner l'entrée en amont à partir du connecteur USB pour INPUT1.
 - Entrée2 : permet de sélectionner l'entrée en amont à partir du connecteur USB pour INPUT2.

Remarques



- Lorsque vous réglez cette option sur "Entrée1" ou sur "Entrée2," l'entrée en amont ne commute pas même si l'entrée vidéo est commutée avec la touche INPUT. Si vous souhaitez que l'entrée en amont soit liée à la commutation de la touche INPUT, réglez l'option sur "Automatique."
- Lorsque vous raccordez des appareils qui requièrent une transmission de données prolongée avec l'ordinateur, comme une imprimante ou un scanner à un connecteur sur ce moniteur, réglez cette option sur "Entrée1" ou sur "Entrée2." Dans le cas contraire, la transmission des données avec l'ordinateur peut être interrompue à chaque pression de la touche INPUT et l'impression ou la numérisation peut échouer.

■ Language

- 1 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner **“Language”**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Les options apparaissent dans le menu contextuel.
- 2 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner une langue.
 - English : anglais
 - Français
 - Deutsch : allemand
 - Español : espagnol
 - Italiano : italien
 - Nederlands : néerlandais
 - Svenska : suédois
 - Русский : russe
 - 日本語 : japonais

■ Verrouillage Menu

Verrouillez la commande des touches afin d’éviter tout réglage ou toute réinitialisation accidentels.

- 1 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner **“Verrouillage Menu”**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Les options apparaissent dans le menu contextuel.
- 2 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner **“Actif”** ou **“Inactif”**.
 - Actif : seuls le commutateur d’alimentation  et la touche INPUT sont actifs. Si vous tentez de lancer une autre opération, l’icône  (Verrouillage Menu) apparaît sur l’écran.
 - Inactif : Réglez “Verrouillage Menu” sur “Inactif”. Si “Verrouillage Menu” est réglé sur “Actif”, “Verrouillage Menu” est automatiquement sélectionné lorsque vous appuyez sur la touche MENU.

■ Restaure

Réinitialisation des réglages aux réglages par défaut.

- 1 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner **“Restaure”**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Les options apparaissent dans le menu contextuel.
- 2 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour sélectionner le mode de votre choix, puis appuyez sur la touche **OK**.
 - OK : réinitialise toutes les données de réglages à la configuration par défaut. Notez que le réglage “Language” n’est pas réinitialisé par cette action.
 - Annuler : annule la réinitialisation et revient à l’écran de menu.

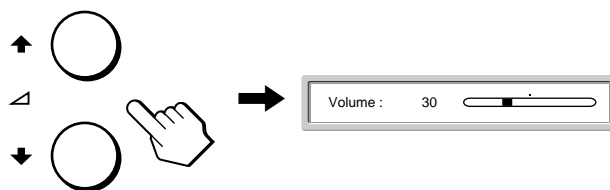
Spécifications techniques

Contrôle du volume

Avec les haut-parleurs ou les écouteurs du moniteur, vous pouvez écouter le son à partir de l’ordinateur ou d’un autre appareil audio raccordé aux prises d’entrée audio du moniteur.

Vous pouvez contrôler le volume à l’aide d’un menu “Volume” distinct dans le menu principal.

- 1 Appuyez sur les touches **↑/↓** lorsqu’aucun menu n’apparaît sur l’écran.



- 2 Appuyez sur les touches **↑/↓** pour ajuster le volume.
Le menu disparaît automatiquement au bout d’environ 5 secondes.

Utilisation des écouteurs



Lorsque vous branchez vos écouteurs sur la prise écouteurs du moniteur, vous pouvez écouter le son à partir de l’ordinateur ou d’un autre appareil audio raccordé à la prise d’entrée audio du moniteur.

Remarques

- Vous ne pouvez pas régler le volume lorsque le menu principal est affiché sur l’écran.
- Lorsque votre moniteur est en mode d’économie d’énergie, aucun son n’est émis par les haut-parleurs ou le casque d’écoute.

Fonction d'économie d'énergie

Ce moniteur satisfait aux critères d'économie d'énergie VESA, ENERGY STAR et NUTEK. Lorsque le moniteur est raccordé à un ordinateur ou une carte graphique vidéo compatible DPMS (Display Power Management Signaling), le moniteur réduit automatiquement sa consommation d'énergie comme indiqué ci-dessous.

Mode d'alimentation	Consommation d'énergie	Indicateur  (alimentation)
Fonctionnement normal	80 W (max.)	vert
Inactif* (sommeil profond)**	environ 1 W	orange
 (alimentation) inactif	environ 1 W	rouge
Alimentation principale inactive	0 W	désactivé

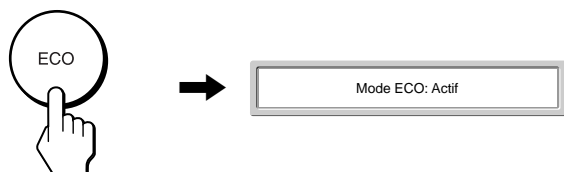
* Lorsque votre ordinateur passe en mode "inactif", le signal d'entrée est coupé et l'indication "Pas de signal d'entrée" apparaît à l'écran. Au bout de 20 secondes, le moniteur passe en mode d'économie d'énergie.

** "Sommeil profond" est un mode d'économie d'énergie défini par l'Environmental Protection Agency.

Réduction de la consommation électrique (Mode ECO)

Si vous appuyez sur la touche ECO située à l'avant du moniteur, le niveau du rétroéclairage ainsi que la consommation électrique sont réduits.

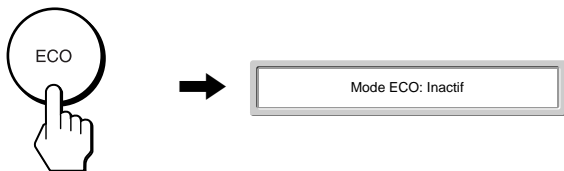
Appuyez sur la touche ECO.



Le menu "Mode ECO: Actif" s'affiche et le niveau du rétroéclairage est réduit. Le menu disparaît automatiquement au bout d'environ 5 secondes.

Pour annuler le Mode ECO

Appuyez de nouveau sur la touche ECO.



Le menu "Mode ECO: Inactif" s'affiche et le niveau normal du rétroéclairage est réglé. Le menu disparaît automatiquement au bout d'environ 5 secondes.

Fonction de réglage automatique de la qualité de l'image (signal RVB analogique uniquement)

Lorsque le moniteur reçoit un signal d'entrée, il ajuste automatiquement la position et la précision de l'image (phase/pas) et garantit la qualité de l'image qui apparaît sur l'écran.

Le mode préréglé en usine

Lorsque le moniteur reçoit un signal d'entrée, il fait automatiquement correspondre le signal à l'un des modes préréglés par défaut, enregistrés dans la mémoire du moniteur afin de produire une image de haute qualité au centre de l'écran. Si le signal d'entrée correspond au mode préréglé en usine, l'image apparaît automatiquement sur l'écran, avec le réglage par défaut approprié.

Si certains signaux d'entrée ne correspondent à aucun mode préréglé en usine

Lorsque le moniteur reçoit un signal d'entrée, la fonction de réglage automatique de la qualité de l'image de ce moniteur est activée et garantit l'affichage permanent d'une image claire sur l'écran (dans les plages de fréquences suivantes du moniteur) :

Fréquence horizontale : 28–92 kHz

Fréquence verticale : 48–85 Hz

En conséquence, la première fois que le moniteur reçoit des signaux d'entrée qui ne correspondent pas à l'un des modes préréglés par défaut, il se peut que l'affichage de l'image à l'écran prenne plus de temps. Ces données de réglages sont automatiquement enregistrées dans la mémoire de sorte que le moniteur fonctionnera de la même manière la prochaine fois qu'il recevra des signaux correspondants à l'un des modes préréglés par défaut.

Si vous ajustez la phase, le pas et la position des images manuellement

Pour certains signaux d'entrée, la fonction de réglage automatique de la qualité de l'image de ce moniteur peut ne pas ajuster complètement la position, la phase et le pas de l'image. Dans ce cas, vous pouvez effectuer ces réglages manuellement (page 15). Si vous effectuez ces réglages manuellement, ils sont mémorisés comme des modes utilisateurs et sont automatiquement rappelés lorsque le moniteur reçoit les mêmes signaux d'entrée.

Dépannage

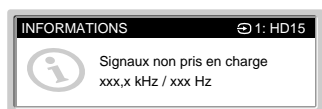
Avant de prendre contact avec l'assistance technique, consultez les informations présentées dans cette section.

Messages affichés

S'il se produit une anomalie au niveau du signal d'entrée, l'un des messages suivants apparaît sur l'écran. Pour résoudre le problème, voir "Symptômes de défaillance et remèdes" à la page 21.

Si l'indication "Signaux non pris en charge" apparaît sur l'écran

Cela signifie que le signal d'entrée n'est pas pris en charge par les spécifications du moniteur. Vérifiez les éléments suivants. Pour des informations détaillées sur les messages à l'écran, voir "Symptômes de défaillance et remèdes" à la page 21.



Si "xxx,x kHz / xxx Hz" est affiché

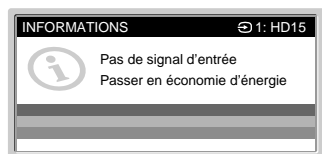
Cela signifie que la fréquence horizontale ou verticale n'est pas prise en charge par les spécifications du moniteur. Les chiffres indiquent les fréquences horizontales et verticales du signal d'entrée en cours.

Si "Résolution trop élevée / Régler sur 1600x1200" est affiché

Cela signifie que la résolution n'est pas prise en charge par les spécifications du moniteur (1600x1200 ou moins).

Si l'indication "Pas de signal d'entrée" apparaît sur l'écran

Cela signifie qu'aucun signal n'est détecté en entrée via le connecteur actuellement sélectionné.

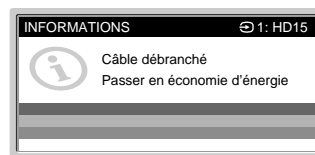


Passer en économie d'énergie

Le moniteur passe en mode d'économie d'énergie environ 5 secondes après l'affichage du message.

Si l'indication "Câble débranché" apparaît sur l'écran

Cela signifie que le câble de signal vidéo a été déconnecté du connecteur actuellement sélectionné.










Passer en économie d'énergie

Le moniteur passe en mode d'économie d'énergie environ 5 secondes après l'affichage du message.

Symptômes de défaillance et remèdes

Si un problème est causé par un ordinateur ou un autre appareil raccordé, reportez-vous aux modes d'emploi de l'appareil ou de l'ordinateur concerné.

Utilisez la fonction d'autodiagnostic (page 23) si les recommandations suivantes ne permettent pas de résoudre le problème.

Symptôme	Vérifiez ces éléments
Pas d'image	
Si l'indicateur  (alimentation) n'est pas allumé ou si l'indicateur  (alimentation) ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le commutateur  (alimentation),	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement raccordé. • Vérifiez que le commutateur MAIN POWER est activé (page 9).
Si l'indicateur  (alimentation) devient rouge,	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le commutateur  (alimentation) est activé.
Si l'indicateur  (alimentation) est vert,	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la fonction d'autodiagnostic (page 23).
Si l'indication "Câble débranché" apparaît sur l'écran,	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble de signal vidéo est correctement raccordé et que toutes les fiches sont correctement branchées dans leur prise (page 7). • Vérifiez que les broches du connecteur d'entrée vidéo ne sont pas pliées ou enfoncées. • Vérifiez que le réglage de sélection d'entrée est correct (page 11). • Un câble de signal vidéo non fourni est raccordé. Si vous raccordez un câble vidéo non fourni, l'indication "Câble débranché" peut apparaître sur l'écran avant le passage en mode d'économie d'énergie. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
Si l'indication "Pas de signal d'entrée" apparaît sur l'écran ou si l'indicateur  (alimentation) est orange,	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le réglage de priorité d'entrée est correct (page 16). • Vérifiez que le câble de signal vidéo est correctement raccordé et que toutes les fiches sont correctement branchées dans leur prise (page 7). • Vérifiez que les broches du connecteur d'entrée vidéo ne sont pas pliées ou enfoncées. • Vérifiez que le réglage de sélection d'entrée est correct (page 11). <p>■ Problème causé par un ordinateur ou un autre appareil raccordé et non par le moniteur</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'ordinateur est en mode d'économie d'énergie. Appuyez sur une touche quelconque du clavier ou déplacez la souris. • Vérifiez que votre carte graphique est correctement installée. • Vérifiez que l'alimentation de l'ordinateur est activée.
Si l'indication "Signaux non pris en charge" apparaît sur l'écran (page 20),	<p>■ Problème causé par un ordinateur ou un autre appareil raccordé et non par le moniteur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la plage de fréquence vidéo est comprise dans la plage spécifiée pour le moniteur. Si vous avez remplacé un ancien moniteur par ce moniteur, rebranchez l'ancien, puis ajustez la carte graphique de l'ordinateur dans les plages suivantes : Fréquence horizontale : 28–92 kHz (RVB analogique), 28–75 kHz (RVB numérique) Fréquence verticale : 48–85 Hz (RVB analogique), 60 Hz (RVB numérique) Résolution : 1600×1200 ou moins
Si vous utilisez Windows,	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous avez remplacé votre ancien moniteur par ce moniteur, rebranchez l'ancien moniteur et suivez la procédure suivante. Sélectionnez "SONY" dans la liste "Fabricants" et sélectionnez "SDM-X202" dans la liste "Modèles" dans l'écran de sélection de périphériques Windows. Si "SDM-X202" n'apparaît pas dans la liste "Modèles", essayez "Plug & Play" ou installez le fichier d'informations de ce moniteur à l'aide de Windows Monitor Information Disk.
Si vous utilisez un système Macintosh,	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de raccordement d'un ordinateur Macintosh, utilisez si nécessaire un adaptateur (non fourni). Raccordez l'adaptateur à l'ordinateur avant de raccorder le câble du signal vidéo.

FR

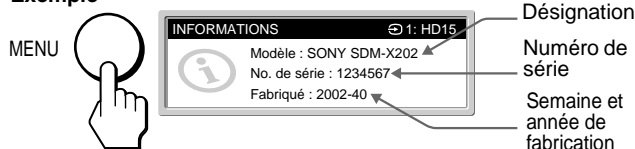
Symptôme	Vérifiez ces éléments
L'image scintille, sautille, oscille ou est brouillée.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le pas et la phase (signal RVB analogique uniquement) (page 15). • Isolez et supprimez les sources potentielles de champs électriques ou magnétiques telles que d'autres moniteurs, des imprimantes laser, des ventilateurs électriques, des éclairages fluorescents ou des téléviseurs. • Eloignez le moniteur des lignes à haute tension ou placez un blindage magnétique à côté du moniteur. • Branchez le moniteur sur une autre prise secteur, de préférence reliée à un autre circuit. • Changez l'orientation du moniteur. <p>■Problème causé par un ordinateur ou un autre appareil raccordé et non par le moniteur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consultez le mode d'emploi de votre carte graphique pour le réglage approprié du moniteur. • Assurez-vous que le mode graphique (VESA, Macintosh 19" Color, etc.) et la fréquence du signal d'entrée sont supportés par ce moniteur. Même si la fréquence est comprise dans la plage appropriée, il se peut que certaines cartes vidéo offrent une impulsion de synchronisation trop étroite pour que le moniteur se synchronise correctement. • Ce moniteur ne traite pas les signaux entrelacés. Utilisez des signaux progressifs. • Ajustez le taux de régénération de l'ordinateur (fréquence verticale) de manière à obtenir la meilleure image possible (60 Hz est recommandé).
L'image est floue.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez la luminosité et le contraste (page 13). • Réglez le pas et la phase (signal RVB analogique uniquement) (page 15). <p>■Problème causé par un ordinateur ou un autre appareil raccordé et non par le moniteur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réglez la résolution de l'ordinateur sur 1600×1200.
Apparition d'images fantômes.	<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas de prolongateurs de câble vidéo et/ou de boîtiers de communication vidéo. • Vérifiez que toutes les fiches sont correctement branchées sur leur prise.
L'image n'est pas centrée correctement ou le format est incorrect (signal RVB analogique uniquement).	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez le pas et la phase (page 15). • Ajustez la position de l'image (page 16). Notez que certains modes vidéo ne remplissent pas l'écran jusqu'aux bords.
L'image est trop petite.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le paramètre du zoom sur "Full2" (page 17). <p>■Problème causé par un ordinateur ou un autre appareil raccordé et non par le moniteur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réglez la résolution de l'ordinateur sur 1600×1200.
L'image est sombre.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez la luminosité (page 13). • Réglez le rétroéclairage (page 13). • Plusieurs minutes sont nécessaires avant que l'écran ne devienne lumineux après sa mise sous tension. • Ajustez le gamma avec "Gamma" dans le menu REGLAGE DE L'IMAGE (page 14). • L'écran devient plus sombre lorsque vous appuyez sur la touche ECO.
Apparition d'un motif ondulatoire ou elliptique (moiré).	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le pas et la phase (signal RVB analogique uniquement) (page 15).
Les couleurs ne sont pas uniformes.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le pas et la phase (signal RVB analogique uniquement) (page 15).
Le blanc ne semble pas blanc.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez la température des couleurs (page 13).
Les touches du moniteur sont inopérantes (O_{ff} apparaît sur l'écran).	<ul style="list-style-type: none"> • Si "Verrouillage Menu" dans le menu OPTION est réglé sur "Actif," réglez-le sur "Inactif" (page 18).

Affichage de la désignation, du numéro de série et de la date de fabrication de ce moniteur

Pendant que l'écran reçoit un signal vidéo, maintenez la touche MENU enfoncée pendant plus de 5 secondes.

La zone d'informations de l'écran apparaît. Appuyez de nouveau sur la touche MENU pour faire disparaître la boîte de dialogue.



Exemple

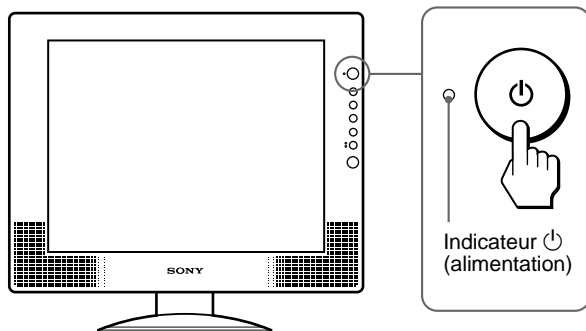


Si le problème persiste, appelez votre revendeur Sony agréé et fournissez-lui les informations suivantes :



- Désignation : SDM-X202
- Numéro de série
- Nom et spécifications de votre ordinateur et de votre carte graphique.
- Type de signaux d'entrée (RVB analogique/RVB numérique)

Fonction d'autodiagnostic

Ce moniteur est équipé d'une fonction d'autodiagnostic. En cas de problème avec votre moniteur ou votre (vos) ordinateur(s), l'écran se vide et l'indicateur  (alimentation) s'allume en vert. Si l'indicateur  (alimentation) est allumé en orange, cela signifie que l'ordinateur se trouve en mode d'économie d'énergie. Appuyez sur une touche quelconque du clavier ou déplacez la souris.



Si l'image disparaît de l'écran et que l'indicateur (alimentation) est vert


- 1 **Désactivez le commutateur  (alimentation) et débranchez les câbles de signal vidéo de l'appareil.**
- 2 **Mettez le moniteur sous tension en appuyant sur le commutateur  (alimentation).**

Si les quatre barres de couleur apparaissent (blanche, rouge, verte et bleue), c'est que le moniteur fonctionne correctement. Rebranchez les câbles d'entrée vidéo et contrôlez le statut de votre/vos ordinateur(s).

Si les barres de couleurs n'apparaissent pas, c'est peut-être en raison d'une défaillance du moniteur. Informez votre revendeur Sony agréé de la condition du moniteur.

Si l'indicateur (alimentation) s'allume en orange

Appuyez sur une touche quelconque du clavier ou déplacez la souris.

Le mode d'économie d'énergie de l'ordinateur est désactivé, l'indicateur  (alimentation) s'allume en vert et l'image apparaît sur l'écran.




Spécifications

Panneau LCD	Type de panneau : a-Si TFT à matrice active
Format du signal d'entrée	Taille de l'image : 20,1 pouces Fréquence opérationnelle RVB* Horizontale : 28–92 kHz (RVB analogique) 28–75 kHz (RVB numérique) Verticale : 48–85 Hz (RVB analogique) 60 Hz (RVB numérique)
Résolution	Horizontale : max. 1600 points Verticale : max. 1200 lignes
Niveaux des signaux d'entrée	Signal vidéo RVB analogique 0,7 Vp-p, 75 Ω , positif Signal SYNC Niveau TTL, 2,2 k Ω , positif ou négatif (horizontal et vertical séparément, ou synchro composite) 0,3 Vp-p, 75 Ω , négatif (synchro sur le vert) Signal RVB numérique (DVI) : TMDS (lien simple) 1 W \times 2
Sortie audio	Mini-prise stéréo
Prise pour casque d'écoute	0,5 Vrms, 47 k Ω
Signal audio	100 – 240 V, 50 – 60 Hz, Max. 1,0 A
Puissance de raccordement	Max. 80 W
Consommation électrique	5 – 35 $^{\circ}$ C
Température de fonctionnement	Dimensions (largeur/hauteur/profondeur)
Dimensions (largeur/hauteur/profondeur)	Ecran (verticalement) : environ 520 \times 472 \times 256 mm (20 $\frac{1}{2}$ \times 18 $\frac{5}{8}$ \times 10 $\frac{1}{8}$ pouces) (avec support) environ 520 \times 410 \times 98 mm (20 $\frac{1}{2}$ \times 16 $\frac{1}{4}$ \times 3 $\frac{7}{8}$ pouce) (sans support)
Masse	Environ 12,0 kg (26 lb 7 oz) (avec support) Environ 9,5 kg (20 lb 15 oz) (sans support)
Plug & Play	DDC2B
Accessoires	Voir à la page 7.

* Condition de synchronisation horizontale et verticale recommandée

- La largeur de synchronisation horizontale doit être supérieure de plus de 4,8 %, à la durée horizontale totale ou 0,8 μ s, suivant la plus grande valeur.
- La largeur de suppression horizontale doit être supérieure à 2,5 μ sec.
- La largeur de suppression verticale doit être supérieure à 450 μ sec.

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Precauciones	4
Identificación de componentes y controles	5
Configuración.	7
Paso 1: Conexión de un ordenador equipado con un conector de salida DVI (RGB digital)	7
Paso 2: Conexión de un ordenador equipado con un conector de salida HD15 (RGB analógico)	7
Paso 3: Conexión del cable de audio	8
Paso 4: Conexión del cable de alimentación	8
Paso 5: Agrupación de los cables	9
Paso 6: Encendido del monitor y el ordenador	9
Paso 7: Ajuste de la inclinación y el giro	10
Selección de la señal de entrada (botón INPUT)	11
Conexión de dispositivos periféricos compatibles con USB (Bus serie universal)	11
Personalización del monitor	12
Navegación por el menú	12
 Menú AJUSTE DE IMAGEN	13
Ajuste de Retroilumin	13
Ajuste de Contraste	13
Ajuste de Brillo	13
Ajuste de Color	13
Selección de Gamma	14
Selección de Suavizado	14
 Menú AJUSTE DE ENTRADA	15
Ajuste de la posición y la nitidez de la imagen (sólo para señales RGB analógicas)	15
Selección de la prioridad de entrada	16
 Menú OPCIÓN	17
Características técnicas	18
Control del volumen	18
Función de ahorro de energía	19
Reducción del consumo de energía (Modo ECO)	19
Función de ajuste automático de la calidad de imagen (sólo para señales RGB analógicas)	19
Solución de problemas	20
Mensajes en pantalla	20
Problemas y soluciones	21
Función de autodiagnóstico	23
Especificaciones	23
TCO'95 Eco-document	Cubierta posterior

- Macintosh es una marca comercial con licencia de Apple Computer, Inc., registrada en EE.UU. y en otros países.
- Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- IBM PC/AT y VGA son marcas comerciales registradas de IBM Corporation de EE.UU.
- VESA y DDC™ son marcas comerciales de Video Electronics Standards Association.
- ENERGY STAR es una marca registrada de EE.UU.
- El resto de nombres de productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.
- Además, “™” y “®” no se mencionan en cada caso en este manual.

Precauciones

Advertencia sobre las conexiones de la alimentación

- Utilice el cable de alimentación suministrado. Si utiliza un cable de alimentación diferente, asegúrese de que es compatible con el suministro eléctrico local.

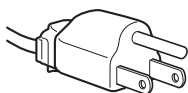
Para los usuarios en EE.UU.

Si no utiliza el cable adecuado, este monitor no cumplirá las normas obligatorias de la FCC.

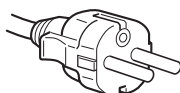
Para los usuarios en el Reino Unido

Si emplea el monitor en el Reino Unido, utilice el cable de alimentación apropiado para dicho país.

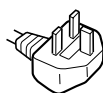
Ejemplo de tipos de enchufe



para 100 a 120 V CA



para 200 a 240 V CA



para 240 V CA solamente

El equipo debe instalarse cerca de una toma de corriente de fácil acceso.

Instalación

No instale ni deje el monitor:

- En lugares sujetos a temperaturas extremas, por ejemplo cerca de un radiador, o una salida de aire caliente o bajo la luz solar directa. Expuesto a temperaturas extremas, como en un automóvil aparcado bajo la luz solar directa o cerca de una salida de aire caliente, ya que podrían producirse deformaciones del exterior o fallos de funcionamiento.
- En lugares sujetos a vibraciones mecánicas o golpes.
- Cerca de equipos que generan campos magnéticos intensos, como un TV o demás electrodomésticos.
- En lugares expuestos a grandes cantidades de polvo, suciedad o arena, por ejemplo cerca de una ventana abierta o de una salida al exterior. Si lo instala temporalmente en un lugar exterior, asegúrese de tomar las precauciones adecuadas contra polvo y suciedad. En caso contrario, podrían producirse fallos de funcionamiento irreparables.

Manejo de la pantalla LCD

- No deje la pantalla LCD orientada al sol, ya que puede dañarse. Tenga cuidado cuando coloque el monitor cerca de una ventana.
- No presione ni raye la pantalla LCD. No sitúe objetos pesados sobre la pantalla LCD. Si lo hace, la pantalla puede perder uniformidad o podrían producirse fallos de funcionamiento en el panel LCD.
- Si utiliza el monitor en un lugar frío, es posible que aparezca una imagen residual en la pantalla. Esto no es un fallo de funcionamiento. La pantalla recuperará el nivel de funcionamiento normal al aumentar la temperatura.
- Si una imagen fija permanece en pantalla durante mucho tiempo, es posible que aparezca una imagen residual durante un tiempo. Dicha imagen residual desaparecerá eventualmente.
- El panel LCD se calienta durante el funcionamiento. Esto no es un fallo de funcionamiento.

Acerca del altavoz estéreo incorporado

Asegúrese de mantener alejados disquetes, cintas y equipos magnéticos de grabación de la abertura del altavoz alejados, ya que los altavoces generan un campo magnético. Dicho campo puede afectar a los datos almacenados en discos y cintas magnéticas.

Nota sobre la pantalla LCD (Pantalla de cristal líquido)

Tenga en cuenta que la pantalla LCD está fabricada con tecnología de alta precisión. No obstante, pueden aparecer de forma constante en la misma puntos negros o brillantes de luz (rojos, azules o verdes) y ocasionalmente brillos o rayas de color irregular. Esto no es un fallo de funcionamiento.

(Puntos efectivos: más del 99,99%)

Mantenimiento

- Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el monitor.
- Limpie la pantalla LCD con un paño suave. Si utiliza un producto líquido de limpieza de cristales, no emplee ningún producto que contenga soluciones antiestáticas ni aditivos similares, ya que puede dañar el revestimiento de la pantalla.
- Limpie el exterior, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice estropajos abrasivos, detergente en polvo ni disolventes, como alcohol o bencina.
- No frote, toque ni golpee la superficie de la pantalla LCD con objetos afilados o abrasivos, como un bolígrafo o un destornillador. Este tipo de contacto puede rayar el tubo de imagen.
- Tenga en cuenta que el material podría deteriorarse o el revestimiento de la pantalla LCD degradarse si expone el monitor a disolventes volátiles, como insecticidas, o si está en contacto durante mucho tiempo con materiales de caucho o de vinilo.

Transporte

- Desconecte todos los cables del monitor y agarre firmemente las secciones de apoyo y base del soporte de pantalla con ambas manos cuando lo transporte. Si deja caer el monitor, pueden producirse daños físicos o podría dañar dicho monitor.
- Cuando transporte este monitor para su reparación o desplazamiento, utilice la caja de cartón y los materiales de embalaje originales.

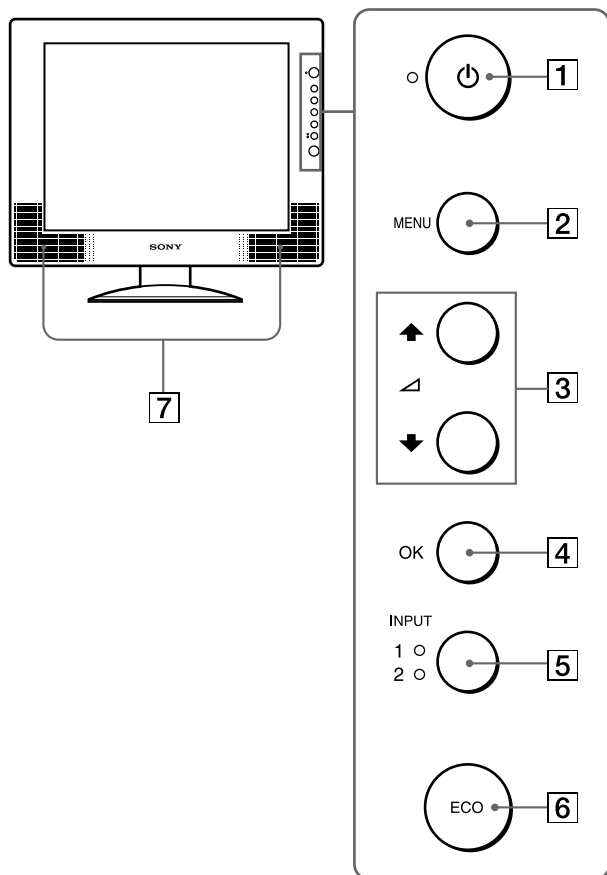
Desecho del monitor

- **No deseche este monitor en basuras domésticas ordinarias.**
- **El tubo fluorescente utilizado en este monitor contiene mercurio. El desecho de este monitor debe realizarse de acuerdo con las normas de las autoridades sanitarias locales.**

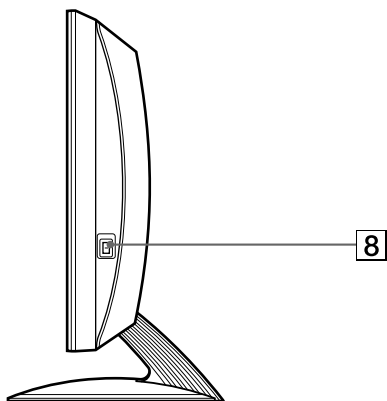
Identificación de componentes y controles

Si desea obtener información detallada, consulte las páginas que aparecen entre paréntesis.

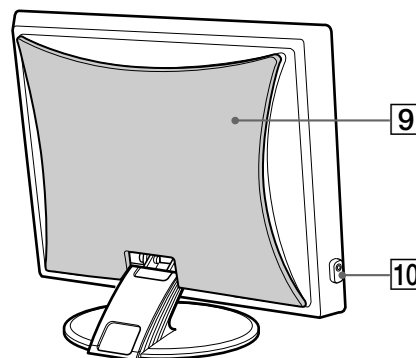
Parte frontal de la pantalla LCD




Vista lateral de la pantalla LCD




Parte posterior del soporte de pantalla



1 Interruptor e indicador (alimentación) (páginas 9, 19, 23)

Este interruptor enciende el monitor cuando el indicador  (alimentación) se ilumina en rojo. Vuelva a pulsarlo para apagar el monitor.

Si el indicador  (alimentación) no se ilumina, pulse el interruptor MAIN POWER (8).



2 Botón MENU (página 12)

Este botón activa y desactiva la pantalla del menú.

3 Botones y (control de volumen) (páginas 12, 18)

Estos botones se utilizan para seleccionar los elementos de menú y realizar ajustes. Además, muestran el menú "Volumen" que permite controlar el volumen.

4 Botón OK (página 12)

Este botón activa el elemento de menú seleccionado y los ajustes realizados con los botones   (3).

5 Botón INPUT e indicadores INPUT1/INPUT2 (página 11)

Este botón selecciona la señal de entrada de vídeo INPUT1 o INPUT2 cuando el monitor está conectado a dos ordenadores. El indicador correspondiente (INPUT1 o INPUT2) se ilumina.

6 Botón ECO (página 19)

Este botón se utiliza para reducir el consumo de energía.

7 Altavoces estéreo (página 18)

Estos altavoces emiten señales de audio como sonido.

8 Interruptor MAIN POWER (página 9)

Este interruptor activa y desactiva la alimentación principal del monitor.

9 Cubierta posterior (página 7)

Extraiga esta cubierta cuando conecte cables.

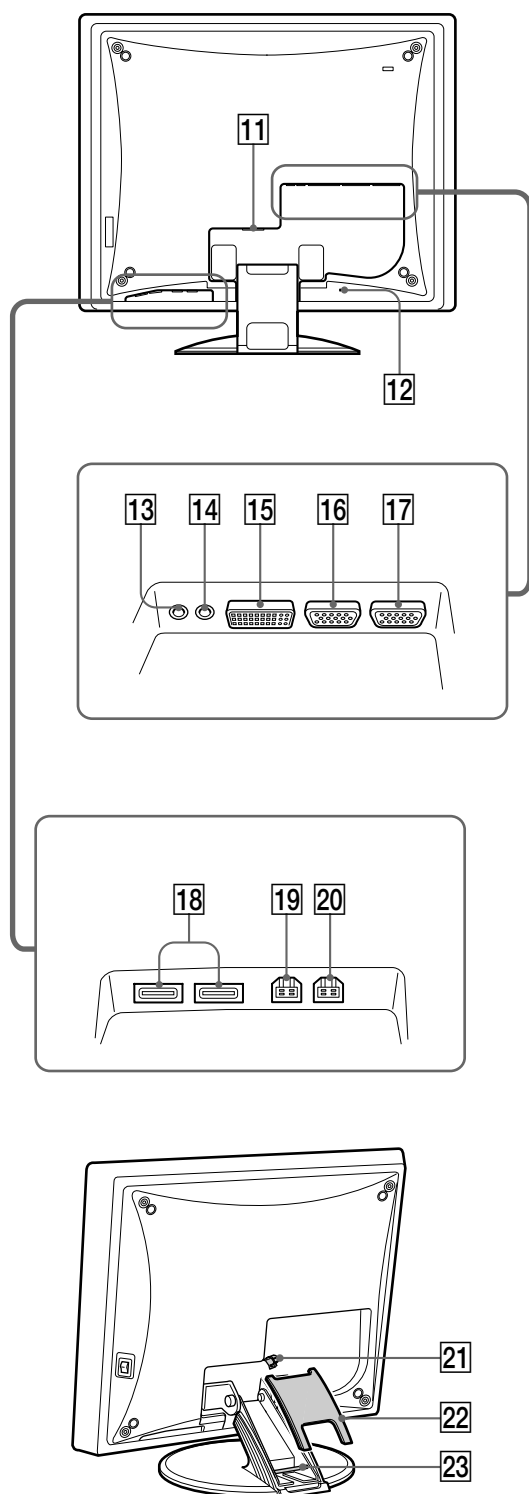
10 Toma de auriculares (página 18)

Esta toma envía las señales de audio a los auriculares.

ES

(continúa)

Parte posterior de la pantalla LCD



11 Conector AC IN (página 8)

Conecta el cable de alimentación (suministrado).

12 Orificio de bloqueo de seguridad

Este orificio de bloqueo de seguridad debe utilizarse con el sistema de seguridad Kensington Micro Saver Security System.

Micro Saver Security System es una marca comercial de Kensington.

13 Toma de entrada de audio para INPUT1 (página 8)

Esta toma introduce las señales de audio al conectarse a la toma de salida de audio de un ordenador o de otro equipo de audio.

14 Toma de entrada de audio para INPUT2 (página 8)

Esta toma introduce las señales de audio al conectarse a la toma de salida de audio de un ordenador o de otro equipo de audio.

15 Conector de entrada DVI-D (RGB digital) para INPUT2 (página 7)

Este conector introduce señales de vídeo RGB digitales que cumplen con DVI Rev. 1.0.

16 Conector de entrada HD15 (RGB analógico) para INPUT1 (página 7)

Este conector introduce señales de vídeo RGB analógicas (0,700 Vp-p, positivas) y de sincronización.

17 Conector de entrada HD15 (RGB analógico) para INPUT2 (página 7)

Este conector introduce señales de vídeo RGB analógicas (0,700 Vp-p, positivas) y de sincronización.

18 Conectores USB (Bus serie universal) de flujo de entrada (página 11)

Estos conectores se utilizan para conectar el monitor a dispositivos periféricos compatibles con USB.

19 Conector USB (Bus serie universal) de flujo de salida para INPUT1 (página 11)

Este conector se utiliza para conectar el monitor a un ordenador compatible con USB.

20 Conector USB (Bus serie universal) de flujo de salida para INPUT2 (página 11)

Este conector se utiliza para conectar el monitor a un ordenador compatible con USB.

21 Portacables (página 9)

Este componente fija los cables al monitor.

22 Cubierta del soporte (página 9)

Extraiga esta cubierta para agrupar los cables de conexión.

23 Pestillo (página 9)

Esta pieza sujeta los cables al monitor.

Configuración

Antes de utilizar el monitor, compruebe que en la caja se incluyen los elementos siguientes:

- Pantalla LCD
- Cable de alimentación
- Cable de señal de vídeo HD15-HD15 (RGB analógico)
- Cable de señal de vídeo DVI-D (RGB digital)
- Cable de audio (minitoma estéreo)
- Cable USB de flujo de salida
- Disco de utilidades para Windows/Macintosh
- Tarjeta de garantía
- Este manual de instrucciones

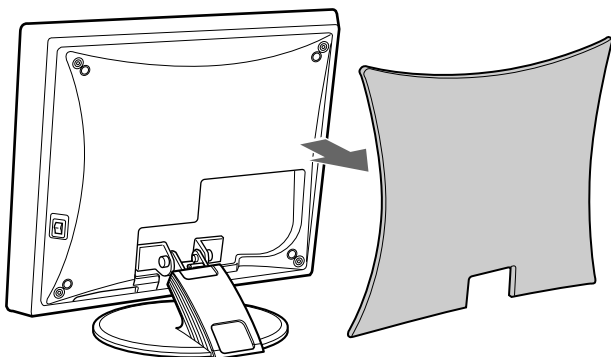
Paso 1: Conexión de un ordenador equipado con un conector de salida DVI (RGB digital)

- **Apague el monitor y el ordenador antes de conectarlos.**
- **Al conectar el ordenador al conector de entrada HD15 (RGB analógico) del monitor, consulte “Paso 2: Conexión de un ordenador equipado con un conector de salida HD15 (RGB analógico)”.**

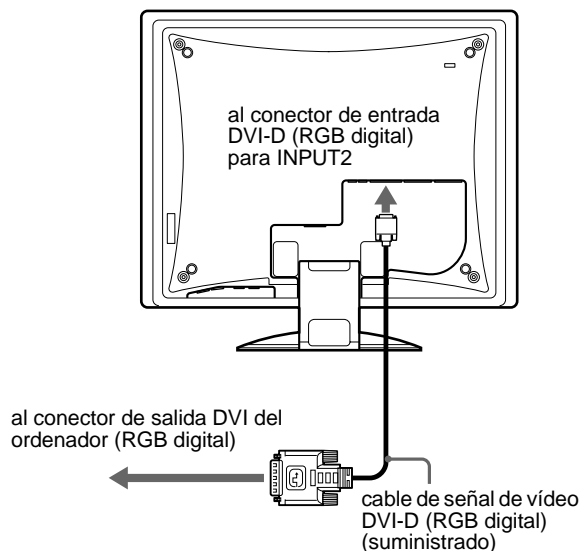
Nota

No toque los terminales del conector del cable de señal de vídeo, puesto que podrían doblarse.

1 Retire la cubierta posterior.



- 2 Utilice el cable de señal de vídeo DVI-D (RGB digital) suministrado para conectar el ordenador al conector de entrada DVI-D (RGB digital) del monitor para INPUT2.



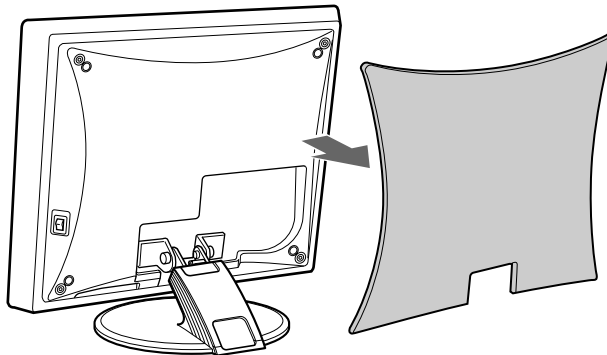
Paso 2: Conexión de un ordenador equipado con un conector de salida HD15 (RGB analógico)

Apague el monitor y el ordenador antes de conectarlos.

Nota

No toque los terminales del conector del cable de señal de vídeo, puesto que podrían doblarse.

1 Retire la cubierta posterior.



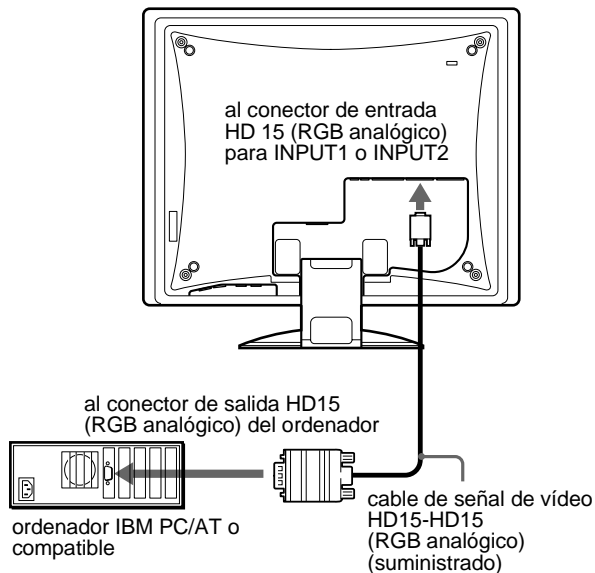
ES

(continúa)

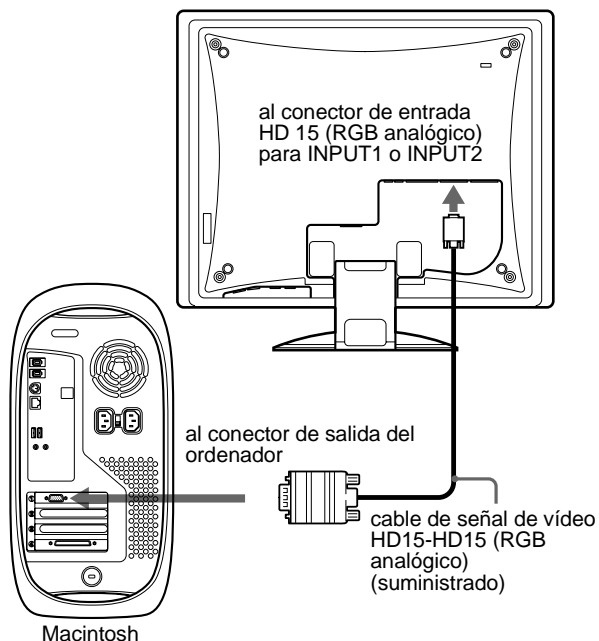
- 2 Utilice el cable de señal de vídeo HD15-HD15 (RGB analógico) suministrado para conectar el ordenador al conector de entrada HD 15 (RGB analógico) del monitor para INPUT1 o INPUT2.

Conecte el ordenador según las ilustraciones que aparecen a continuación.

■ Conexión a un ordenador IBM PC/AT o compatible



■ Conexión a un Macintosh



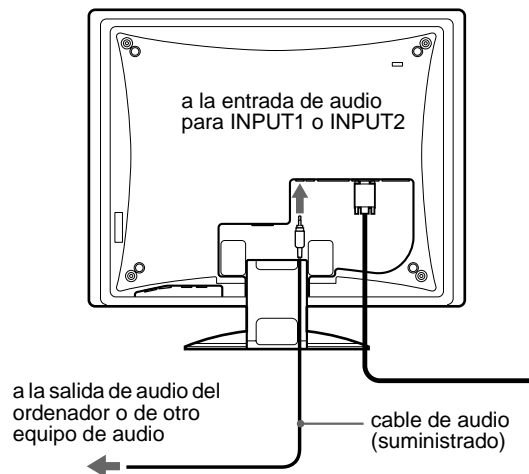
Si conecta un ordenador Macintosh, utilice un adaptador (no suministrado) si es necesario. Conecte el adaptador al ordenador antes de conectar el cable de señal de vídeo.

Paso 3: Conexión del cable de audio

Conecte el cable de audio suministrado a la toma de entrada de audio correspondiente del monitor.

Puede utilizar los altavoces del monitor o unos auriculares para escuchar el sonido del ordenador o de otro equipo de audio conectado a las tomas de entrada de audio del monitor.

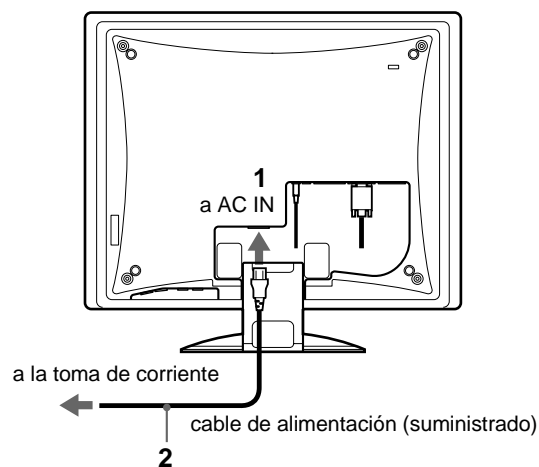
Para obtener más información, consulte "Control del volumen" en la página 18.



Paso 4: Conexión del cable de alimentación

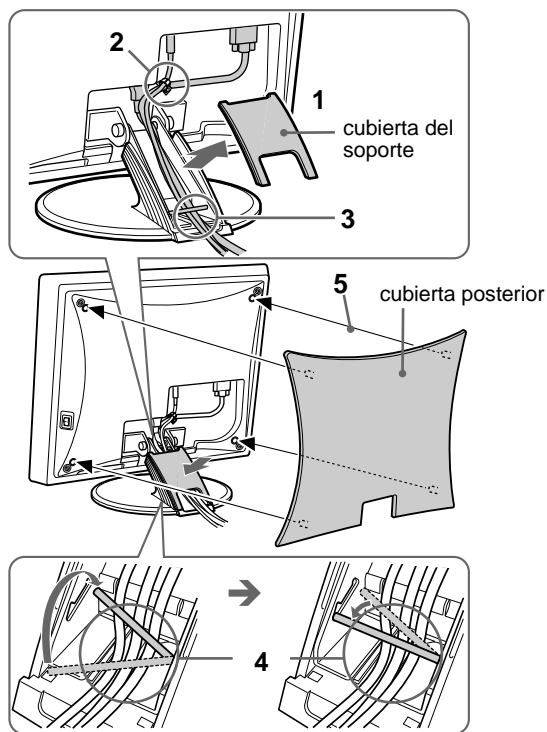
- 1 Conecte el cable de alimentación suministrado al conector AC IN del monitor.

- 2 Conecte el otro extremo del cable a la toma de corriente.



Paso 5: Agrupación de los cables

- 1 Retire la cubierta del soporte.
- 2 Proteja el cable de señal de vídeo y el cable de audio mediante el portacables de la unidad.
- 3 Agrupe los cables dentro del soporte.
- 4 Siga las indicaciones que se muestran en la siguiente ilustración para fijar el pestillo en el soporte y sujetar los cables.
- 5 Vuelva a colocar la cubierta del soporte y la cubierta posterior.

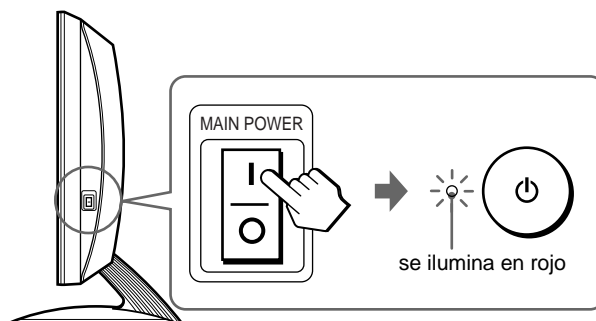


Nota

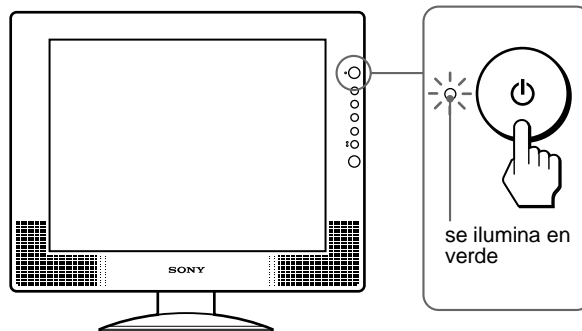
Si no es posible agrupar todos los cables dentro del soporte, déjelos colgando fuera del soporte.

Paso 6: Encendido del monitor y el ordenador

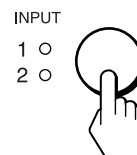
- 1 Pulse el interruptor MAIN POWER situado en el lateral derecho del monitor hacia I.
El indicador (alimentación) se ilumina en rojo.



- 2 Pulse el interruptor (alimentación) situado en la parte frontal derecha del monitor.
El indicador (alimentación) se ilumina en verde.



- 3 Encienda el ordenador.
- 4 Pulse el botón INPUT para seleccionar la señal de entrada deseada.
El indicador de la señal de entrada seleccionada se ilumina y la imagen aparece en la pantalla.
Para obtener más información, consulte “Selección de la señal de entrada (botón INPUT)” en la página 11.



La instalación del monitor ha finalizado. Si es necesario, utilice los controles del monitor para ajustar la imagen (página 12).

ES

Si no aparece ninguna imagen en pantalla

- Verifique que el cable de alimentación y el cable de señal de vídeo están conectados correctamente.
- Si aparece “Sin señal de entrada” en la pantalla:
 - Compruebe que el ajuste de prioridad de entrada sea correcto (página 16).
 - El ordenador está en el modo de ahorro de energía. Pulse cualquier tecla del teclado o mueva el ratón.
 - Pulse el botón INPUT para comprobar que el ajuste de la señal de entrada es correcto (página 11).
- Si aparece “Cable desconectado” en la pantalla:
 - Compruebe que el cable de señal de vídeo está conectado correctamente.
 - Pulse el botón INPUT para comprobar que el ajuste de la señal de entrada es correcto (página 11).
- Si aparece “Señal no compatible” en la pantalla, vuelva a conectar el monitor antiguo. A continuación, ajuste la tarjeta gráfica del ordenador en los siguientes rangos.

	RGB analógico	RGB digital
Frecuencia horizontal	28–92 kHz	28–75 kHz
Frecuencia vertical	48–85 Hz	60 Hz
Resolución	1600×1200 o inferior	1600×1200 o inferior

Para obtener más información acerca de los mensajes en pantalla, consulte “Problemas y soluciones” en la página 21.

No es necesario instalar controladores específicos

El monitor cumple el estándar Plug & Play “DDC” y detecta automáticamente toda la información de dicho monitor. No es necesario instalar controladores específicos en el ordenador.

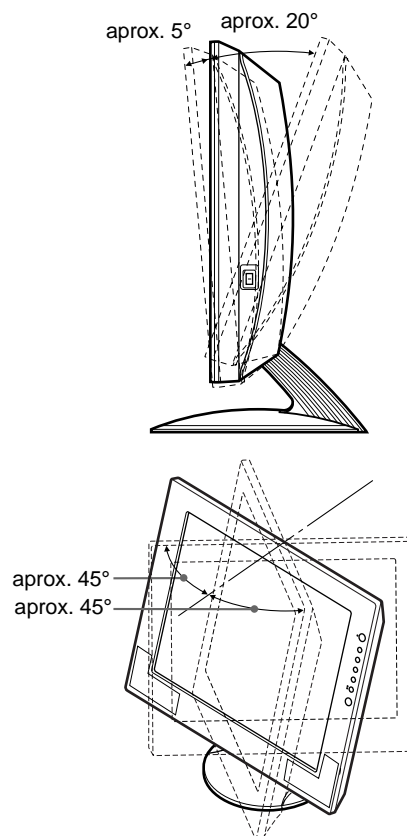
La primera vez que encienda el ordenador después de conectar el monitor, es posible que aparezca el asistente de instalación en pantalla. En este caso, siga las instrucciones en pantalla. El monitor Plug & Play se selecciona automáticamente para que pueda utilizarlo.

La frecuencia vertical se ajusta en 60 Hz.

Puesto que apenas se aprecian parpadeos en el monitor, puede utilizarlo tal cual. No es necesario ajustar la frecuencia vertical a ningún valor alto específico.

Paso 7: Ajuste de la inclinación y el giro

Este monitor puede ajustarse dentro de los ángulos que se indican a continuación.



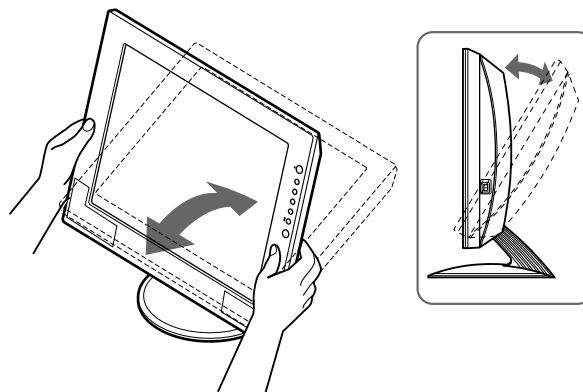
Para un uso cómodo del monitor

Ajuste el ángulo de visualización del monitor según la altura del escritorio y de la silla, y de forma que la luz no se refleje de la pantalla hacia los ojos.

Nota

Cuando ajuste la inclinación y el giro de la pantalla, hágalo lenta y cuidadosamente, procurando no golpear el monitor contra la mesa.

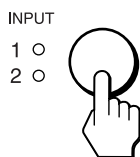
Agarre los laterales del panel LCD y ajuste la inclinación de la pantalla.



Selección de la señal de entrada (botón INPUT)

Pulse el botón INPUT.

La señal de entrada y el indicador de entrada correspondiente cambian cada vez que pulsa este botón.



INPUT1:

Selecciona la señal de entrada que recibe el conector de entrada HD15 (RGB analógico) del monitor para INPUT1.

INPUT2:

Selecciona la señal de entrada que recibe el conector de entrada DVI-D (RGB digital) o el conector de entrada HD15 (RGB analógico) del monitor para INPUT2.

Si conecta un ordenador a ambos conectores de entrada de vídeo del monitor para INPUT2 (DVI-D y HD15), puede elegir el conector que prefiere que reciba la señal mediante “Prioridad de entrada2” del menú AJUSTE DE ENTRADA. Para obtener más información acerca de “Prioridad de entrada2”, consulte “Selección de la prioridad de entrada” en la página 16.

Selección de la señal de entrada para la toma de entrada de audio

Consulte “Selección audio” en la página 17.

Conexión de dispositivos periféricos compatibles con USB (Bus serie universal)

El monitor dispone de dos conectores USB de flujo de salida y dos conectores USB de flujo de entrada, que facilitan y agilizan la conexión de dispositivos periféricos compatibles con USB (teclados, ratones, impresoras y escáneres) al ordenador mediante un cable USB estándar.

Para utilizar el monitor como concentrador de los periféricos, conecte los dispositivos USB siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

1 Encienda el monitor y el ordenador.

2 Conecte el ordenador a los conectores de flujo de salida mediante el cable USB suministrado.

Para los usuarios de Windows


Si aparece un mensaje en pantalla, siga las instrucciones y seleccione un controlador de concentrador USB genérico.

3 Conecte los dispositivos periféricos compatibles con USB a los conectores de flujo de entrada.

Para los usuarios de ordenadores Macintosh con un teclado que dispone de botón de alimentación

Si conecta un teclado Macintosh que dispone de botón de alimentación al conector USB de flujo de entrada, el botón de alimentación del teclado no funcionará. Para encender el ordenador Macintosh, utilice el botón de alimentación del ordenador o conecte el teclado al ordenador directamente y encienda el ordenador. A continuación, desconecte el teclado y vuelva a conectarlo al monitor.

Notas

- No todos los ordenadores o sistemas operativos son compatibles con las configuraciones USB. Consulte el manual de instrucciones del ordenador para saber si puede conectar dispositivos USB.
- En la mayoría de los casos, es necesario instalar un software de controlador USB en el ordenador principal. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo periférico para obtener más información.
- Si conecta un ordenador cuya alimentación ya está conectada al conector USB de flujo de salida del monitor, el monitor no entrará en el modo de ahorro de energía.
- Cuando el monitor se encuentra en modo de ahorro de energía, los dispositivos periféricos USB no funcionan. Para reanudar el uso de los dispositivos periféricos USB, pulse el interruptor  (alimentación) para cancelar el modo de ahorro de energía.
- Si los dispositivos periféricos no funcionan correctamente, compruebe que el ajuste de la entrada de flujo de salida de “Selección USB” del menú OPCIÓN es correcto (página 17).
- Si conecta un teclado o un ratón a los conectores USB y arranca el ordenador por primera vez, es posible que los dispositivos periféricos no funcionen. En primer lugar, conecte el teclado y el ratón directamente al ordenador y configure los dispositivos compatibles con USB. A continuación, conecte estos dispositivos al monitor.
- Cuando conecte los dispositivos periféricos a los conectores de flujo de entrada, procure no inclinarse sobre la pantalla. Si lo hace, la pantalla puede moverse y pillarle los dedos.
- Las especificaciones USB definen el número de concentradores USB que pueden conectarse a la vez en un máximo de seis niveles. Dos de los niveles del concentrador USB están incorporados en el monitor. Por consiguiente, pueden conectarse cuatro niveles más del concentrador USB a la vez.
- Este monitor no es compatible con el estándar USB 2.0.

ES

Personalización del monitor

Antes de realizar ajustes

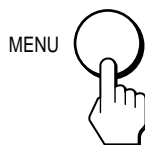
Conecte el monitor y el ordenador, y enciéndalos.
Para obtener un resultado óptimo, espere 30 minutos como mínimo antes de realizar los ajustes.

Puede realizar numerosos ajustes en el monitor mediante el menú en pantalla.

Navegación por el menú

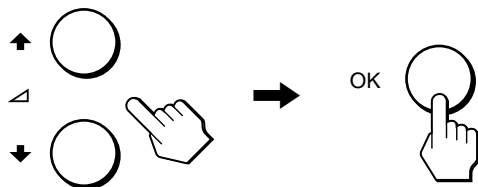
1 Muestre el menú principal.

Pulse el botón MENU para que el menú principal aparezca en pantalla.



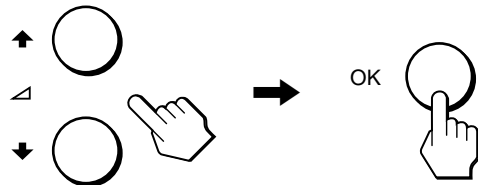
2 Seleccione el menú que desea.

Pulse los botones ↑/↓ para que aparezca el menú deseado.
Pulse el botón OK para ir al primer elemento del menú.



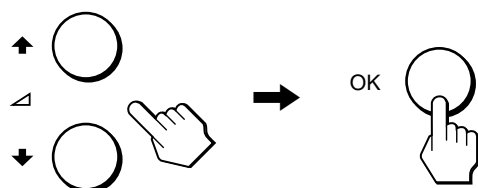
3 Seleccione el elemento que desea ajustar.

Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el elemento que desea ajustar y, a continuación, pulse el botón OK.



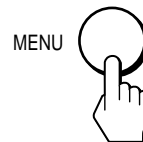
4 Ajuste el elemento.

Pulse los botones ↑/↓ para realizar el ajuste y, a continuación, pulse el botón OK.
Al pulsar el botón OK, el ajuste se almacena y la pantalla regresa al menú anterior.



5 Cierre el menú.

Pulse el botón MENU una vez para regresar a la vista normal.
Si no se pulsa ningún botón, el menú se cierra automáticamente transcurridos 45 segundos aproximadamente.



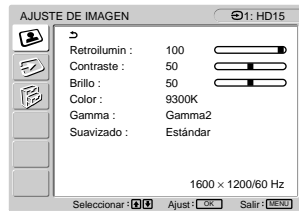
■ Restauración de los ajustes a los valores predeterminados

Puede restaurar los ajustes mediante la opción “Rest” del menú OPCIÓN. Para obtener más información acerca de la restauración de ajustes, consulte “Rest” en la página 18.

Menú AJUSTE DE IMAGEN

Puede ajustar los elementos siguientes mediante el menú AJUSTE DE IMAGEN.

- Retroilumin
- Contraste
- Brillo
- Color
- Gamma
- Suavizado




■ Ajuste de Retroilumin

Si la pantalla brilla demasiado, ajuste la luz de fondo para facilitar su visualización.

Nota

La luz de fondo no puede ajustarse cuando el Modo ECO se encuentra en la posición "Activ" (página 19).




- 1 Pulse el botón MENU.**
El menú principal aparece en pantalla.
- 2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.**
El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.
- 3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "Retroilumin" y pulse el botón OK.**
El menú del ajuste "Retroilumin" aparece en pantalla.
- 4 Pulse los botones ↑/↓ para ajustar el nivel de luz.**

■ Ajuste de Contraste

Ajuste el contraste de la imagen.




- 1 Pulse el botón MENU.**
El menú principal aparece en pantalla.
- 2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.**
El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.
- 3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "Contraste" y pulse el botón OK.**
El menú del ajuste "Contraste" aparece en pantalla.
- 4 Pulse los botones ↑/↓ para ajustar el contraste.**

■ Ajuste de Brillo

Ajuste el brillo de la imagen (nivel de negro).

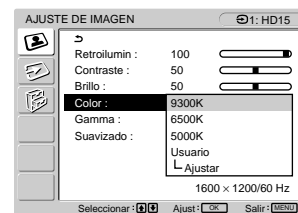


- 1 Pulse el botón MENU.**
El menú principal aparece en pantalla.
- 2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.**
El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.
- 3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "Brillo" y pulse el botón OK.**
El menú del ajuste "Brillo" aparece en pantalla.
- 4 Pulse los botones ↑/↓ para ajustar el brillo.**


■ Ajuste de Color

Es posible seleccionar el nivel de color de la imagen del campo de color blanco en los ajustes predeterminados de temperatura de color.

Además, si es necesario, puede realizar un ajuste más preciso de la temperatura de color.



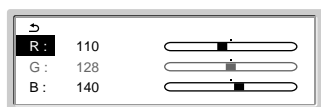
Selección del nivel de color de la imagen del campo de color blanco en los ajustes predeterminados de temperatura de color

- 1 Pulse el botón MENU.**
El menú principal aparece en pantalla.
- 2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.**
El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.
- 3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "Color" y pulse el botón OK.**
Las opciones se muestran en el menú emergente.
- 4 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar la temperatura de color deseada.**
Puesto que el ajuste predeterminado es 9300K, los colores blancos pasarán de un tono azulado a un tono rojizo cuando se reduzca la temperatura a 6500K y 5000K.

ES

Ajuste más preciso de la temperatura de color

El ajuste se almacena en la memoria para INPUT1, INPUT2 (DVI-D) e INPUT2 (HD15), respectivamente.



1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Color” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

4 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Ajustar” y pulse el botón OK.

El menú para realizar un ajuste más preciso de la temperatura de color aparece en pantalla.

5 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar R (rojo) o B (azul) y pulse el botón OK. A continuación, pulse los botones ↑/↓ para ajustar la temperatura de color y pulse el botón OK.

Puesto que este ajuste cambia la temperatura de color aumentando o disminuyendo los componentes R y B con respecto a G (verde), el componente G será fijo.

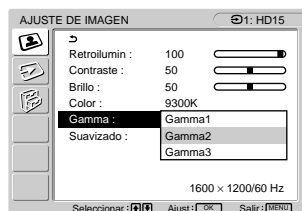
6 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar y, a continuación, pulse el botón OK.

El nuevo ajuste de color se almacena en la memoria y se recuperará automáticamente siempre que se seleccione “Usuario”.

El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.

■ Selección de Gamma

Es posible asociar el tono de color de la imagen en pantalla al tono de color original de la imagen.



1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.

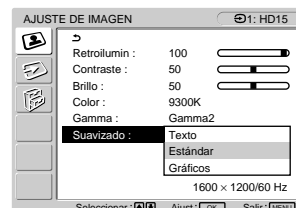
3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Gamma” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

4 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado.

■ Selección de Suavizado

Si la imagen mostrada en el modo “Completa2” o “Completa1” de “Zoom” no es uniforme, utilice la función de suavizado.



1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Suavizado” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

4 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado.

El efecto de suavizado se acentúa en este orden:

“Texto”→“Estándar”→“Gráficos”.

- Texto: Para que los caracteres aparezcan con nitidez. (Este modo es adecuado para aplicaciones basadas en texto.)
- Estándar (ajuste predeterminado): Efecto de suavizado estándar.
- Gráficos: Para que las imágenes aparezcan con nitidez. (Este modo es adecuado para software en CD-ROM de fotografías o ilustraciones.)

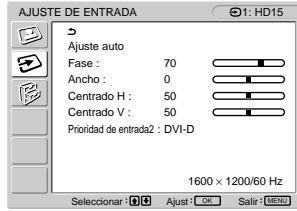
Notas

- Si ajusta la opción “Zoom” del menú OPCIÓN en “Real”, la función “Suavizado” no estará disponible.
- Las señales de resolución 1600×1200 sólo aparecen en el modo “Real” y no es posible aplicar la función “Suavizado”.

Menú AJUSTE DE ENTRADA

Puede ajustar los elementos siguientes mediante el menú AJUSTE DE ENTRADA.

- Ajuste auto
- Fase
- Ancho
- Centrado H
- Centrado V
- Prioridad de entrada2



■ Ajuste de la posición y la nitidez de la imagen (sólo para señales RGB analógicas)


Nota

No es necesario realizar ningún ajuste cuando se reciben señales RGB digitales del conector de entrada DVI-D para INPUT2.

Función de ajuste automático de la calidad de imagen

Cuando el monitor recibe una señal de entrada, ajusta automáticamente la posición y la nitidez de la imagen (fase y ancho) con el fin de garantizar la visualización de una imagen nítida en la pantalla (página 19).

Nota

Si la función de ajuste automático de la calidad de imagen está activada, sólo funcionará el interruptor  (alimentación).

Si la función de ajuste automático de la calidad de imagen de este monitor no ajusta la imagen completamente

Es posible realizar ajustes automáticos adicionales de la calidad de imagen para la señal de entrada actual (consulte "Ajuste auto" a continuación).

Si todavía debe realizar ajustes adicionales a la calidad de imagen

Es posible ajustar manualmente la nitidez (fase y ancho) y la posición (horizontal o vertical) de la imagen.

Dichos ajustes se almacenan en la memoria y se vuelven a activar automáticamente cuando el monitor recibe la misma señal de entrada.

Ajustes automáticos adicionales a la calidad de imagen para la señal de entrada actual (Ajuste auto)

1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones para seleccionar

 (AJUSTE DE ENTRADA) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE ENTRADA aparece en pantalla.

3 Pulse los botones para seleccionar "Ajuste auto" y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

4 Pulse los botones para seleccionar "Aceptar" y pulse el botón OK.

Realice los ajustes necesarios de la fase, el ancho y la posición horizontal o vertical de la pantalla para la señal de entrada actual y almacénelos.

Ajuste manual de la nitidez de la imagen (Fase/Ancho)

La nitidez de la imagen puede ajustarse según se indica a continuación. Este ajuste es válido cuando el ordenador está conectado al conector de entrada HD15 (RGB analógico) del monitor.

1 Inserte el disco de utilidades.

2 Inicie el disco y visualice la imagen de prueba.

Para Windows

Haga clic en [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].

Para Macintosh

Haga clic en [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].

3 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

4 Pulse los botones para seleccionar

 (AJUSTE DE ENTRADA) y pulse el botón OK.

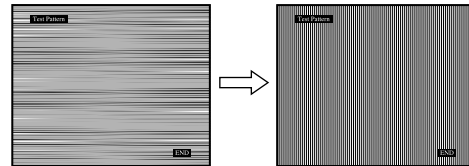
El menú AJUSTE DE ENTRADA aparece en pantalla.

5 Pulse los botones para seleccionar "Fase" y pulse el botón OK.

El menú del ajuste "Fase" aparece en pantalla.

6 Pulse los botones hasta que las líneas horizontales sean mínimas.

Ajuste las líneas horizontales de modo que se visualicen lo menos posible.



7 Pulse el botón OK.

El menú principal aparece en pantalla.

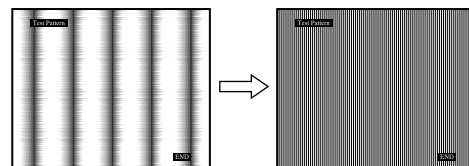
Si aparecen líneas verticales en toda la pantalla, ajuste el ancho siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

8 Pulse los botones para seleccionar "Ancho" y pulse el botón OK.

El menú del ajuste "Ancho" aparece en pantalla.

9 Pulse los botones hasta que las líneas verticales desaparezcan.

Ajuste las líneas verticales de modo que desaparezcan.



10 Haga clic en **END** en la pantalla para apagar la imagen de prueba.

ES

Ajuste manual de la posición de la imagen (Centrado H /Centrado V)

Si la imagen no aparece en el centro de la pantalla, ajuste el centrado de la imagen de la siguiente forma.

1 Ajuste la resolución del ordenador en 1600×1200.

2 Inserte el disco de utilidades.

3 Inicie el disco y visualice la imagen de prueba.

Para Windows

Haga clic en [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].

Para Macintosh

Haga clic en [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].

4 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.


5 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE ENTRADA) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE ENTRADA aparece en pantalla.

6 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Centrado H” o “Centrado V” y pulse el botón OK.

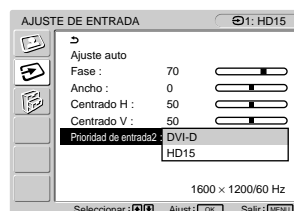
El menú del ajuste “Centrado H” o el menú del ajuste “Centrado V” aparecen en pantalla.

7 Pulse los botones ↑/↓ para centrar la imagen de prueba en la pantalla.

8 Haga clic en  en la pantalla para apagar la imagen de prueba.

■ Selección de la prioridad de entrada

Si conecta un ordenador a ambos conectores de entrada de vídeo del monitor para INPUT2 (DVI-D y HD15), puede elegir el conector que prefiere que reciba la señal.



1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE ENTRADA) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE ENTRADA aparece en pantalla.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Prioridad de entrada2” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

4 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado.

- DVI-D (ajuste predeterminado): La señal recibida a través del conector de entrada DVI-D (RGB digital) para INPUT2 tiene preferencia.
- HD15: La señal recibida a través del conector de entrada HD15 (RGB analógico) para INPUT2 tiene preferencia.

En caso de que el monitor permanezca en el modo de ahorro de energía y no salga del mismo

Lleve a cabo los procedimientos siguientes si el monitor no sale del modo de ahorro de energía cuando el ordenador activado se conecta a un conector de entrada de vídeo para INPUT2 distinto al seleccionado en “Prioridad de entrada2”.

1 Pulse el interruptor  (alimentación).

Aparecerá un mensaje de INFORMACIÓN (“Sin señal de entrada”) en la pantalla.

2 Pulse el botón MENU cuando aparezca el mensaje de INFORMACIÓN.

Aparecerá la pantalla “Prioridad de entrada2” del menú AJUSTE DE ENTRADA.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar la entrada que desea que aparezca en la pantalla.

Menú OPCIÓN

Puede ajustar los elementos siguientes mediante el menú OPCIÓN.

- Zoom
- Posición menú
- Selección audio
- Selección USB
- Language
- Bloqueo menú
- Rest



1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar (OPCIÓN) y pulse el botón OK.

El menú OPCIÓN aparece en pantalla.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el elemento deseado y pulse el botón OK.

Ajuste el elemento seleccionado siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

■ Zoom

El monitor está ajustado para mostrar la imagen en pantalla completa, independientemente del modo o de la resolución de la imagen en el ajuste predeterminado (Completa2).

También se puede ver la imagen con su relación de aspecto o resolución reales.

1 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Zoom” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado.

- Completa2 (ajuste predeterminado): La señal de entrada aparece en pantalla completa, independientemente del modo o la resolución de la imagen.
- Completa1: La señal de entrada se muestra en la pantalla con su relación de aspecto real. Por consiguiente, es posible que, dependiendo del tipo de señal, aparezcan franjas negras en la parte superior e inferior de la imagen.
- Real: La señal de entrada se muestra en la pantalla con su resolución real. Las señales Sub-1600×1200 se muestran en el centro de la pantalla con un marco negro alrededor.

Nota

Si utiliza señales de resolución 1600×1200, los valores mencionados anteriormente no estarán disponibles. La imagen aparecerá en la pantalla en tamaño completo.

■ Posición menú

Es posible cambiar la posición del menú si se interpone a una imagen de la pantalla.

1 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Posición menú” y pulse el botón OK.

El menú del ajuste “Posición menú” aparece en pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar la posición deseada.

Es posible seleccionar una de las 9 posiciones en la que aparecerá el menú.

■ Selección audio

Seleccione la entrada de audio al realizar una conexión a ambas tomas de entrada de audio del monitor para INPUT1 e INPUT2.

1 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Selección audio” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado.

- Automática (ajuste predeterminado): Para seleccionar cualquier entrada de audio cambiándola mediante el botón INPUT.
- Entrada1: Para seleccionar la entrada de audio desde la toma AUDIO1.
- Entrada2: Para seleccionar la entrada de audio desde la toma AUDIO2.

■ Selección USB

Este monitor dispone de dos conectores USB de flujo de salida. La entrada de flujo de salida en funcionamiento cambia, dependiendo del ajuste de este elemento.

1 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Selección USB” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado.

- Automática (ajuste predeterminado): Para seleccionar cualquier entrada de flujo de salida cambiándola mediante el botón INPUT.
- Entrada1: Para seleccionar la entrada de flujo de salida desde el conector USB para INPUT1.
- Entrada2: Para seleccionar la entrada de flujo de salida desde el conector USB para INPUT2.

Notas


- Si ajusta este elemento en “Entrada1” o “Entrada2”, la entrada de flujo de salida no cambia, aunque la entrada de vídeo se cambie mediante el botón INPUT. Si desea vincular la entrada de flujo de salida con el botón INPUT, ajuste el elemento en “Automática”.
- Si conecta dispositivos que requieren realizar comunicaciones de datos prolongadas con el ordenador, como una impresora o un escáner, a un conector de flujo de entrada de este monitor, ajuste este elemento en “Entrada1” o “Entrada2”. De lo contrario, la comunicación de datos con el ordenador puede interrumpirse cada vez que pulse el botón INPUT y puede producirse un fallo en la impresora o el escáner.

■ Language

- 1 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Language” y pulse el botón OK.**
Las opciones se muestran en el menú emergente.
- 2 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar un idioma.**
 - English: Inglés
 - Français: Francés
 - Deutsch: Alemán
 - Español
 - Italiano: Italiano
 - Nederlands: Holandés
 - Svenska: Sueco
 - Русский: Ruso
 - 日本語: Japonés

■ Bloqueo menú

Bloquee los botones de control para evitar realizar o restaurar ajustes accidentalmente.

- 1 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Bloqueo menú” y pulse el botón OK.**
Las opciones se muestran en el menú emergente.
- 2 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Activ” o “Desact”.**
 - Activ: Sólo funcionarán el interruptor ⏻ (alimentación) y el botón INPUT. Si intenta realizar cualquier otra operación,  (Bloqueo menú) aparecerá en la pantalla.
 - Desact: Ajuste “Bloqueo menú” en “Desact”. Si ha ajustado esta opción en “Activ”, “Bloqueo menú” se seleccionará automáticamente al pulsar el botón MENU.

■ Rest

Restaurar los ajustes a los valores predeterminados.

- 1 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Rest” y pulse el botón OK.**
Las opciones se muestran en el menú emergente.
- 2 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado y pulse el botón OK.**
 - Aceptar: Para restaurar todos los datos de ajuste a los valores predeterminados. Tenga en cuenta que el ajuste “Language” no se restaurará mediante este método.
 - Cancelar: Para cancelar la restauración y regresar a la pantalla del menú.

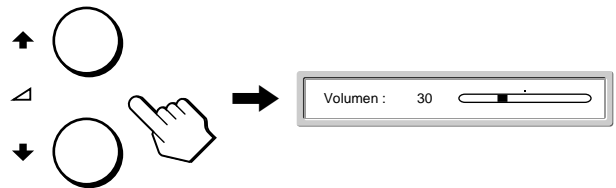
Características técnicas

Control del volumen

Puede utilizar los altavoces del monitor o unos auriculares para escuchar el sonido del ordenador o de otro equipo de audio conectado a las tomas de entrada de audio del monitor.

El volumen se puede controlar mediante el menú “Volumen” distinto del menú principal.

- 1 **Pulse los botones ↑/↓ cuando no aparezca ningún menú en la pantalla.**



- 2 **Pulse los botones ↑/↓ para controlar el volumen.**
El menú desaparece automáticamente transcurridos aproximadamente 5 segundos.

Uso de auriculares



Al conectar unos auriculares a la toma de auriculares del monitor, es posible escuchar el sonido del ordenador o de otro equipo de audio conectado a las tomas de entrada de audio del monitor.

Notas

- No es posible ajustar el volumen cuando el menú principal aparece en pantalla.
- Cuando el monitor se encuentra en modo de ahorro de energía, no se emite ningún sonido por los altavoces ni los auriculares.

Función de ahorro de energía

Este monitor cumple las directrices de ahorro de energía que establecen VESA, ENERGY STAR y NUTEK. Si el monitor está conectado a un ordenador o una tarjeta gráfica de vídeo compatible con DPMS (Display Power Management Signaling), dicho monitor reducirá automáticamente el consumo energético como se muestra a continuación.

Modo de alimentación	Consumo de energía	Indicador  (alimentación)
funcionamiento normal	80 W (máx.)	verde
activo inactivo* (deep sleep)**	aprox. 1 W	naranja
 (alimentación) desactivada	aprox. 1 W	rojo
alimentación principal desactivada	0 W	apagado

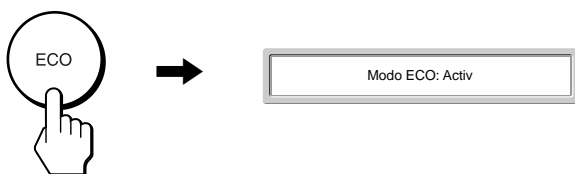
* Cuando el ordenador entra en modo “activo inactivo”, la señal de entrada se interrumpe y “Sin señal de entrada” aparece en la pantalla. Transcurridos 20 segundos, el monitor entra en modo de ahorro de energía.

** “Deep sleep” es un modo de ahorro de energía definido por la Agencia de protección del medioambiente (Environmental Protection Agency).

Reducción del consumo de energía (Modo ECO)

Si pulsa el botón ECO situado en la parte frontal del monitor, se reducirá el nivel de la luz de fondo además del consumo de energía.

Pulse el botón ECO.



“Modo ECO: Activ” aparece en la pantalla y se reduce el nivel de luz de fondo. El menú desaparece automáticamente transcurridos aproximadamente 5 segundos.

Para cancelar el Modo ECO

Vuelva a pulsar el botón ECO.



El menú de “Modo ECO: Desact” aparece en la pantalla y el nivel de luz de fondo es normal. El menú desaparece automáticamente transcurridos aproximadamente 5 segundos.

Función de ajuste automático de la calidad de imagen (sólo para señales RGB analógicas)

Cuando el monitor recibe una señal de entrada, ajusta automáticamente la posición y la nitidez de la imagen (fase y ancho) con el fin de garantizar la visualización de una imagen nítida en la pantalla.

Modo predefinido en fábrica

Cuando el monitor recibe una señal de entrada, la hace coincidir automáticamente con uno de los modos predefinidos en fábrica y almacenados en la memoria del monitor para mostrar una imagen de alta calidad en el centro de la pantalla. Si la señal de entrada coincide con el modo predefinido en fábrica, la imagen aparecerá automáticamente en la pantalla con los ajustes predefinidos adecuados.

Si las señales no coinciden con uno de los modos predefinidos en fábrica

Cuando el monitor recibe una señal de entrada que no coincide con ninguno de los modos predefinidos en fábrica, su función de ajuste automático de la calidad de imagen se activa con el fin de garantizar la visualización constante de una imagen nítida en la pantalla (dentro de los siguientes rangos de frecuencia del monitor):

Frecuencia horizontal: 28–92 kHz

Frecuencia vertical: 48–85 Hz

En consecuencia, la primera vez que el monitor recibe señales de entrada que no coinciden con los modos predefinidos en fábrica, es posible que tarde más tiempo de lo normal en mostrar la imagen en la pantalla. Estos datos de ajuste se almacenan automáticamente en la memoria, de modo que la próxima vez que se reciban las señales, el monitor funcionará del mismo modo que cuando recibe señales que coinciden con uno de los modos predefinidos en fábrica.

Si ajusta la fase, el ancho y la posición de la imagen manualmente

Para algunas señales de entrada, es posible que la función de ajuste automático de la calidad de imagen de este monitor no ajuste la posición, la fase y el ancho de la imagen completamente. En tal caso, estos valores pueden ajustarse manualmente (página 15). Si estos valores se ajustan manualmente, se almacenarán en la memoria como modos de usuario y se recuperarán automáticamente cada vez que el monitor reciba las mismas señales de entrada.

Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica, consulte esta sección.

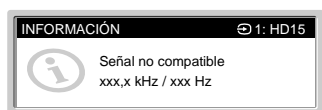
Mensajes en pantalla

Si se produce algún error en la señal de entrada, la pantalla mostrará uno de los siguientes mensajes. Para solucionar el problema, consulte “Problemas y soluciones” en la página 21.

Si “Señal no compatible” aparece en pantalla

Esto indica que la señal de entrada no cumple las especificaciones del monitor. Compruebe lo siguiente.

Para obtener más información acerca de los mensajes en pantalla, consulte “Problemas y soluciones” en la página 21.



Si “xxx,x kHz / xxx Hz” aparece en pantalla

Esto indica que la frecuencia vertical u horizontal no cumple las especificaciones del monitor.

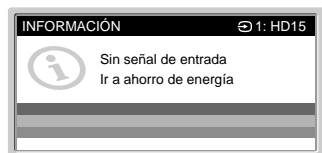
Las cifras indican las frecuencias horizontal y vertical de la señal de entrada actual.

Si “Resolución demasiado alta / Ajustar en 1600×1200” aparece en pantalla

Esto indica que la resolución no cumple las especificaciones del monitor (1600×1200 o inferior).

Si “Sin señal de entrada” aparece en pantalla

Esto indica que el conector seleccionado no recibe ninguna señal.

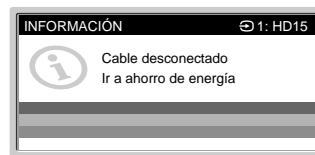


Ir a ahorro de energía

El monitor entrará en modo de ahorro de energía transcurridos aproximadamente 5 segundos después de la aparición del mensaje.

Si “Cable desconectado” aparece en pantalla

Esto indica que el cable de señal de vídeo se ha desconectado del conector seleccionado.










Ir a ahorro de energía

El monitor entrará en modo de ahorro de energía transcurridos aproximadamente 5 segundos después de la aparición del mensaje.

Problemas y soluciones

Si se produce algún problema debido a la conexión de un ordenador u otro equipo, consulte el manual de instrucciones de dicho equipo. Utilice la función de autodiagnóstico (página 23) si el problema no se soluciona aplicando las siguientes recomendaciones.

Problema	Compruebe lo siguiente
No aparece la imagen	
Si el indicador  (alimentación) no está encendido o si el indicador  (alimentación) no se enciende cuando se pulsa el interruptor  (alimentación)	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el cable de alimentación está correctamente conectado. • Compruebe que el interruptor MAIN POWER del monitor está encendido (página 9).
Si el indicador  (alimentación) se ilumina en rojo	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el interruptor  (alimentación) está activado.
Si el indicador  (alimentación) está encendido en verde	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la función de autodiagnóstico (página 23).
Si “Cable desconectado” aparece en pantalla	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el cable de señal de vídeo está conectado correctamente y que los enchufes están perfectamente insertados en sus receptáculos (página 7). • Compruebe que los terminales del conector de entrada de vídeo no están doblados ni aplastados. • Compruebe que el ajuste de selección de entrada es correcto (página 11). • Ha conectado un cable de señal de vídeo no suministrado con el monitor. En consecuencia, puede que aparezca el mensaje “Cable desconectado” en pantalla antes de que el monitor entre en modo de ahorro de energía. No se trata de un mal funcionamiento.
Si “Sin señal de entrada” aparece en pantalla o el indicador  (alimentación) se ilumina en naranja	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el ajuste de prioridad de entrada sea correcto (página 16). • Compruebe que el cable de señal de vídeo está conectado correctamente y que los enchufes están perfectamente insertados en sus receptáculos (página 7). • Compruebe que los terminales del conector de entrada de vídeo no están doblados ni aplastados. • Compruebe que el ajuste de selección de entrada es correcto (página 11). <p>■ Problema causado por un ordenador u otro equipo conectado y no por el monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • El ordenador se encuentra en el modo de ahorro de energía. Pulse una tecla del teclado o mueva el ratón. • Compruebe que la tarjeta gráfica está instalada correctamente. • Compruebe que la alimentación del ordenador está activada.
Si “Señal no compatible” aparece en pantalla (página 20)	<p>■ Problema causado por un ordenador u otro equipo conectado y no por el monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el rango de frecuencia de vídeo se encuentra dentro del especificado para el monitor. Si ha sustituido un monitor antiguo por este monitor, vuelva a conectar el monitor antiguo y ajuste la tarjeta gráfica del ordenador en los siguientes rangos. Frecuencia horizontal: 28–92 kHz (RGB analógica), 28–75 kHz (RGB digital) Frecuencia vertical: 48–85 Hz (RGB analógica), 60 Hz (RGB digital) Resolución: 1600×1200 o inferior
Si utiliza Windows	<ul style="list-style-type: none"> • Si ha sustituido un monitor antiguo por éste, vuelva a conectar el antiguo y realice lo siguiente. Seleccione “SONY” en la lista “Fabricantes” y elija “SDM-X202” en la lista “Modelos” de la pantalla de selección de dispositivos de Windows. Si “SDM-X202” no aparece en la lista “Modelos”, intente con “Plug & Play” o instale el archivo de información para este monitor utilizando el disco Windows Monitor Information Disk.
Si utiliza un sistema Macintosh	<ul style="list-style-type: none"> • Si conecta un ordenador Macintosh, utilice un adaptador (no suministrado) si es necesario. Conecte el adaptador al ordenador antes de conectar el cable de señal de vídeo.

ES

Problema	Compruebe lo siguiente
La imagen parpadea, se ondula, oscila o aparece codificada.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el ancho y la fase (sólo para señales RGB analógicas) (página 15). • Aísle y elimine las fuentes potenciales de campos eléctricos o magnéticos, como otros monitores, impresoras láser, ventiladores eléctricos, luces fluorescentes o televisores. • Aleje el monitor de líneas eléctricas o instale una protección magnética cerca del mismo. • Enchufe el monitor en una toma de CA diferente, a ser posible de un circuito distinto. • Cambie la orientación del monitor. <p>■ Problema causado por un ordenador u otro equipo conectado y no por el monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consulte el manual de la tarjeta gráfica para obtener información sobre el ajuste adecuado para el monitor. • Compruebe que este monitor admite el modo gráfico (VESA, Macintosh 19" Color, etc.) y la frecuencia de la señal de entrada. Aunque la frecuencia se encuentre dentro del rango adecuado, es posible que algunas tarjetas gráficas tengan un impulso de sincronización demasiado estrecho para que el monitor se sincronice correctamente. • Este monitor no procesa las señales de entrelazado. Ajústelo para señales progresivas. • Ajuste la frecuencia de barrido del ordenador (frecuencia vertical) para obtener la mejor imagen posible (se recomienda 60 Hz).
La imagen es borrosa.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste del brillo y el contraste (página 13). • Ajuste el ancho y la fase (sólo para señales RGB analógicas) (página 15). <p>■ Problema causado por un ordenador u otro equipo conectado y no por el monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la resolución del ordenador en 1600×1200.
Aparecen imágenes fantasma.	<ul style="list-style-type: none"> • No utilice extensiones de cable de vídeo ni dispositivos de conmutación de vídeo. • Compruebe que todos los enchufes están perfectamente insertados en sus receptáculos.
La imagen no está centrada o su tamaño no es correcto (sólo para señales RGB analógicas).	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el ancho y la fase (página 15). • Ajuste la posición de la imagen (página 16). Tenga en cuenta que algunos modos de vídeo no llenan toda la pantalla.
La imagen es demasiado pequeña.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el zoom en "Completa2" (página 17). <p>■ Problema causado por un ordenador u otro equipo conectado y no por el monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la resolución del ordenador en 1600×1200.
La imagen es oscura.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el brillo (página 13). • Ajuste el retroilumin (página 13). • La pantalla tarda unos minutos en iluminarse tras encender el monitor. • Ajuste el gamma mediante "Gamma" en el menú AJUSTE DE IMAGEN (página 14). • Si pulsa el botón ECO, la pantalla se oscurece.
Aparece un patrón ondulado o elíptico (muaré).	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el ancho y la fase (sólo para señales RGB analógicas) (página 15).
El color no es uniforme.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el ancho y la fase (sólo para señales RGB analógicas) (página 15).
El blanco no parece blanco.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la temperatura del color (página 13).
Los botones del monitor no funcionan (O₁ aparece en pantalla).	<ul style="list-style-type: none"> • Si la opción "Bloqueo menú" del menú OPCIÓN está ajustada en "Activ", ajústela en "Desact" (página 18).

Visualización del nombre, número de serie y fecha de fabricación de este monitor.

Mientras el monitor recibe una señal de vídeo, mantenga pulsado el botón MENU durante más de 5 segundos.

Aparece el cuadro de información del monitor. Para que desaparezca, vuelva a pulsar el botón MENU.



Ejemplo

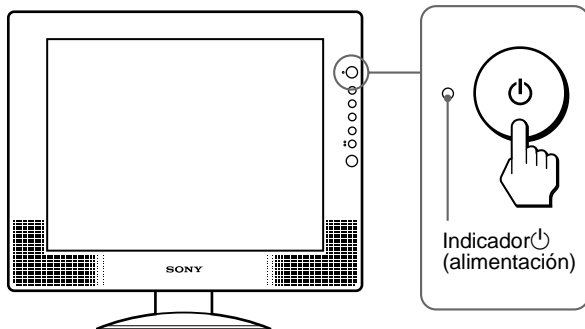



Si algún problema no se soluciona, póngase en contacto con un proveedor Sony autorizado y facilítele la información siguiente:



- Nombre del modelo: SDM-X202
- Número de serie
- Nombre y especificaciones del ordenador y la tarjeta gráfica.
- Tipo de señales de entrada (RGB analógica/RGB digital)

Función de autodiagnóstico

Este monitor dispone de una función de autodiagnóstico. Si se produce algún problema con el monitor o el ordenador, la pantalla se quedará en blanco y el indicador  (alimentación) se iluminará en verde. Si el indicador  (alimentación) se ilumina en naranja, esto indica que el ordenador se encuentra en el modo de ahorro de energía. Pulse una tecla del teclado o mueva el ratón.



Si la imagen desaparece de la pantalla y el indicador  (alimentación) se ilumina en verde


- 1 Apague el interruptor  (alimentación) y desconecte los cables de señal de vídeo del monitor.**
- 2 Encienda el monitor pulsando el interruptor  (alimentación).**

Si aparecen cuatro barras de color (blanco, rojo, verde y azul), esto indica que el monitor funciona correctamente. Vuelva a conectar los cables de entrada de vídeo y compruebe el estado del ordenador.

Si no aparecen las barras de color, es posible que exista un fallo en el monitor. Informe a un proveedor Sony autorizado del estado del monitor.

Si el indicador  (alimentación) se ilumina en naranja

Pulse una tecla del teclado o mueva el ratón.

Se desactiva el modo de ahorro de energía del ordenador, el indicador  (alimentación) se ilumina en verde y la imagen aparece en la pantalla.

Especificaciones

Panel LCD	Tipo de panel: Matriz activa a-Si TFT Tamaño de imagen: 20,1 pulg.
Formato de la señal de entrada	Frecuencia de funcionamiento RGB* Horizontal: 28–92 kHz (RGB analógica) 28–75 kHz (RGB digital) Vertical: 48–85 Hz (RGB analógica) 60 Hz (RGB digital)
Resolución	Horizontal: Máx. 1600 puntos Vertical: Máx. 1200 líneas
Niveles de señal de entrada	Señal de vídeo RGB analógica 0,7 Vp-p, 75 Ω , positiva Señal SYNC Nivel TTL, 2,2 k Ω , positiva o negativa (Horizontal y vertical independiente o sincronización compuesta) 0,3 Vp-p, 75 Ω , negativa (Sincronización en verde) Señal RGB (DVI) digital: TMDS (enlace único)
Salida de audio	2 salidas de 1 W
Toma de auriculares	Minitoma estéreo
Señal de audio	0,5 Vrms, 47 k Ω
Requisitos de alimentación	100 – 240 V, 50 – 60 Hz, Máx. 1,0 A
Consumo de energía	Máx. 80 W
Temperatura de funcionamiento	5 – 35 °C
Dimensiones (ancho/alto/profundo)	Pantalla (vertical): Aprox. 520 × 472 × 256 mm (20 ¹ / ₂ × 18 ⁵ / ₈ × 10 ¹ / ₈ pulgadas) (con soporte) Aprox. 520 × 410 × 98 mm (20 ¹ / ₂ × 16 ¹ / ₄ × 3 ⁷ / ₈ pulgadas) (sin soporte)
Peso	Aprox. 12,0 kg (26 lb 7 oz) (con soporte) Aprox. 9,5 kg (20 lb 15 oz) (sin soporte)
Plug & Play	DDC2B
Accesorios	Consulte la página 7.

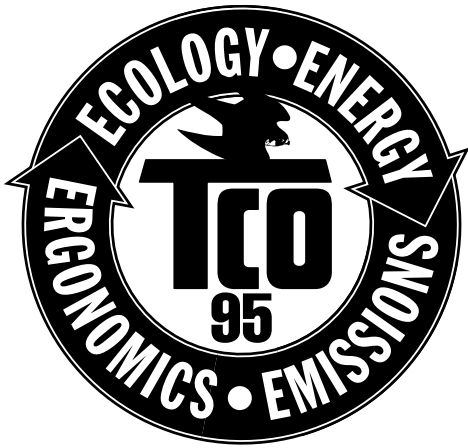
* Condición de sincronización horizontal y vertical recomendada

- La anchura de sincronización horizontal debe ser superior al 4,8% del tiempo horizontal total o 0,8 μ s, según el que sea mayor.
- La anchura de supresión horizontal debe ser superior a 2,5 μ s.
- La anchura de supresión vertical debe ser superior a 450 μ s.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

ES

TCO'95 Eco-document



■ Congratulations!

You have just purchased a TCO'95 approved and labelled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also, to the further development of environmentally adapted electronics products.

■ Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during the manufacturing. Since it has not been possible for the majority of electronics equipment to be recycled in a satisfactory way, most of these potentially damaging substances sooner or later enter Nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (internal) and natural (external) environments. Since all methods of conventional electricity generation have a negative effect on the environment (acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste, etc.), it is vital to conserve energy. Electronics equipment in offices consume an enormous amount of energy since they are often left running continuously.

■ What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'95 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and NUTEK (The National Board for Industrial and Technical Development in Sweden).

The requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electrical and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands concern restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental plan which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy.

The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

On this page, you will find a brief summary of the environmental requirements met by this product. The complete environmental criteria document may be ordered from:

TCO Development Unit

S-114 94 Stockholm

Sweden

Fax: +46 8 782 92 07

Email (Internet): development@tco.se

Current information regarding TCO'95 approved and labelled products may also be obtained via the Internet, using the address: <http://www.tco-info.com/>

TCO'95 is a co-operative project between TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and NUTEK (The National Board for Industrial and Technical Development in Sweden).

■ Environmental Requirements

Brominated flame retardants

Brominated flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. In turn, they delay the spread of fire. Up to thirty percent of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. These are related to another group of environmental toxins, PCBs, which are suspected to give rise to similar harm, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bio-accumulative* processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.

TCO'95 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain organically bound chlorine and bromine.

Lead**

Lead can be found in picture tubes, display screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning.

TCO'95 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

Cadmium**

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colour-generating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses.

TCO'95 requirement states that batteries may not contain more than 25 ppm (parts per million) of cadmium. The colour-generating layers of display screens must not contain any cadmium.

Mercury**

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. Mercury damages the nervous system and is toxic in high doses.

TCO'95 requirement states that batteries may not contain more than 25 ppm (parts per million) of mercury. It also demands that no mercury is present in any of the electrical or electronics components concerned with the display unit.

CFCs (freons)

CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards and in the manufacturing of expanded foam for packaging. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on Earth of ultraviolet light with consequent increased risks of skin cancer (malignant melanoma).

The relevant TCO'95 requirement: Neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacturing of the product or its packaging.

* Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms

** Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.